

218

25 н.д.

Совет ф-лоры
Маскит

Личная,
Маскит: Тронтофалла

218
Талкамобо

208 СТ

ИНСТИТУТ ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ

№ 25 н.д.

N Магмуна 8

1 Кутулдук заман колуман 1

2 Экинчи казан 15

3 Жан атын, саар тең сохту 29

4 Сынчон аман 39

5 Кедейге насыйт 44

6 Ленин, Сталин 104

7 Кесел кедейден аршанан 134

8 Эскерден, маңыдан кадун
га кедей - кембаладан
насыйт сиз 148

9 Казан 187

10 Боктор аманжол каро-
лун талчуду аршанан.

11 Ленин атын ай - маңыдан 204
калгануу

12 Аз гана аман

13 Эрдене шаарындагы
интерне казан аман 206
08

مازمونو

۱. با شقی چای لایندی

انتقار

۲. ۱۵۲ - به تکه چای

وتکونه وورکو نوردو

چای ز امانقا سالمشیر عمان

وگوت - تارات

۳. لایندی توذرا الوو جامه

ساری و ذلوت چای عمانی

۱۵۳ - به تکه ک ۱۳۶

به تکه چای

۴. که شهل که زه پیکارمانی

پوتوکوی و ذلوت

۱۳۸ - به تکه ک ۱۶۶

۵. مسکالدری و نه لایندی
با کلبیق توذرا الوو جامه

فان وجدنا في
قيدنا في سنة ولدت ابيس وولدوا
به لك وولدك وولدك وولدك
اسرا لشبهك في اول سنة ربي ابيس
لك المرقع هو قاتله لك وولدك وولدك
وولدك وولدك وولدك وولدك
وولدك وولدك وولدك وولدك

Рукопись
193

Moloto togto
aali talgam
Bajm

ГЛИЦИЯ
Рукопись № 129
193 г.

اوشبو كنه ب تين پيشي ناسينه ت
بولسونده ب آتاپ يازديق يازقان
مولدو نوقمور آل تالقانباي وولو

قوتولدوق ساليم قولونان

توساق تارتقان نولونان

كه له ياتقان ياشتاردى

ساقنا سين آجال و غونان

ياشاسين سياره ت بر ليكي

ايئي ماقنو تر ليكي

كه ي تالهرين ساليمدين

كه تنده يت ييگلي كير ليكي

تيله ييز ياشتئين نومورون

يارديق اچيق كوئولو ن

دولونيه كه نسيب يول چا يئي

اتا ييز و تنو له نينا

Моего Товарища

Павла и Давида Яковлевича

Завана Давидовича

1. Магдан Давидович

2. Бендос Яковлевич

3. Давидович Яковлевич

4. Давидович Яковлевич

5. Давидович Яковлевич

6. Давидович Яковлевич

Итого 206

1	5
15	
29	
39	
44	
104	
134	
148	
187	
204	
206	

قاييپ سار دى لوئدوئغا
 بوستاق ساكوت قولوئدا
 ار اكه ت قيليپ تا ليقياي
 ئوئشور دوا ساوه ت يدلوئا
 ئوولادو سيمىر شادار بىلان
 پىقتى قىلچى قا بىلان
 دوئشماي قووق آيدادى
 قارماپ اليب سا بىلان
 لاده مىر آتا سى
 باشىلان يوق قا تا سى
 كه سىلپ باشى ئولادى
 قار سىلا سىقان چا تا سى
 وليانوف له سى
 ھامى يور وئقا كەرە كىم
 كه دە ىلەد كه قار ماتقان
 باشا سىن قىزىل ھە لە كىك
 ھە تىك مىز ام سا كو ئكە
 آتا بولدوئكى ار كىمكە
 آرمانسىز دوئوئىد بولە بو
 ىر بولبودوئكى بو ئكە

بَرُو فِوَن قِیلدی مَه نَه تَتی
 دایار لاپ که تَتی دُولو تَتو
 آر خِیماق مِیکه ن سالیمدی
 اقبیلین تاپ بُولو تَتو
 یاوردو یا قالقی قارا دی
 آیلدی که دهی قارواغی
 قینوو کور بوی یا لئنا سین
 له لئندین آر یا غمی
 مه نه ت تار تَتی که دهی ده ب
 نه که لهیدی هه ککه و ده ب
 آر و لوتتله قو لو لئنا
 نه کدیلین الیب به ره مده
 اراکه ت قیلغان یا شیلان
 اریاق قو لئو ن یا شیلان
 بیلین اولدوب تا بیغان
 ساقصا دی و شیمان قاسیل

8
 an 1
 15
 ay 29
 39
 44
 104
 134
 an
 148
 187
 204
 206
 08

دو کتھا نین باسیب ہیل قیلغا
 اریینہ برین تہک قیلغا
 کہ رەك دەسە لە نین
 اہ تہ کین کہ سیب تہک قیلغا
 کچ تہ تہ لہت و سٹو نا
 ہوو بولغو ن تونوندا
 کہ دە بلەر کہ آیا یاکی
 بال قاینا تتی سوسونقا
 یوقتو بیغز کہ دەمی بلاسی
 یوئولسون کوئول قاراسی
 ایلابایی ایچی کو یوب
 اتاسی ولینو بلاسی
 لە نین و سٹو یالغاندان
 کچ حیفات یاز و بار ماندان
 ووز تان حقیقی سوسولوب
 قوشی آیتیب ار بر جان

ماسكود و سائر ده نه كتر
 مه كه ن قیلغان چه ر كتر
 یلاب قالدی یابن باش تو کو
 یاردی هالی ه لیکر
 که لیں قالدی بریکو
 وردو توردا بریکیب
 اربا میدا باش قویوب
 قیزمات قیلیب بیلیب
 توروتیکه نه تی نه ن
 هقی قیلغان شه ر شه ن
 قرقیب قویدی قویرو غون
 هائی طیب ه تیکه ن
 ادا و سات بلا سسی
 لوکولده بولسو قاراسی
 بولدو شوق قاراساناسا
 تابیفات بولوبیت پاناسی

8
 1
 15
 29
 39
 44
 104
 134
 148
 187
 204
 206
 08

چنگار حان بزوی یار یقینا
 سداق قولاً حیک انیقنا
 یا قشلقین کور سو تنه
 اه ز می که تنه ن قالیقنا
 یا سیزدی آهقان اول
 و ااز سو زون یا هقان اول
 قان سو ریحو سنا لیمدی
 به لده ن نه که م یا سنا اول
 یا قیردی یا یقا تنه ک قیلدی
 یا س منا پتی که م قیلدی
 اشقان سو زون که ده بدین
 اه بین تا سنا اه س قیلدی
 له ننده ن قوسقویله
 راز نیه ایتیب بو سقویله
 قان سو ریحو سنا لیمقا
 نرک که که نشتی قوسقویله

ماد ایتات ^ط بولغولا
که لیسین سیک وردونا
قارمات قوندوله نین
ار اوستای قولوکا
تورک به طه نکه بارغیلا
اوستاف کدهب الغیلا
قاندای ایتات له نین
دال و سوندوی قیلغیلا
سائسیالیزه قوللات
آرادان سئومدوق قوللات
دایارلاققان یاشتاردین
بویولان کیرک قوللات
له نین قیلدی که کچیلک
قلققا به ردی ته کچیلک
موندان سورون کچیلقان
اه زیلکه نکه اهر چیلک

8
1
15
29
39
44
104
134
148
182
204
206
08

اه زى كه تكله كه ده ندى
 اه كى كى موندان آسیرخان
 چو كى سوله كه سانا پندان
 چنغار پانمان تالا پندان
 كى سانی اعلی و ندى
 چنغار پان قدر چور سانا پندان
 اوتكود توكان له ندى
 اوتكود چو موندان آسیرخان
 آسیرخان تدر قیلغان
 فه سینه قورون شوق قیلغان
 توتق قیلغان سیر تیلغان
 اوزون تیلغان مالین یوق قیلغان

ھوون ھودوروق وروستان

قووب ھققان قونوشتان

لەئین ھزدی آبیر کی

یوروشوق آغان بولوشتان

کەدە ییورکەن تاش مەنەن

کوزدون اققان یانشی مەنەن

ھوئوئوئو کولە وروستون

بلاسی اورخان تاش مەنەن

بەرون تھقان لەئین

پرنجی موندان آبیرخان

بایدانجا بەرکەن آققاسین

بالا آغان قانجا سین

اوز قزماتین قیلدیریلدی

اولوق کچیک بارفاسین

8

1

15

29

39

44

104

134

148

187

204

256
08

ملك باقتريب قول قيلفان
 قاتندارست نول قيلفان
 كه ده سر سوزون كه و قيليب
 وزقون سوزون قول قيلفان
 طه توك توفان له شين
 طه سني مقلدك آيير خان
 آقولايب كه كه كه
 اويونه كرينه كه ت ده كه
 رازيلان سوزانيسا
 ساننا قاييسي كه ب ده كه
 زه ره ك توفان له شين
 سه ريگبه ي بزدي آيير خان
 بار مانات و بدين چاير خان
 كونه كه مه نه ت ارشير خان
 ميگه ن بالخير هولا خدن
 يورون توغدا سا شير خان

تَوْجُ رَسُوْلِيْكَ كَرِيْمٍ لَهْ سِرِّ

تَوْرَتُوْجُوْ مُنْدَانِ اِيْسِرِ نَمَانِ

وَبُوْسَا قِيْلِيْبِ كُوْنْدُوْر كَهْ

كَمْدِيْ كُوْر دُوْكَ طِرُوْنِ نُوْر كَهْ

قِيْر نَمْر مَهْ لَهْ قَا زَا اَقْتِيْ

X اِيْتِ سِيَا قَتُوْ وَلْتُوْر كَهْ

بَدِيْ يَاشِيْ قَا بِيْرُوْر سَتَانِ

بَدِيْ يَاشِيْ مُنْدَانِ اِيْسِرِ نَمَانِ

سِيَا لَهْ تَوْبُوْنِ يَا زِ بَا نَمَانِ

كُوْر قِيْبُوْر تُوْ اِيْچِيَا نَمَانِ

اَهْ رَا كِيْ بَدِيْ رَسُوْلِيْكَ

يَا مَانِ طُوْرُوْ قَا بَا نَمَانِ

اَدِيْلِ تَقِيْمَانِ لَهْ سِرِّ

اَللّٰحِيْ مُنْدَانِ اِيْسِرِ نَمَانِ

5

1

15

29

39

44

104

134

148

187

204

256
08

قارا قازان آسیر خان
 قازان قازان آسیر خان
 قیناب قورقوش قیلدیریب
 قزما تینان یا سیر خان
 قیران قورقوش له نین
 قیردالی مه نهان آسیر خان
 که ده نیکه و نیدن آسیر خان
 و ندر و ک سوز کو قازان
 قزما تینادی به ره مدده
 اقبالدا سین جانور خان
 اوبالادی بیلیم له بلیه
 اورخاندار دان آسیر خان
 اقبیسین بوندن به ره که
 آتوق سوزقون دمه که
 که آو تونون که دمه
 کیو باراه له چه به که

چور خود تو فغان له شين ۲۶
 چور لورن تا اب آيسر خان ۱۱
 ايقتيار سين ز ما ندان
 يني بوندي بامان دان
 که ره که بولسو بندر اباي
 که سيب فحيب القان دان
 سوندرن شومان له شين
 سور دو قيو دان آيسر خان
 بار اچه که ن باقير دان
 مال کوسه که ن باقير دان
 اقبال سوي بيلبه که ن
 اوبارا قتلخان قاسر دان
 اور مانندو شومان له شين
 اوسيلتبان بزدی آيسر خان

۵
 ۱
 ۱۵
 ۲۹
 ۳۹
 ۴۴
 ۱۰۴
 ۱۳۴
 ۱۴۸
 ۱۸۲
 ۲۰۴
 ۲۰۶
 ۲۰۸

اوت باقتیرخان بلا سین
قاصر یوردو تقان آتاسین
قزینا تو شوقه طیدیریب
مال باقتیرخان آتاسین
بارین بیلک له سین
مال با یلیقنات ایسیرخان

11. Kusad *218* *218* *218*

مه نهت قیلدی اهل و چون
اه زیکه که ده م و چون
باشخانیندا / هقیقات اهل
که ده نیله رکه بیل و چون
اه زالدیردی تالایدی
قانتین شو یاسی آندایدی
له سین جولدوشی تورفا شوقه
ایشان بولوت قاندایدی

НИИКАПИ
Рукопись-№
193 г.

که میل تو فان له نین
 که سیه به تنه ن اسیر فان
 چو محو سب سالج و قار اسیر
 قور دو خون اداع بلا سیر

ایچیز ده من هیخاردی
 که کدلدو بوسوق آلا سیر
 که در کوع تنه ن له نین
 که روف کد سینه اسیر نمان
 سالج ماناب اه سیر دی
 قلقتا قیلغان که سیر دی
 ایامان قان سیر و خوجی
 طه نه نه نه نه سیر دی
 طه که هیغیب له نین
 طه نین سیر دی اسیر نمان

8
1
15
19
9
44
104
134
148
187
204
206

نه که لهی کور کون او سووردو

که کور کون آندای سووردو

هه بین الی نه که گدی

الین تا قنات سووردو

او ردو تا قویدو که گدی

اور سووردو سال او او که گدی

یارو بالیق بار بیسی

برینه بری نه که گدی

اه مکه ک قیلیب قول آهتی

قول اچسداد قول آهتی

قندار سووردو قیلچین

قزیک اسکر قول آهتی

که گدی در تابتی آقیلدی

نه گدی یایغایا قردی

پرده ی قیلدی نه ره مکه کون

الیسی مه نه ی قیلدی

قبلا ای اردین آمرین
سوتکی بیستین سا برین
قیییب بسالادی له شین
الهدار دین تا امرین

اقیلیگدی قوروتنا
آدی کوز و کدو و جو مولنا
جدلون آدی اهر کوه رادی
ار بر بوردو قلو سقا

له تئیده نه آرمان
که کدایک بولادو بو جان
باسیب بهردی دو شها
قزیرله اسکدرقا ارمان
تایبئی دو نغمان ایله سین
هو دیلونا قویوق کینا سین
ایشیات آقا له سین
بیلکه نه اهر که نه مینا سین

5
1
5
9
9
14
04
34
48
87
04
06

قار القيد نور كه نيز
بول تا بالباي نور كه نيز
نه صدك نور و هو و اسب
اه ته كتي به لكه نور كه نيز

قارا آلي يا قنقا
كه لير كيله آقيلغا
له شين جولدوشش اه راك به ردي
اه راك كه شو كول قا نقا
بيله كه ندي بيلين دي
تر و لوكتو تر كير دي

بول تا بيانان كه ده دي
نور ا جولدو كير كير دي
تاكي تر آتيا كونه چيكتي
فاير هوبور اون چيكتي
كور سو نه كير بار سيبين
سالمدار دارن مون چيكتي

کو قیلغان موندای ته کز دی

اد که مکه اهرک بهر کز دی

چه نهن ده کله ن ادا مفا

توردو چه میشه کز دی

بادیشا اوردو که شه سینه ر

بیله پ تورات اهر که چینه ر

ه سده پ قیلسا ق اون اه کی

دو نمانقا نامی بهر به سینه ر

کندیک سینه تر ات مای

کوئد لو نندو قلق قای می

بالی بر ده کی که موندوس

باشا سین ده بیت جان بالی

باشا سین سینه تر باشا سین

که لتریب یازام ماسا سین

چانگی کوردو قالا لایقا

بولچوبه نون تاسا سین

5
9
9
4
04
24
48
82
04
06

له شين يار يوقا كوت اه له
 كه كه له ي ساليق تون اه له
 آيتاساق آيتاساق بيلكه نبار
 اه مکه كچيده مؤت اه له
 پر دي قو لغو آيا باي
 قولون به ككه تا يا مای
 اتا بولغون له شين
 ياماندي قدي قالا باي
 اتا سيدا ي سستار نما
 و كو تچو بولدوما سستار نما
 رال و فاقيلبا ر دي
 ساليق دوشمان قاسار نما
 اه له كه كه تاه اه مکه كچي
 ساليق ميقتاب طه مکه كچي
 له شين بولدوشين بولدوشين
 اولدوك قوقوي ده مکه كچي

۱۵۵

قىلدى كە دەي بايدا سىن
 تاآب آقىل آيلا سىن
 قارىدا بولسو بىز يا قىر
 نور غدى قوشتاي سائىر سىن
 ساوه تىن طولۇ كەك بىلدى
 يا جان يا قىشى تەك بىلدى
 اەرلە تىن شا با سىن
 چول چوبو سۇ اە بى بولدى
 اەملە كچىلەر بىرلىك سىن
 ياقتىلىققا كىلىك كىن
 چول كور سوتوف مۇنا دە ف
 كوكتۇلورن االدى تىرك شىن
 ارقايسى تىن چولۇ بار
 ايتسا سوز دۇن اوكۇ بار
 اەملەك چىلەر بىرلىك دە ف
 لە تىدىن قولۇ بار

9
 4
 24
 4
 18
 87
 04
 06

ئەگەر لە ئىسالى قوڭ اويدو
 اەمەكەك چىلەر توك اويدو
 ايلوققوب اەمەكەكە
 ياشى لە ئىسالى قوڭ اويدو
 بىلىدى اەمەكەكە كى
 بەلكى قىلغان تەمەكە كى
 قىيىن بولوت اوردو ئا
 ايشى اوردو ئا كەمە كى
 ئوگوشىدو كە ايدا لىدى
 دوشمان كوگوشو لو جايلاندى
 ائىكە بە اچىق سۇيىلە بە مى
 قزىل تىلى بايلا ندى
 ئورمەكە توشىتو بىر كەزەك
 ھىن سۇيىلە ھىن تىل بەزەپ
 ولوق كىچىك اەزىلكە ن
 كەكەن كوئەقچىلە سىلەپ

له نين آئينى يار يېقىنى
 سوسو تەرەك آرىقىنى
 قىز مات قىلدى ياشان
 قاز تايغانغا تالېقىنى
 آندالېپ يوردۇ آرچەر دە
 هورەر خىلۇ سار چەردە
 ئۈبەلىك كە ئەشش قورۇلغان
 لەش چولداش بار چەردە
 اوى اويلاخون ياشان
 سەكر تەخوز ياشان
 قفاكوكون لەش
 ئەلەلەدىي قاسىيان
 ياشان قىلغان مەشە تىنى
 پوتور كەن بەت كىرە تىنى
 انالسىن دارغانار تقاشدۇكى
 قىلىپتەر دايار چەلدە تىنى

4
 4
 8
 22
 04
 06

يا شاكسين كه الله شين او كومتو
 آقا خوره ك الال كو كود لو
 بولوتته كه ن بيلله و نكله
 بر اكر اصددين توكو شو
 بار تيا سى كه مونتو سى
 نالى يا قىنى نو دوروسى
 اه ملكه ك چيلار بير كى سى
 بولو قالان سى سوز بوزوش
 آقساقلى كه لى نى
 بولجولو عوقا اه ر كى نى
 اه زى لى كه نكه آفا نى
 بايد اى كوپ ده ميين
 اه زكى دونوره قو لا ندى
 و قلوب ساله شونا لى
 بارها جانقا قوت بولسوت
 جانى دونو به اه لاندكى

چنگار دی او بیقون که ز تیتی
 دانیسمان فولد ویش اه شیتی
 عواقیریندا قور قیلدی
 شوم نه که له ی چه ز تیتی
 مدهسی تعلق آقیلما
 مدهسین که ن باقیلدا
 باید ا کور کون له شین
 نینه تی دولس یا قیلدا

کور قیلدی سیر دانیس فولدو
 کور البادی بولبو سور
 له نین بینه اونو تقان
 آستی چیر ثاب اولبو کون
 له نین یان شین آتا سی
 اولو یانین بلا سی
 نه کیز ته لدی بیلکه نله
 اور تو آسیا دالاسی

له سین بزر دی تا استاد کی
 قارا چه ر دی تا استاد کی
 اینتر ناسانال بولغونو
 تاما فر سالیم با ستادی
 له سین قلققا آیی بولغون
 کوللو له تیب باری بولغون
 و قونما نقا قار شی بولور و
 قار مان آسکر شای بولغون
 آیتا آیتا نالید یقا
 آل آبا لدی تانید یقا
 ولور که تیب له سین
 قایا لیقتان قار یدیقا
 کون اه له حقیقان بولون تان
 سالج دار دی قور و تقا و
 که بی بکه ن بولور و
 طدر یوزونده او لوتان

یقیناً سوننده پاهایم چو لاجوردی
 چو لاجوردی چو لاجوردی چو لاجوردی
 سبالی بادیشانه که اه کی
 او کز چو لاجوردی چو لاجوردی
 ره سینه یقیناً ویشی یقیناً
 چو لاجوردی چو لاجوردی چو لاجوردی
 کیم تابیدی ده پشور ساسا کی
 اه ره سینه او لاجوردی
 او ساسادی و مور و
 آرتتا فالدی که رور و
 مراد یولغور آدا صقا
 آفرنگه هو شور و
 عوزمانقا شور باد کی
 توله قچین قور باد کی
 اراو پیسکه کوشلور
 اه ره سینه یقیناً چو لاجوردی

۲
 ۲
 ۰۴
 ۰۶

✓ 29
عجی قریز دین اہل شہر ہندوستان اولوکیو
تاک اتیب سار طہ اسوقنو قالیق

طہل سو غوب تاک اتباز دہب سور قنو قالیق
موند اندی قایان بولسوکور بولسوکور
کور سوئو کوز و بوز کہ یوقنو قالیق
کہ کہ شہر و کومو تکور اسسین
بازین اہملک ہیلہر بلا سسین
بلانی آتا قیایت نہ خلیسادا
اونو تپاسس کوکو لہ کی سانا سسین
پاشناسین قلقین اہسی کہ شہر
ہیں سیرینا دو شہر انداز فابہرہ سہر
قار امان قالایقی قادیر لانا
قالقنا یامان سوز دودہ بہ شہر
کہ شہرین بار کہ لہ قو یا سسین
سویہ تیب و تور اسیر افر ما تینا

۷

کوئومدو بار سیر قاتا اہ نہ دہن
طہ تکیزدی اہ زیکلہ ندی مور اتینا

اه کیتی قیرغز دین اهنه تلی مننه ندن

اولدک

بئله اولدک سارجه اوقونو قالما
 بئله اولدک سارجه اوقونو قالما
 سوندا اولدک قاقا بولسوکور بولسوکور
 کور کور کور کور کور کور کور کور
 له اولدک اولدک اولدک اولدک
 بار بئله اولدک کچیلر بار بئله
 الما اولدک قیاییت له قیاییت
 اولدک اولدک اولدک اولدک
 یاشا سیرین قلقین ده سیر کور کور کور
 هین سیرین دو شماندار کار بیره سیرین
 قار امان تمام قلقین تور کور کور
 قلقین امان سورده ده بئله
 له سیرین بار اولدک قوباییت
 سیرین سیرین سیرین سیرین
 کور کور کور کور کور کور کور
 کور کور کور کور کور کور کور
 کور کور کور کور کور کور کور

74
76

قالوا ان قریب اس کے پورے پورے
 از بولد و اسات بولد اولکو نو پور
 اولکو نو پور ہیلدا ان ہیلدا قو ہیلدا ہیل
 سار سید الہین گارات پور پور و پور
 بار ایا تیر آیلانیا اون ہیلدا
 سوا الیب سولقار میں حقیقہ قرینا
 قالیب سقا کو رکھ بیلکہ قالایقفا
 انجائین اور ماتتولار سول سول سول
 اولکو نو پور سول بولد و انیب
 اسات بولد قو انیب سول و قالیب
 قایتانگار سول سول کورون بولوت کہ تیب
 قارالقی اول سول سول بولد و ہیلدا
 کہ کہ سبب ایسی ہیلدا دی اولکو نو پور
 اولکو نو پور کور کہ سول کو سول
 سالہدین اہ از کہ سبب انجائین بولد
 پور ہیل سول سول ہیل سول سول

تا رقیبا سبیز که گشته ربولون آمان
 اه که بر دور و رومه زدن یا قش یا مان
 کونده توی کونده ما یرام کونده قووالی
 آدامقا بولمور ۵ مه سن موند از زمان
 موباره ک قوتو بولسون زما ییتر
 سبیز دین کوهومه زدن آمان ییتر
 که گشته رباشتی ایتی سالیمداردان
 قووالی تا یر یا قش توکل یا مان ییتر
 قولوند ااه زلیکه ندین قزیل چه له کی
 بارینا اهر له سن بهردی به له کی
 که گشته نوبته یانقان تورسون یا شتاب
 سهولانمان بوردده ب تورمان بریایته ده کی
 قزیل تو قزیل اسکندر او شتاب تورات
 اورمانتاب و کومو ستملا قوشتاب تورات
 قور قیلیب قار سبلا شقان دولما اندارین
 قیایچیا ب ایتی سباییب موشتاب تورات

Pykomin
 100
 100

4
 6

سه مرد يك اه مکه كچيله ر آريقا اه لك
 آريقتاب يقد البافان قريپ اه لك
 سالمدن بيله ر نورغان زمانند
 بورتو ناكيب باسقان پارچا اه لك
 زماندن ياقتي شورو او كومت آقچي
 سالمقا ادر باغان ياري سا قچي
 اه مکه كچي ر يوزونون كه ده يله ر
 كور بودوك مؤندا زمان شورو ياقتي
 قولوكا بيليك كه ليب ته كريك به ردي
 ليل شوخها اميلدين قامين جهدي
 كويومدو آنا اه نه ده من بالدارينا
 او توتبا اه زيكه نده ر قايران اوردی

ابلکہ رکھو اہ زبیب اور تھو بار پیر دی
 کہ تیر کہن اہ زبیب عالمیہ الیہ دی
 قز ما تھی یا شہیر قافلہ کی قیل دی
 مال قاریتار تقات اقسا قال قار پیر دی
 یا قشٹی بولادو مکہ کچیل زمان تورو
 قو بانجی قو آراد ام دی کہ لای تونو
 X لہ میں تونو تون تورو لوپ حقیقات کڈرہ
 سالہ دیں بو تونو سبیب قانات مورو
 آلامدی با سبیب تورو خان قار القیل دی
 قالفا تا کہ ز کہ دہ یلہ ر دین کو کو لو
 اہ مکہ کی الالہ کہن لہ میں دیں
 قایران اہ ر این تہ پ یور قو اہ شہیر
 بول کہور سو تھو قایرانیم و تھو کہ تھی
 قالیقین تیر پیکتہ قایران اہ تھی
 یا قشیدان ہفا بول بویت و قای بولوت
 کہ دہ یکہ کہ زہ کہ کہ لیب توبو تھو تھی

بر فیلد / چیر بی کینر اینی قیلنات و بون
 سالیمدار قان سوز خودون تا بقان اولون
 بولونشور ای بالکناسیاز قیلیب
 که ده یدره که تیر که نیوق سالو قولون
 هوج ووز قولقان قوشور یورتنوقا چیشیم
 الفالدین قول سالیمدار تا بقان ایشین
 سالیمدار مه نه قیلبار مال چو کولتور
 کیمدر قات قات کیکه ن بار صیغ
 یورتنوقون تا بیانی اندر قیلقان مالای
 بولبود و بوز ما نا اهی آندای
 مه نه تین آقر یاغی رات ده کون
 بولوقنوقا باقشی کونکو آلدای آندای
 اوت یاغیب مالاک بولوب قازان آرتوق
 سوسقو الیب قازاند اعی اه تین یاز تیوق
 بونکد زنده اهرک و زونگده ایشی و زونگده
 اول که زنده اهرک قیلیب اولویاز تیوق

او ملکه که چو دیده بر لبش رسد
 قیافان نور دوی یارده امیر یار یعدار
 چه لبه لبه داد - او زین چای چای
 قورقور بوقد اولو قنار خاما الیعدار
 بر کیشی میک کیشیکه بولغون بولوش
 ایایای چه که او زین سالم دول
 چه دیر که سئوند ای قیای بوقاد الی
 نه که لهی ایغیر تور سالیج وروس
 اون بالشی اولو بالشی بی ایستارین
 رازین مولاد و توقور حین ایردالین
 اوچی جیلد ایریشایلان مانسایارین
 او رکنه قویسو آلا رنه جیلدالین

پارچه له پای سالهردین قیلدیاغانی
 یوق اه له که ده ی شور دؤن سینه یغانی
 مالایر قز ماینان بو نونالباکی
 کور اه له کوکوله ری تینه یغانی
 یوقوقون که ده ی یاقوشی اقلدارین
 تورو سقان قار تباغان یاقیندارین
 مالایغا ارغی که لیب یوریه که ندین
 مال آغان یاسین اچیب قانیدارین
 یایسیالو یامان قیلدی که ده ی شور دؤ
 که ده ی شور مالای بولوب قورای اور دؤ
 کور و شور ایز لای دؤ و که کدی که لیب
 که ده یله ره قتی بولوب شه ی شور دؤ

بایلاری آقچالری سونکده بکرکه ن

یاز بولسو نو بولسو نو بکرکه ن

کوبه له بکرکه بولسو آقچالری ن

مالیار برین اهری سونکده بکرکه ن

بر حیلدا به شنه که سی اوون سون بولسون

الفاندار تیلقات قلب قولون کویقون

که کله نده او باقتی سی ته که بکرده

تابیاسا مالای قلب کورون او بولسون

قوتو لبایت که ده کی ساقون استی بکرده

بکرده دا قوتو لبایت ایجه کله بکرده

قازا شین طوقان تو شوک بالابکرده

که ده بدین یاری کونوما قول جمیه ی

قۇلۇما قالاام قارماپ يازام ئۇسقا
 ياز قانچ تاراپ كەتكەن ئايرى ئۇسقا
 بۇر كە ئدە رىسوا يېغىدەم اوقات كورد
 ناسىبە ن قۇر قالا مده ف فە يلىك بۇسبا
 ھانچىلىك ھانچى از آلب كوتوردۇك باش
 بىر كە زىدە قابالىقتان كوج اقتى باش
 ايلان خان كوردۇن باش تىدى لەش
 ئۇششۇ قۇلاب مورىوندان مور ھۆك تاش
 سووروشتۇ ايلان خاندى تەرمە تىكە ندى
 اوقناتتى ھوولوق جەلپىپ ھە لادە تىكە ندى
 اول بۇكوت لە تىكە بول رازى
 قۇرغۇشۇق بېلىسە كە دەمى اەر كە لە تىكە ندى

بوالهوسو كده كي باره شو كور سو ك اهل

آمالدان بر چيل مورون اهلوك اهل

اهل كوئنده شور و قالديك باره كده

سالمه ديه قولونداغني چولوك اهل

آيتلدي كوئولده كي زمانداغني

آنداغني يامان اهل اما داغني

له نين قارا كفتي قلدی باره

بيله سيبك اوئنگون زمانداغني

بيلكولك بيلر باب بيلابه ركه

بالداري كده كي شورون قالايك ركه

كده بديي بلاسيه قوبزه غيلانده

بارمنا اوئسو اوئسو نه حالايه ركه

4

4

6

يوق اهله كور بولونك كه ده مي لاريل

بولجوه له آيتقان سوزونك قايان قابيل

بوسوزدو كيم اه كئيشه به لهرده به سس

آدامدين تيري يوركه ن باردي اليل

اه مي كون قار القيسيز بولدو يار يوق

كه لك يوركه ن اه ركيمي نه ن بولدو قاليق

كه كه شته روكوموتتير اه ملة اي ييشي

كوب قوبالچي كوكو كه ده مي بولدو آنيقا

ار قالدان سباليم عايتقان تاق كه ته لهك

اتاغلي يوق قالدان آت كه ته لهك

تاقنو كه ده مي كوكولو دارنتو كه ده مي

اليكه يار مانا بستان مشات كه ته لهك

کو تور و ولد و کولو لو تالای جانده سین

مالکی بعلد فوق هه سینی باققان مالده سین

اه ز بیلده اه ز کی کله تکه ن اه مکه کچیلده

بیلدیک اه می ماننی سین یوقو بار دین

قولونان بای منابین توشتو قامچی

بار سین یوقو منانجانکی که دهی حالچی

اه ز بیلده اه ز کی که تکه ن شورده که دهی

که که شنه ز سوره ^{دین} قولاق سبالچی

که دهیدی آقو قیلید قامچیلان

باشینان قانی آغیب تامچیلان

قامچیلان که دهی بایقوشن هید ایالهای

قولونان نه سینی بولسو آلچیلان

4

6

اهمکه کچیله ر بریک قیلغین مساییر

باریدان اوله قچیک بر لیک با سیر

باسالای کور کور هولغو قور البادیقا

الید ااهمکه کچیله ر آقیل تا حیر

باشایی ااهمکه کچیله ر که لسه قور دون

حقیقایلله نین باسقان تور اولدون

آلیکه کور اچسار کور البادیقا

حقیقانه قور اولدو از حیل تهر تور دون

قور بولدوق نه که له بدین زما نیندا

اول که زده کون یوق اوله یا ما نیندا

اه لریک آل ااهمکه کچیله ر اهنیات بول

دهن سو اولوق نه کز جان دین آمانیندا

آرقاكدان ساق كه تته لهك سايح چايقان
 چايقاندا قوتو لالنباي آسا تارنقان
 اه ملة كيمي اه زي كه تيب اه زي لكة قلع
 بو كونده كوئوك طيغيتا كيك اتقان
 تالغ ائيب كورن قوقان سوك كور وندو عمل
 كور وندو تالغ اتقان سوك اوك ملة زور سول
 كور كوئوك سول وندو قوتو اوئوك تبا ييز
 قالايق توكور قيب رازي سول
 بو قارامانا مة زه تة ك بو ليو كون
 اتقان بو قاراشن اهيح بو ليو كون
 مانا تبار اه ركي مة زه تة قاندي سور كون
 بار به له بو قارادان اهيح بو ليو كون

ПЯКИН
 Рукопись ~~124~~
 193 г.

2

4

6

آلدا اوه ز كيله رديس كه ز كيله رى اه ز تده
كه تده يت دافى ياز قىم كه لادى تور توتو
1800 *مى* خىز المولر و توتور اى تالقانى

اولونون *X* كده بگه ناسات

بىقار باغىن اوه ز بگده ن
بىگىر تانسيك كه ده يله ر
باشنا باغىن اوه ز بگده ن
تالقانى سىك كه ده يله ر
مىك كىككه بر كىشى
مىقى بولفون كه ز اوتتو
بوقار كه ده ي بولور
اقبار بوقا نه زه توتو
بىر تى بىر تانسيك توتو بولور
بىگىر تى سالىم قالىقى
هسه ب قىلداق قوبچه در
سه مزمه زه ن آرىقى

بولوشناى توتو قىلداق
بوقا بىر بىنه ن ده قىلداق
قار سىنلا توتو بولور
توتو بوقا قىلداق
باي قوتورغان مال مه نه ن
بىككه ن دىقارم تان مه نه ن
قىز مات قىلداق قىلداق
كه ده ي بوقا كره ن آل مه نه ن
باي عاراج باشىن بايلاغان
بايلاق كوگولون جايلان
آغانى كدى بىر كىلده
بول مه نه ن بوقا آيدان

سَالِمِدِي نَدْوَرُ اِهِي بُولغُون
 يَار دِي هَالچِي كِه چ بُولغُون
 اوتو بُولغُون شُوم كِه ده
 كور و تَكه نَكه حله و بُولغُون
 مَالا بَلِيغَقَا يُوْر كُو سَكَه
 اه تَه كِين بَه كِه تُوْر كُو سَكَه
 اَقِي سِين بَدَر بَدِي كِه ده بَدِي
 يَحِي وَ تَكُو ي كُو ي كُو سَكَه
 اِي لَكَه ر كِين آ د ا مِي
 قُوْر قُوْر قُوْر تَقَات مَانا بِي
 كِه ده بَدِي كِشِي ده كِه نِي وَ ف
 فَدِي بُولغُون آ ر ا مِي

طبعاً ابراهيم

۹۰

تَابِ الْبَيِّنَاتِ فَان كَه دَه يَدِ

مَالَا يَلِيْقًا الْفَا رِي

اَرْقِنَا بِلِه رِي كَوْبِ اَلِيْب

اَوْ بِالْبَيِّنَاتِ فَان يَدِ

سَوْمِدُو سَوْمَقُو بَه رَكَن يَدِ

اَوْ شَوْتُو فَو اَقْتَشِي دَه كَه رِي

بُؤَل تَابِ الْبَيِّنَاتِ فَان كَه دَه يَدِ

قَانِيْن سَوْمُو رُو فِ جِه كَه رِي

رَا زِي بِيْتَانِ يَدِ اَرْ

بِي اِيْسْتَارِ حِيْن بُو لُو شُو

قَانِيْن بِيْتِيْن قَارِ اَرْ

فَه يَدِ بُو سَوْمَقُو دُو شُو زِي دُو

بُولغۇنلار كەدەي قۇتۇشۇڭ
 بەي ادېل بولغۇن ورتۇشۇڭ
 اەرگىگە قۇيىۋى بەر ساقا
 بى ايسىتار چىن بولۇشۇڭ
 كەشكەن كىشى سىنا شۇڭدى
 شۇردا نامى الغان ماللىك
 تۇر و تۇرۇپ بەرە دىك
 پاي تى قۇقا نا شۇڭدى
 سوردۇ قىچۇ بولغۇن ورتۇشۇڭ
 قوردۇ قىچۇ بولغۇن بولۇشۇڭ
 آرىق اور سىن الار دى
 نە اوشۇلسون قۇتۇشۇڭ

که ده بدی کور سو سده ده که
 که به ده سیز که ده که
 قزماک سیز قیلدیریب
 ورؤف سو فؤب تیلده که
 میغار یاخان تور و نه
 قاراباخان او گو نه
 ادهمی اورغون مناب سیز
 اده سیز کور و نه
 ایغا قیلبا مالایلیق
 اونگون کو ندر و سانا یلیق
 وز و یوز هو ایسی قیلیب
 یاقشی اشکه یار ایلیق
 ماناب قیلغان دولا و قستو
 بایلار قیلغان شور دوقستو
 اده بولور هر یوز و نه
 ورؤس قیلغان تور و قستو

آل سالدان و هودكده
 قوش قانازغا هودكده
 اير ياغين قانازدان
 اه كى قارا كور و كده
 و قويا بولوس اما الملك
 و قويا سالك يا ما نيلكى
 بادان يور سبه ك آغا دين
 بونون بولوس دامبالك
 بيله بانيقا آدا مقأ
 بيله كور ك تلامه مقأ
 مال باققانجا بيلر باق
 توشبهى سلك توشه قالمالقا

کوب قرقر دین کدنه سی
 مال سیباقتو مؤنه سی
 وقوموشنون یوحنان
 نادان یولادو یوله سی
 نادان دیققان مالدا ای بی
 ایدتی یوق قاندا ای بی
 الیزدی قارا ساق
 اوقیوب یورکون تاندا ای بی
 وقومخاندار ایلمدی
 یلمدهن تابات بیلمدی
 سوبله نه بی از راق
 ووزومدا تجزیک بیلمدی

وَقَوْلِكَ لَوْ قَدَّ تَابَ سَبِيحُ

بَارِئَانِ هَدَرَ كَه بَارِئَانِ سَبِيحُ

لَوْ كَوْلِدَه كِي يَوْ كَوْلِدَه وَفِي
قَوْلِكَ تَابَ الْاَرَسِيحُ

وَقَوْلِكَ بِيغَارِ بَارِئَقَا

اِيَّامِ سَوْرِدُو قَالِيَقْقَا

مَقْرَبِ قَرِيْبِيْنَ بِالْدَارِ كِي

وَقَوْلِكَ دَارِ تَالِيَقْبَارِ

نَهْ كَه لَهِيْرِيْنَ كَه رَسِيْدَه

بَارِ كِي قَلْقِيْنِ اَهْ رَسِيْدَه

بَارِ مَنَابِيْنِ بِالْدَارِ كِي

وَقَوْلِكَ اَهْ رَسِيْدَه رَسِيْدَه

سجده

بِإِسْمِكَ يَا بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ

الَّتِي مَلَكَتُهَا يَا قَدِيرُ

الَّذِي مَلَكَتُهَا يَا بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ

بِإِسْمِكَ يَا قَدِيرُ

كُنْتُ مَدْعُوكَ وَأَعِيذُكَ

يَا بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ

يَا قَدِيرُ

يَا بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ

يَا قَدِيرُ

يَا بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ

يَا قَدِيرُ

يَا بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ

تَوَيْفَقْ هَوَلَاكْ اَجِيَلْدِي

شُورِ اسوزُوكْ چا اَجِيَلْدِي

قَزِيلَه قَرغَزْ كَه دَه سِي

كُولَه لَدَه رِيلِكْ ناسِيلْدِي

اَه رَكْ بَه رَدِي قَزُوكْ

كُورُوكْ بَارِي كُورُوكْ

اِسْرَلا بُوودُوكْ بَعْلُوكْ

هَه قَزِيلَه سوزُوكْ

كُورُوكْ سوزُوكْ

اِسْتَا بَه رَكِيْنِ تَوَيْفَقْ

الْدِي بَاغِيَلِكْ قَارَا كِي

اِسْتَا كِيْنِي تَوَيْفَقْ

رُفَعَاتُ يَوْمِ يَأْقُرُ عَا

بِرِمَالِ يَوْمِ يَأْقُرُ عَا

بِهَكَه لَكْسَالِمِ يَوْمِ يَأْقُرُ عَا

فَدَيْلِي يَوْمِ يَأْقُرُ عَا

يَوْمِ يَأْقُرُ عَا كَه دَهِي بِاللَدَارِي

وَقُو بِاللَبَايِ قُورِقَا الْغَابِ

وَنَشُونْدُو قُو اَوْجِينِ

يَا مَانَا بَتَانِ يَوْمِ الْغَابِ ✓

أَهْ بَدِي أَصِيلْدِي هَوَاهْ كُونِ

كَه لَدِي كَه دَهِي قُولُو كُونِ

وَكُونُو تَه رِي شَانِ شِينِ

كُونِ رَانِي يَوْمِ الْغَابِ

باي ما نايبيك زار بولدو
 ايتقان سوز قوغار بولدو
 موره نغوداي بولا لباكي
 كوركون كورنق تار بولدو
 اوققون كهدهي بايلار بيك
 كوجوك مەلەن بايىغان
 كەلسە ما ناي قاشينا
 سوز ايتا لباي قايىغان
 مانا بئار دى كوركو نىزىق
 پانسا لباغان كهدهي سىيك
 قىز مات قىلب آلار نما
 قاسى لباغان كهدهي سىيك

یوقا اوکوندورن به لکسی

قارتا بولید که لکسی

که لدی کویتون باسینا

زما ناسین نه کبسی

تارده نغیو کنه لد کی

یامان باقشی نه نه لدی

اوز او بالیک وزو که

الالباساکی به له ندی

یامان اوز کوی ز ما نیک

اه ز بیکه نه که دهی یامانیک

قوسالمدی قور قیلدی

اه می نه دور از ما نیک

که می به ز سبک سده نواخی

تاسیه ت یاز ازمه نواخی

او نوکلکه که لسه که ت ده به

که له نور که ن اهل اخی

قور و یوی سواک به که نره ن

تو که نیدی سبک طه که نره ن

قوتولخولا یان بولس و ک

قور و سده او شوده که نره ن

عور و که نیدی ت به که نیک

مکن مالدر و مور ده که نیک

توسوز قومه قولاقسالی

بوییندی که که نیک

НИИКЯН
 Рукопись № _____
 193 г.

بۇنەكشەنى خۇزىگى دۇر بايلرى ئاسىيەتتى

بەرەكەتلىك باي بولۇت

كۆكۈلدەرى جاى بولۇت

اەت سىرە سىبە ياقتى باي

كەكەنى سىبە سى باي بولۇت

ياقتى كوروت ياقتى

كەتتە سىر ياقتى

كە دەنلە ركە كۆپ آيتات

اتالدى باي آقلىدى

اوتتۇندى باي بول بولدىك

تورت تۆكۈككە سى باي بولدىك

ياقتى قارايش كە دەنلە

كۆكۈلۈك بۇتۇن باي بولدىك

چەك كورەمەن سارالداڭ
 نە بايدا سارالداڭ قاراڭداڭ
 وزۇڭ تۇتۇل كەدە يىكە
 سىيانى تىپەر بلاڭداڭ
 وقاڭنى يوقا كەدە يىكە
 ياشىن بەر بەر كۈچۈن بەر
 آيران قىلىپ يەككەدە
 اويلار كىرىش تۇتۇن بەر
 ياشى كۈتۈش قورقۇنساڭ
 قۇرى قوزغۇن تۇن تۇن بەر
 الاكىپ قىلىپ سىيا
 كۈپ لىز نە تىپەي تۇرۇن بەر

بەرسەڭنى ھېچار ئاتارىڭنى
 دوسرى بولور دوشمان يانتارىڭنى
 مالىم بولۇپ كوپ اء لىكە
 آيتىلار سىفات سائتارىڭنى
 ساقى دە لەت بەرە شەن
 بەرسەڭنى بولوت كىرە شەڭنى
 پادىشاھە زەن تەڭ بولوت
 اولموى بۇرسەڭنى تەرسەڭنى
 ساقى بايلر سالىمقا ۶
 ھەم بولغونون كور بۇدەم
 دۇتۇ بولگۇنوت قور بولۇپ
 كەم بولغونون كور بۇدەم

اه ته کین تورو جو وورسه

مینه خودیده تائیکه به ر

بالغیرا به بهی ووز ووز ووز

قائیب قویبوی مائیکه به ر

وقات قیلین که ده بده ف

ار تیقا بولده مائیکه به ر

اه رته کی که چی که لسه

قور قاتیار بای تائیکه به ر

به ره که کی بوی بولسواک

فهرلی باقشی اهر که به ر

اقچا سورا ب کیم که لسه

باید اسی بوق ته که به ر

اولدو تومور تئيبا

كردهد يوركه قيرغيز

طابان شوروب ارهارده

وسو يوركه قيرغيز

تورت تولاك نومال با تئيب

دولاب يوركه قيرغيز

وزو يورزو يورز

سورا ق يوركه قيرغيز

دوئتمان هوقا ويره ندو

ساليب يوركه قيرغيز

بهت التيقان هوقا لادي

اليب يوركه قيرغيز

تئيب

40

بار بولسونىن بار ما غنىك

بهر سهك چىغار آرى باغىك

زار الديران كهم بولونسىن

سەئىن دور سالىماغىك

ملا تۆقتور الينك قىزىن سائىيان

سازقان غمزالى الشىعى

باشيان قىزىل قىزىن ۹۱

آلىق ماللىم سالىم سائىيان

وقوموشتون بولغوشان

كوبىرەك قارىغى دار سائىيان

سومبولوق بوق سور دەوق بوق

موسولما سائىيان سائىيان

ماللىم بولدى بۇرگە سائىيان

يىلىم و كومت از سائىيان

آتتہ تَدَقَامُ آت مِکَکَہ ن
 اساماتتہ قیر غیز ہیز
 بر قوی سید سید بر وہ کد
 قانا اتتہ قیر غیز ہیز
 مؤلعلاند و آتتہ
 حاقیر ایدر کہ ن قیر غیز ہیز
 آدا دہ شیب آر ہر دم
 اقرا یور کہ ن قیر غیز ہیز
 ہشی اوقیاتی ناما زتی
 وقوف یور کہ ن قیر غیز ہیز
 کدہ قیل ساقا آسان
 قور قوف یور کہ ن قیر غیز ہیز

ن

۹۰

قازسی قازتا آوق مایه سی
 سدر و نورد که ن قیر غیز بیز
 بود ای تار و کوف ایوانی
 و در و نورد که ن قیر غیز بیز
 آزی کونون مال ایوان
 سادات نورد که ن قیر غیز بیز
 قیصات با ایوان ایلی
 قازتا نورد که ن قیر غیز بیز
 سه لوق قیلب ایلی تویدو
 دور محمد میله ن قیر غیز بیز
 کوروشه کله ته کوسه ایلی
 تدر قه کیکه ن قیر غیز بیز

اه ياد قاتاري آهيفار
 بار يپ يور كه ن قريخز ريز
 قپلا يور كه ن به نين بار سفا
 تان يپ يور كه ن قريخز ريز
 مالدو بلسه وازه كه نتي
 به رب يور كه ن قريخز ريز
 دين بسلام آرتينا ن
 اه رب يور كه ن قريخز ريز
 احمي سولو كو ك طهر كه
 قون يور كه ن قريخز ريز
 واره يور كه ن قريخز ريز
 سبل يور كه ن قريخز ريز

ييلو و نور و قونسا
 بولون نور قان قونسا
 ميني ماوا بولسا يا قونسا
 قونسا نور قان قونسا
 ييلو و نور و قونسا
 اهل قاناري بولور سوك
 كوزوك جه تيب آر اينيكه
 برفونو سقا قونور سوك
 تولوب يارات كوج قونسا
 ادهت بولور + ييلور
 ميلدهن سورغونور و بار
 القاناسار كيشير

به چار ایل سو قاسردی

به ره یور کده قورغیز

قورجوسو قور تیلان

اه ره یور کده قورغیز

قورجوسو قور تیلان

ییلیمی قورغیز

کوب ییلیمی قورغیز

ییلیمی قورغیز

اهل قاتاری وئو دو

ه ییلیمی قورغیز

باره تکه نین یور تیلان

ته ییلیمی قورغیز

ورثو سؤمقن کده بید

ورعور که ل سوز دوده به لیمین

تیری یور سماع بید لرد و شتقد

ایقا با شیخ به ر به کی میں

عولده سؤمقن کده بید

و شتقد و سوز دوده به لیمین

آما سؤمقن قالا یوق

آستی یوق بایم به به لیمین

توقنودا ایچ بایم

هالک آریلا ق کده ی سساتیم بار

باردی جالطی و قو غما ب

میشیب یازقان قانیم بار

كونه رسيك اولدوسهك
 يامانديقتي كور يوسدوك
 اقرى آغا ياسار سيبك
 آرامقا كوكول ريف اولدوسهك
 طه تيلچي غزالي

وای آغایین سداق قولاق
 بالغاندی قیلار کور توراق
 علور وکدا بدلوب اولسا
 ونا قیلبار شوقه وناقا
 جاک آیللاقا یاردی وازومون
 کور یوز جاندر کور وومون
 باریاغی که ده یستورغان
 هل ووزونو اسوزومون

اه زینده الطمانه چیکر بید
 قات یاز قاندان به سیکم یوق
 سوزوق او قساک کدر که دهی
 دونفیده من که حکم یوق
 تورو مه نه من که ب آیتام
 کور اقبایر چه ب آیتام
 قار اقبلیق باشتا
 وزو بوزندن ده ب آیتام
 آتینساتیلدی البای
 سوزگو قولا قیما سبالبا
 قهای طبر ده که که شرباره
 بار بایر قوروقا البای

که ده یحییٰ باستان از ملک
 و موروث و کسوف که ز ملک
 اورویات قلیب له نین
 مدینو صدان هینج هینکه
 اورویات بولدو سزده ر که
 قووات به رس سزده ر که
 اساماتار بایلا به ل
 نور اچولدو ایزته هر که
 وای آق خوره ک اسامات
 قلیباتار نیشک آمات
 اه ز ملک ر قووات سزده
 سولدو یانات یازقات

با شیبان که در کعبه که در سبزه
 بافتنی قامت عظمی که در سبزه
 که کوفه که در سبزه که در سبزه
 بیستی ما قفا که در سبزه
 نه که در سبزه که در سبزه
 بیلیکه زنده در سبزه که در سبزه
 قول که در سبزه که در سبزه
 که در سبزه که در سبزه
 که در سبزه که در سبزه
 پالقا سبزه که در سبزه
 یار دینا قز مات قیلدر
 تا اسنانا پاتقا سبزه کی

بارخان مه زدن رسول تبهیت
 که ده یکده و رُوس رسول تبهیت
 قادر القلبی باشنا و چون
 او گوئد تو کول رسول تبهیت
 لا قاتلیمش باشنا صین
 تو مودن پور که باشنا من
 قاتل سدر محمود سالیعقا
 باشنا ن بهر ری قاسنا من
 ناسیدت سدر قوم قافازدا
 که ده یله ره اولاد و آد اشیا
 بر یکیش و قات قیلک
 اراز ناسید سالیعقا

ایتامین جو غو بولغونده
 هایلغور هر که قونغونده
 قوشطو سايوز بولغا نیک
 هییه سه سه بکه تو لغونده
 اتقار مه نه ن بولیدو لک
 هییه سه سه بکه تو لغونده
 پایاغیدای پای او ریب
 قابر که دهی اولغونده
 بو که زه که نه ز کیمده
 اقلین تا بسا او ز کیمده
 ایتساد اخی بولیدو ق
 او شو کونده که ز کیمده

سالیمدار چه که سیزده روی
 قول قیلینسقاں بیزده روی
 قیفتانسا ق کد ب که ده روی
 سیندرخان و روه بیست روی
 بر کرام نیرام یا زیلدی
 موقد او که دهی با سیلادی
 نه که برد و سالیمدار
 که رده نیندر آ سیلادی
 چه دینوزونون یا قیری
 اه زینکات که دهی با قیری
 آلیکو نه سالیمدار
 چه سه رده که آقیلی

اَوَسُوْا نَدِيْدَةً اِهْلِيْ اَيَّاتِ
 لَا يَقِيْنُوْا كَلِمَةً اَيَّاتِ
 اِهْلِيْ لَدَهْ وَّخُوفٍ شَرِيْفٍ
 كُوْبٍ اَوْ بَايِعٍ فَهِيَ اَيَّاتِ
 مَا نَا بِنَارٍ نُوْرٍ وَّحَيْلِيْدَةٍ
 بِاَيَّاتِ شُدْرَاتٍ قِيْلِيْدَةٍ
 بِاَيَّاتِ نَشْرِ كَلِمَةٍ بِاَيَّاتِ
 اَرَاكَ يُوْرَةٍ بِاَيَّاتِ
 سَالِحٍ نُوْرَاتٍ قَامِدٍ اَيَّاتِ
 كَلِمَةٍ يُوْرَةٍ اَلدَّ اَيَّاتِ
 قَاوِيْمٍ كَلِمَةٍ سَالِحِيْدَةٍ
 اَرْتِيْدَا يُوْرَةٍ سَالِحِيْدَةٍ

اهل باسقاردي تيلمه جيك
 هالدر هولدر سوزمه زده
 قىلالمادىك آرى يىسى
 كوروف توروف كوزمه زده
 موسولمانى سوز ايتيب
 توبونخورجان يىشى يوق
 هچلوممه زده هچلمدى
 بؤكده لىك يىشى يوق
 وردى سىلهف تورغاندا
 موسورمانلى ايتقان يوق
 اوچ يوق هيل اهل سوزام
 وزفه يلىله قانقان يوق

وَيَوْمَ نُنزِلُ بِهِ حَبَابًا

سَالِمًا مَتَوْرَةً فَإِذَا هِيَ

بَارِدَةٌ كِطَابًا نَسِيبًا

كَهْدَى كَذِيحًا كَذِيحًا

سَالِمًا مَتَوْرَةً فَإِذَا هِيَ

بَارِدَةٌ كِطَابًا نَسِيبًا

بِوَالِقَانِ يَا وَيْلَتَى لَأَشْرُ

عَنْكُمْ لَأَشْرُ سَائِقَاتِ بُدَايُومٍ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا

أَبْرَارًا كُونُوا

الَّذِينَ تَتَّقُونَ كَمَا تَبْلَغُونَ

كُونَ بَرًّا وَوَقَرًا وَرِزْقًا

که دهی آیتنا بر سدر و دو
 مسالیم کونکنه ن آرد اییب
 یوقار اده ب که ده یدمی
 یا غیب القار ما لدایب
 نه که له یدر که زینده
 بولوشی بولغور تاندو اییب
 اوققات دهه ز که ده یدر
 آیتنا سول قور زارد اییب
 یار تیا بولیم یوقار
 قولانقان قولان چاند اییب
 سه نی که دهی سه نی ده
 ووزو نه تودغان قاز اییب

مەن بازاردا تۇردۇم سۆز
 اە شۇنگە نەگە كۆلدۇم سۆز
 بازاردا رەھبەر كەزەك
 اوچار قانات سورۇدۇم سۆز
 مەن شۇ كەنتى تار زمان
 اە مې بولدى شۇ زمان
 بىلىم يوق آدا مەن
 شۇ بولسا دا ئار زمان
 ادۇنگە كۆرۈشكەن ئاداندىق
 بىز تە ھوسۇك ياماندىق
 بىلىشكەن زمان او كۆلدۇم
 كۆرۈشكەن بىز كىم ئاماندىق

سائیک قز دی تارنا کقا
 قز یغیب آغیر آتاکقا
 قانجا مالین به رسه دا
 یارینا سیک ما تارنا کقا
 اون به نیشه کی قز نیکدی
 سه کسه نده جالقا به ره سیک
 یارینا اقبال هه سی
 یارینا بقا قا جان که له سیک
 اه کینه قز دی قوی بودو
 قز داره سائیب توی بودو
 یارقوشی قز تار قازه سینه
 سائینا بولون هو بودو

۱۰ کوچه شیبیز یار و سوز
 قیلباغ تورخان آدامسات
 قیلر یار عزیز آنا قفا
 و قوللار به که من یازقان قات
 سوزوم اده شیت سه ریگبهی
 شول اولتورخان جامالار
 توبه لیکلی اولدو کور
 اولوق گچیک آسامات
 یار و سیزیک آیتایی
 بر قیلبا دیک قانای
 قزور مالقا سانا سیک
 قونا قسقا تار سیک
 اهرک وزو کده نه قیلباگ
 قزقا ۱۵۵ آتا سیک

گوید بیدرد و آرد به لطف
 بر بند و نغمه و ماسی به لطف
 اینسا بی به وقت آریندان
 تا لای قلقان با سر بیاد و
 بود که کعب قاتین بلا سیر
 ادا و بولیدن سارا سیر
 تا دانه قلی قارا سیر
 آید ان ایرات فالاسیر
 مال به روه آلی به
 دایا دانه مالی به
 گویند و نیش قریق و نور
 قاتین و کول باری به

ما لفاكوهو كه ليه كه
 يكيت يورهت آرمانده
 قاليك مالين تانقالها
 قيز دار چانات قارمانده
 اه نيكه نده ركه آيات
 بوسدو مدو بالانده
 ايت يورهت اه مدو
 بيلكه ركه اورموك قالمانده
 كوكله كه مودو مو
 ده نيكه به كه قاليقتر
 باشي اسات كيشي
 كوك قيب سياتيب اليشير

همی آیتالی در ازین

که کولده کی نسانا سین

قود قیلبا سین بیلده کسکه

چار دی حالچی بلا سین

باشا سین کده ی بلا سین

زارلان آتا آتا سین

بوره رینه که آق بدادو

یارو بالیو و الا سین

قالباغین باشا بولوغدان

توشیه سین دو شمان بولوغدان

لهین آتا آقا سین

که تنه کی دولت قولوغدان

مالی بارقار تانک الیبیور

اور قیز نیان یاشتار دی

قار تانک الیبیور نه عیلا

تایسی اور قار تانک الیبیور

کور بود وک قیز وان آرتسیر کان

قیز اده سی بیو قاساتسیر کان

قیز الو چو که ده بیکه

مالی بیو قنتون تانک الیبیور

کیشنی سایی بقول قیلدی

وزون وزو قول قیلدی

یامان آدهت ۵۵۵ سی

اور قار تانک الیبیور بقول قیلدی

باشى جەنگەن قارغانىڭ

قۇلاق سەل آيتىپ بەرگەن

اەزىمى آدەتتى تاشناساڭ

آيتقان تىلدى الغانىڭ

قەلب آيتقان ^{بىلە} آيتقىن

ھىي آيتساڭدا قەلب آيتقىن

دوشماننىڭ كەم دەسلىكى

بايقاپ تۇرۇپ سىر آيتقىن

اەركىزگەن بىر زۇندە

بازار بولۇپ كۆرۈندە

آق بۇرەك ئالال كېم بولسۇ

چاتتاغى بولسا سوزۇندە

ياش اوگور چاكي زماندى
 اولبوكون تيله اما ندى
 بايقا غيلا ياش موون
 ياقتىلوقا مەنەن ياماندى
 يورگەن سالغوكە يابلاپ
~~قورقور قورقور قورقور~~
 قورقان قوروقاننىك
 اوقانتىك قىل جەرايوپ
 قوت بولسور چاكي زما نىك
 كورور سوك دانى اما نىك
 20 بولبو سو بولور سوك
 ياقتى ديقان ياما نىك

اەمى و موون اتا رايان

يارايان بول بيشيك
 يوق آرادان قوركيشيك
 سووكله سىكله آده تيك
 چاينار يلكا شور تيشيك
 شو شور ادره تيله بيش
 وقومان ياشدور و مورون
 بارى ساير كوكله و
 قانتىب آيتام توكونون
 ياشا سىن ده ب تيله يلى
 له نىچىل ياشتار دى
 ياشا يوقوده ب اولوبو
 آقلى يوق با سئاردى

آراز بولور ایشیبا

بولور سن ایشکه قارشیا

او کوردور دین آسینا

اریر آیشیب باریشیا

نه آخا این آر ما نیکی

مه آیشیا این یالفا نین

شوم موند سستی قویو سوک

کوتتوره توشهر دامبالیک

دامبالیکدی کوجولویست

یتم یاتقاندی کوجولویست

آراز و ایشیب جیفیلساک

اویدی و بولور کوجولویست

بای ما ئاب آهوقار اسنا
باشیک بیکن کده سیکن

آقید آیلاتا بالبا کی
بیکن سیکه کده سیکن

اینا و سوزده و بارینا

باشیک توكول قارینا

وقولار به کده یازقان

قیرغز بیستان شارینا

کی آیتات مؤنوالفانده

کوپه له یور کده آرمانده

بایقا باستان یور به کین

بیکنه رکی ادهت قالفانده

اینگه در کی سالیم کوب ده ییدی

بادیثالیق ده چوله

چو که دهی تیکب که دهیدی

آنتیثالیق ده چوله

قوتو لادولک که دهی تیککه ندهن

ده چو که تکی ایت مه ندهن

شو کدر قیل که دهی قوتو لادولک

بوصتوب تیلده چ سیککه ندهن

دکوهوت که دهی کسه نیکی

چونون بیلکه ده لادولک

قولاق سالیب اوقساخار

چینین آتساومه نیکی

ياز قانم كويبو ناسيهت
 سال قولاغيك آق منيهت
 اه زكيله ردى اه زكه آليب
 ملا توقوڭ قات چيهت
 ايتام سوزو قيايتو
 شور دو سوز دور هياقتو
 ايتاره لكه ناسيهت
 ايتار سياه قيتو
 توقهور و بلام هيا كتر
 آخاش سوزون سىلا كتر
 اه زكيله ردى اه زكه آليب
 اه زكيله نكه سىلا كتر

س

۹۰

اَوْصُوهُ لِكِهْ دِهْ كِي بَارِ بِيَقَقَا

كُو كُو لُو كُ قَوِي آسِيَقَقَا

كُو زُو كُ اَهِيب قَارَا عُنْ

نُوسَقَا سِي بَار قَالِيقَقَا

آلَا بَارِ كِهْ دِهْ يَ آلَا بَارِ

بَارِ سَا سَا لُو هِ جِكُم مَالَا بَارِ

قُو تُو بُولُ سُو رَمَانِيَكُ

قِي زِي قِي بِيَقَا تَار قَا بَارِ

بَارِ سَا سَا كُ آلَا شُو وُ رُو كَار

بَارِ شُ بَارِ شِي كُ دَا قُو وُ رُو كَار

آلَا بَارِ سِي كِهْ دِهْ يَلِهْ

اِي تِي مَالَقَتُو بُولُ وُ كَار

الأمم ودون فوسنویه لیدم

هو ما پای عینا عیند اتور غوجو

توقنود الی تالقاننای و اولو

آدیرینج و شول و زو

پاه ز سلکه نوسین سیرمید

له سن دین او رماننا باسرو

و کتر دی و نوننه که کدک نه کدک

بوالوب تورخاننوز عینا قومانچی

کوسینون کوبوده بپازر غوجو

الله اعلم

نق

۹۰۰

بركه پور آدا مينر اس
 آييار و سكون ناد انينر
 قور قور ^{پور} سنا لمد ا س
 آ و نور دون قالاغا نينر
 كه مده سيات كه ننه رب
 كه مي بولدو پيغار سين
 باريك ته كين بلام سليك
 كور اصيقات قيلار سينك
 بركه مده سين باريك ك
 قور بانام كور و تاييكدى
 له نينچيل ياشي بالدر
 كور و قيلغين قاميكدى

103

НИИКЯП
Рукопись № _____
_____ 193__ г.

لە ئىككى كۈنە قاتاس

ۋە لادىكى بىر ئىككى كۈن

چو لىدو شىنور بۇ لى بە ئىككى كۈن قاتاس
كۆلگۈچى چا ھازىر ئىككى كۈن قاتاس
بۇ كۈن ۋە ئىككى كۈن قاتاس
بۇ كۈن ۋە ئىككى كۈن قاتاس
ۋە ئىككى كۈن قاتاس
تۈرۈك ۋە ئىككى كۈن قاتاس
كۆلگۈچى چا ھازىر ئىككى كۈن قاتاس

3/5

شەكلى ھوقۇق

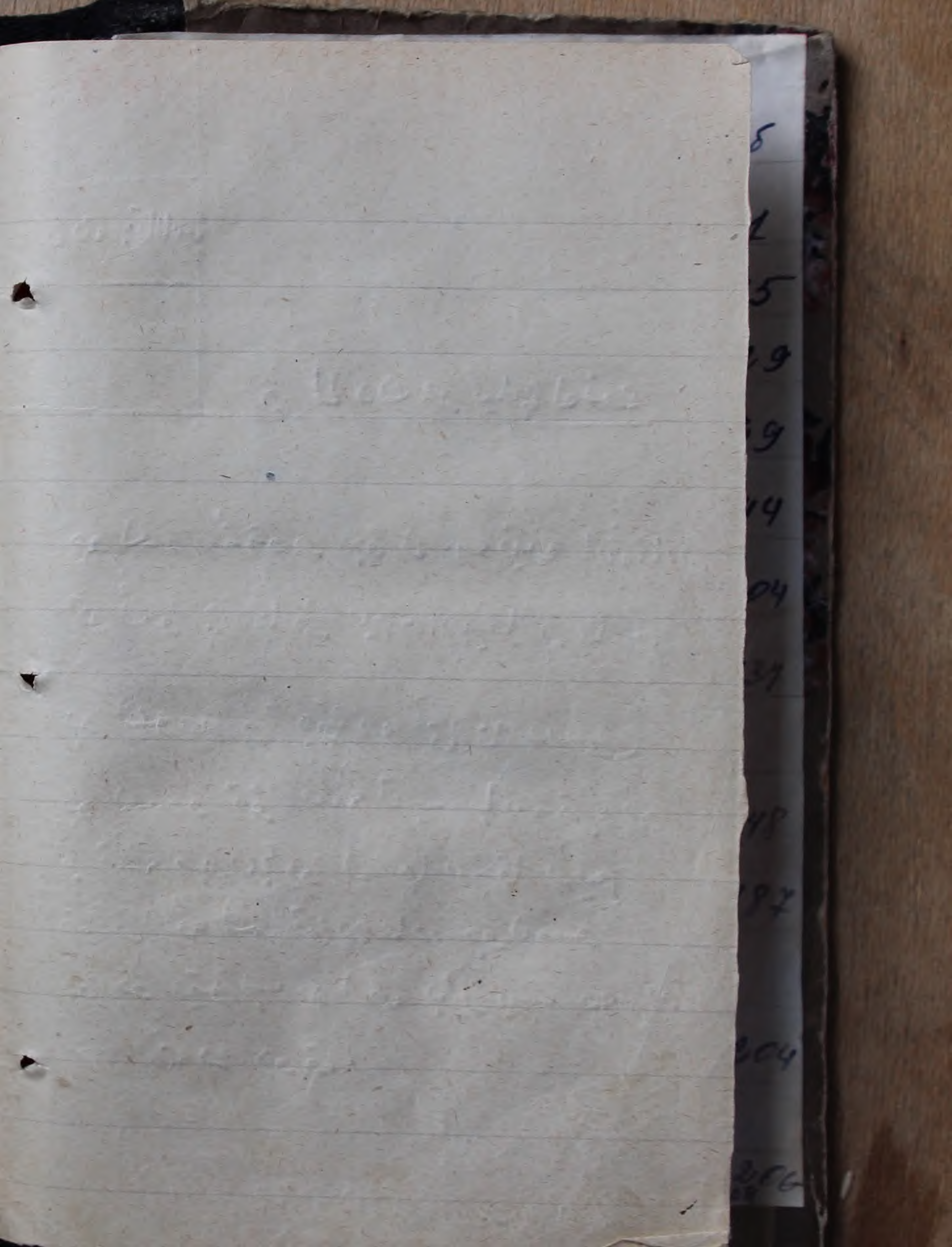
НИИКЯП
Рукопись № _____
_____ 193__ г.

101

19 21
77

164

НИЖНИЙ
№ _____
1903



5

2

5

9

9

4

04

17

97

04

06

با شکر مسأ مول حقاً ر مادای

متا یصدیه با ر بیسی

نیدی نو میو با ر لادای

قوسقور با ر امر و شویرای

انسیه تو عان له نین بی

ته له نه بی ته گیر لاه با

تختیور کوه لیکری

ز اسله به رین بییدریه

بولکون با ر دس هادری

د و قدر و ر لار یه تو یوروی

تا سالا قومی ته دیر می

ور و نو سونده و ر شویرای

زا کون مەن و سنا پىرە

8

باشتا رينا ار تا تىرى

1

ەلپە كىچىرىپ بارىسىپ

15

بارا راپىرە تا تىرغانە

29

باردى جا لىپى با قردى

39

منقەب تا ماشاغا با تىرغانە

44

با سىپا چى مەنەن و رۇنۇ

104

تار ما تىپ الپىپ اتىرغانە

134

تۇرۇپ چىغانە مان مۇلگۇنە

148

و بۇ سىق قىلىپ سىپا تىرغانە

187

تۇتۇپ كەتتى دۇرۇپ چىغانە

قايرانە لە ئىپىن ار ماناس

204

نە ئىزىرۇ سىپا تۇرۇپ قانۇن

256
08

اڤيقا قيب تارقاتور

انتا قو مؤشور ريدى

هورمات و چوق قاپباريب

چيغارا ييه چه ريدى

قاتيجا زقا نيهر موهونداي

اسيلا له ييه هورماتى

و قو مؤشتو قايغان

ارتيق دولعون سيباتى

سؤره تده تورات سؤسؤلدؤ

سؤسؤن بولؤب تورياتى

مانا ب اتدو نه بيدى

8

باى مانا بدار به ب تو بوه

1

البي به ردى به بيدى

15

29

قرا نهيستانه قانقيا نه

39

ايزيب قويدو به بيدى

44

به نه سؤ يلو يونه ار قاشاي

104

او بيز دا شيريه نه بيدى

134

قرا قر نيز اتا قدو

148

است قويدو به توره بيدى

182

قارا نه قانق ده به اتايت

204

كو نيهيشتيق ه ليدى

256
08

۱۱۰
چو ک نور نسو تو پ زانو ایدی

اعاییه تو جان بار قینای

ا حیر اتب به درد یهو

اتاقه کی سالنای

به ن رده به رهون و قودان

با نشی کا بنسای موله قارتمینای

به تشبیه گهن ک ده بیلار

به تشبیه ده گهن دارتمینای

تور با تور اسید به ره یو

۵

که دیکه به ره بولدو عو

۱

۱۵

که ره نه قیر بیله به لیکه

۲۹

۳۹

با تستالار دیه اتا قرو

۴۴

تو بونان قای یعی به دیکه

۱۰۴

۱۳۴

هذرییات ایچ ارتقو کا

تو ککو بو لسوون ده لیکه

۱۴۸

۱۸۲

ته نندیکه ایچ ره تور یعو

بو توون دو نیه نالقای

۲۰۴

۲۵۶

اسمیل لوتیه دیورانی

مخز ال جازیب پیغارساق

ساروه شیکه ی ولانسویه

کوتو درو لستون و رانی

موران به تهر جو لستون

زایبیر بولغو ب بوردو تقو

متا یمر سیفی خولانی

زایوت با بیریک تقوراب

پینج قو لوندو کهر کوردگوم

بۇ لى قا سقا ئىمىر جۇلد و ئىتتور

8

ارداقتۇ لە ئىبە. سۇداسى

1

15

بىلى مانا بىد بىب بۇ گە زۇدە

29

39

تۇ گە ئىب قالدى تۇراسى

44

104

بۇ لى قا سقا ئىمىر بىبە بە بەن

134

كازىت جۇرئان وقۇمان

148

بىلمدۇ دەك سىمۇراھى

187

ازتقا جۇرۇپ تۇرانفقو

204

يا غيبا قو بعون پرانی

قارا اقا قرغور قانقورس

قانانی اکتەشا دی

قرال جازقات اقبند

قاپا سبب ایتبا ی تورانی

ادیل سوتقور تورانی

سور اقا سوراب تورادی

تەلپید بە تیب تورانقو

با شتاب دەتەدە تورانی

ایقندە ایتب قات جازسبب

РЫКОПИТЪ № 108 Т. 1111111111

113
مَنْ دَانَ بِرُؤُوسِ قَهْدِ لَيْسَ

8

تَنْجِي بِرُؤُوسِ كَيْمِ كُورُوكُونِ

1

15

وَأُورُوكُونِ بِرُؤُوسِ سِرِه

29

39

قَارِي بِرُؤُوسِ قُورَاعَانِ

44

كُورُوكُونِ رُؤُوسِ نَدَا قَلْعَانِ

104

134

اَنْبِيَاءُ رُؤُوسِ سُوْرَا عَانِ

148

كُورُوكُونِ رُؤُوسِ دُورَا وَشُورُدَانِ

182

تَنْجِي بِرُؤُوسِ سُوْرَا عَانِ

204

قَارِي رُؤُوسِ رُؤُوسِ دُورَا

206
08

ه لعه لیدده ر ایدر الیب

تر بیبا لغا تو تو لوتو

قا یفن به نهه تا بادا

ما نا برار دیه تو تو مو

مر سا سغان نه به لهر

قو رتوب قا ندی هو بو نو

با سنا سینه له نیه به رندیه

با بیب ره نهه و رتو کو

ه سینه ن نهه سس با نا بدیه

115
بزرگه وقتو کون و لاری

8

مادا یلاری بو شو نو پ

1

با یغا قار قش تو رمانی

15

29

بو ن ه به سپی بولندو شتور

39

44

با ی مانا بدین تو رمانی

104

ته بی به ن ه ده یلور

134

ته کنج لیگه تو تو لردو

148

ه سبیه بیب جانس دان

182

بر لعا سبیا بو تو لردو

204

نُسَيْدَهُ ^{لِلْمَلِكِ} نَوَارِدٌ وَ قَاتِيهِ

و قَوِّدٌ بِبَيْتِهِ نَسِي

بُورَةٌ فِي سَبِي قَاتِفَةٍ لَدِيهِ

سَاتِيهِ لَعَا نَسِي

فِي سَبِيهِ اِرْتَبِ كَوْنُهُ

سَاتِيهِ لَدِيهِ هُوَ بُولَسُو

بِأَيِّ بَانَا بَدِيهِ بُولَسُو

تَوَارِدُهُ لَدِيهِ تَوْبُولَسُو

114
بۇ ۋە سىرەنى گۈزگۈ تۇتۇ

8

باشتا سىپى لە ئىپى بە دە ئىپى

1

15

تېپىپ لە تىپە بە بۇ لانى

29

بۇ ۋە تۇتۇ بە دە سى پىر تېپىپ

39

44

يېقىن دە ۋە بە ۋە لانى

104

ما ئى ۋە تىپى تە ئىپى

134

تا ئىپى قىزدار بۇ لانى

148

ۋە رى پە ۋە تە لۇ بولۇپ

182

تار قاب تۇرات تۇ ماردى

204

قار سسه دهه جوئی

بیه نه ره نه کاساهوله

تو شته رده نه سوئوئی

قائیران لهین نا سستات

انیتب و تکون تورباری

شائیه تو شه پ شوراییه

تارقیب و تکون تورباری

قائالینقدی تو تو لوه

ارقیب و تکون تورباری

اينيب با سيای قاتنه ته م

8

ارد ا فتو له نين بو لو نای

1

15

با ا شو ر اليب خو و انام

29

39

ملييا به ر كه نه زده يوريه

44

و كتبه بر ما يرا مر تو بو نای

104

134

از د ا فتو اسل له نيريه

148

از و يلو كونه بو د ا سي

187

مغيب كه نك نه و لو نای

204

ر يسيو يلكه قاتنه لده

تیبیب نه تنه نه قبا سر ربه

و قو و قو و لا تنه نه

بیلیم ده نه تا رتیبای

باشد بیه نه را تا قدر

جانی بیفتان با سر ربه

باشیر اقی که تدی دو بندان

له بندان ده تیبیب

و تو بیلیم با غیبان

هو ل هو بو سو نه بو ر د تو سوب

يا عيب كه تله نه تو ر با يبي

با ي ما نابقا لا با ما ي

با عيب و اتلو نه تو ر با يبي

كا مو نيقا بو نيب سيبه

تا عيب كه تله نه تو ر با يبي

ا شوره با ر يپ تا شامك

ا هيقه ان ا هيقه سا سر ا به

ديوان له نيه با ما نابقا ~~تله نه~~

8

1

15

29

39

44

104

134

148

187

204

206
08

قاي مامده ت نارينا

ته نيز به تيب و نوحه لدره

باني لايين و قوسو

كوار دو كوز حقو

بولدو نسته ر

ه لله بولدو چوخه ايدو

باشا له نيه و راني

تو گنو هر كوز لوب چومولدو

وُ دَلُّو خَلِيْب قَالِقَه لَه

8

تا شتاب كه تدرى به ميشه

1

باشنا سيبه له نيه به رة ندرسه

15

29

اصيب كه تهن و يوهو

39

44

قارا لغيرا قالقه لى

104

134

مد له جو بو سون به را تو سوب

148

ياكى بتليب نو بو نراو

182

اينستا تيبيا بو ير وگو

204

اقيد ويلوب قات هارات

خبر كه وقتي عونه بانابي
لا فتنه ولا فتنه
سازي

كه نه شي هو كه ت هو بو سو

فلو انه فلما و هو دو

له نيه اتا سو را غي

ون پر يهي ميل تولو

بيد ونه نيهي ميل بولدو

كه ده يد يه كه در مانه زه

تۆد بېلىپ تە قۇبارى

ا چىلداي قالىقىدە مۇداسى

بايدادو قۇر تە مالايىرىپ

اسما نغا چە تەرى قۇرايسى

قوغولرۇرا لىم ماناى

تار دى سالىقا چوز قۇرساق

بىر تە بولغۇن تانا بى

5
9
9
14
04
34
48
82
04
06

قالقا جايا ك لئر شو

X يستانر چيه بيله ر هوغولدو

سار سو قاب كور هوون جوووشيو

قوراب خويدو قورولدو

يستانر چيه بيله ر ايداليد

ههه قلات ورولدو

تو شو نو ب انيق هولدوشتور

كيره كور ارتان ويوما

كُه لَه به رات قو يو لوپ

اييسا سوز دونه ن به سولي

اقيه و يلوپ قات پارات

بر داده اي اقيه به به ن

باني مانا بويه ار قلغات

قو لو نا تبيدي و سوي

قاراسانز هو مو ند اي

زا بانديك ه ندي و گولر و

بَارِيدٌ وَقَوَّبٌ قَاتٌ يُبَلِّبُ

بِائْتِي هَوْلِدُو بَاشْتَا عَيْبِ

ه سَكِي سَار تَدِيبِ مِهَار غَارِ

تَا مِهَار لَارِيه جَاسِي عَيْبِ

اَقِيلِ سَوْرَابِ اَنْتِ وَرَعَانِ

بِاي مَانَا بَقَا بَار بَانِيبِ

بُو سُو قُو سُو اَر تُو رَلُو

قُو لَ عَيْبِ سَالِبَا عَيْبِ

جو لحو بو نسو نرقو نعتاب سيز

يا ليلستوران توو يونا

يا تراق كاده ي با ترقو نعتاب

كوه كوور كوون بينغا

ه سنى ادا تدى ويلو نسولا

قالار سيناك اقر قينغا

ه سنيب زار يه اقيديه

ه سنى ادا تدى تا نعتاب

132

سائسیا البریه بولوننا

قاردا بئدی بات قویعون

قور قیوغون ه بیسم قولسا بازار

قارش لبق قیلغان بادشایینه

قولونان قور قونج نه له الباس

ارته ل بولون - باش قوشوب

بر یینه بر ییک تر نه کتوش

مالا یلقری قویونغا

اسیر فی جائی تا بعد ان

قات بیلده ی ادا مر قال باکیت

بؤ ر ایتلغان له نینر نده

تا ننتاب ککته نه به بیسی

بؤ توون ککته دهی ه لینه

به کینیب ککته نه به بیسی

جاللی خالقیم جو عو لوب

جائی جو لهو ات قو یعوب

134

كاملتار جاشاسيه

جولون جايقان كه ده نيكه

جول جو بو نون تاشاسيه

قار نني ديققان بايلا رديه

قايير يليب به رسيه بارانين

جاشاسيه دانى كونه كونه

كاسسا بولور بالدارى

تاسا جيققان ده نه سي

توتكوزر جو راد با نرارى

183

وَمِنَ اللَّوْثِ وَرِزْقًا كَرِيمًا

بِإِلَهِكُمْ حَقِيقًا سَمِيحًا

بِرَبِّكُمْ هُوَ بِرَبِّكُمْ عَلِيمٌ

فَاتَّخَذَ سَيِّئَاتِ الْإِنْسَانِ

قَالِدًا بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

لَوْ تَرَى إِذْ يَخْرُجُ السُّجُودَ

سَوْسَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

بِإِلَهِكُمْ هُوَ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

لَوْ تَرَى إِذْ يَخْرُجُ السُّجُودَ

Blank lined page with faint bleed-through text from the reverse side. The text is illegible due to fading and bleed-through.

باشا سېي پوتو^{رو} توتو^{رو} ده ده يديده

قېز يله اسسار قوركونو

كوله به ريات و شوندا

انيقداپ اينسا و ردولو

اشيب سېز يېب توختوتوم

خولوندا قا له سره ركونو

279 cupok

n. Camansarubun

۱۹۲۶ - ۱۰
۱۹۲۶ - ۱۰
۱۹۲۶ - ۱۰

154
** (amp 45)

№ Madganova

~~Handwritten text in red ink, possibly a signature or name, crossed out with a diagonal line.~~

که سه که ده پندیه ادرمانه

جو نو کوی و و کوی

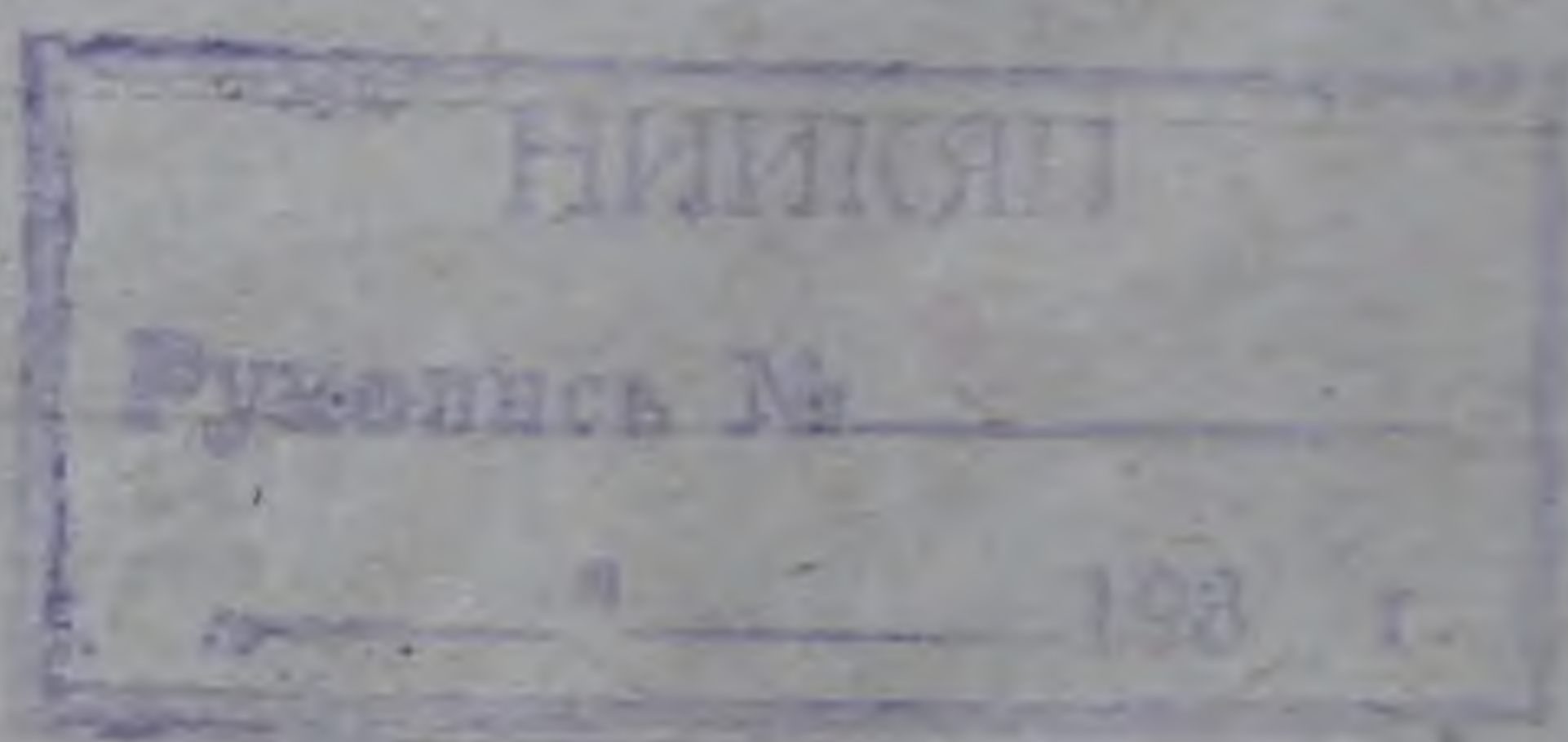
ایله قاسم

۱۹۲۶ - ۱۰ - ۳ - ۱۱۱۱

۱۱۱۱
۱۱۱۱
۱۱۱۱

НИИЯП
Рукопись № _____
_____ 193 _____

136



اقن نۇر ما مېت پانا سمارى ولۇ

قالق اعار توو ئوچۇق بىر ارداقىتو

لە ئىندى بىر بول بول بول ئىسە ئىسە

تار ئىب مە ئەن الغا بار پاتقان

ئىزا ل قىلىپ قالق قاتار اتقانى

1930 ئىلى بىلەن بىر بىر بىر

اق چارمانده قاتىدى
قىمىز دىيە كەلبەپ تاتىدى

چولە چۇرگولۇد وتىنەپى چوق

چورغو باسىق اتىدى +

كەلىرىسە تاقدىر كەزەكتى

مىنە رەلەم ەنئەكتى

ايىققا ئارا ما ە چوق

قابقا تەرسەم تەزەكتى

چار اتقار قىلسا نىسە بەتتى

ماغا بەرسە مە دەتتى

ايىغىب يېسىم ار ما ە چوق

ار با چار ما كە بەكتى +

اق تون كېسىم چىلۇۋۇلاب

ار عىماق مىنىم سۇلۇۋۇلاب

ايىغا ەلەن چا عىما

چار اىسپادە بۇلۇۋۇلاب +

که سه لوح ده پدیده ارمانی.

۱۳۸

بالباب آمیه جارا تقاره.

ایه الامده تارا تقاره.

جائی و دروغه کیشینی.

سود و نوره کوز و دروغه تقاره.

بالبیقینه الیه تازاه کوره.

جانها و دروغه قاسی ه کوره.

جائی تازا بزرگو نوره.

بارد بعبیه ده گنه ماسی ه کوره.

تازالیق اولون بوزگه کوره.

و دروغه کیشی قوره کوره.

اماره بولسو الی ساره.

اندایه بابلیق بوق ه کوره. +

بوقیه کیشیم ما بر یعبیه

باماره چاپاره ابر یعبیه

ابیعیب که نسیم ارمانه بوق

دهه سود و نوره بابلیم. +

ایچیلار بجه کهه عابا عیم

که سه لده که تنی اما لیم

ایبققانه ارمانه جوی

هیکنا پلاف جور سو ناما لیم

قولومراقی ناپا عیم

دؤنؤ پوتونو باپاشیه

دارتقا بهر جیوود ابالین

+ چار اشغاه مه ندره ابادیک

قوتولنابیت به ندره عازاداره

ارمانی جوققنور تازا اداام

دابالا تیلپ دارتقما

+ تیلکه قیللام چازاعامه

دابالا به رسه دارتقما

جانشیم و تونور القی دار

وتوب که قسم دؤینودور

+ نسو تو دم قمالسین لرتقما

1110

باسقاندا پەلیم سىنغاندا،
مۇساپىر وورۇقىلغاندا،

بادىنىڭ بولغۇسى وورۇدار،

مالا پىلىق تازا چىرىغاندا، +

قۇياشنىڭ كەلگەندە،

اقىل مەنەنە سىرىدە،

چار دەمىدە دەپ قىلىشىدە،

تازا چاقنا كەلسەردە،

بالسىرىپ بۇتقۇ تالىتى،

جاشى كەزىمىدە قارىتى،

ارمانىم لوقا ئېقىسىم،

بۇتقۇ ما كېسىم چارىقتى، +

و ئىقو غوز وورۇ جامانىدە،

ئىلەدىم جاشىدە اما ئىدە،

قاپنىپ كەلەركۇرە بارىدە،

دەرىسىدە لوقا كەزىدە زامانىم،

5

1

15

29

39

44

104

134

148

182

204

206
08

سيزدا تالسىڭ سووگۇ مەردۇ،

سارغار تالسىڭ وگۇ مەردۇ.

اقىلچىرە ئېۋرە قوپپوچى،

الاعرى قىلىڭ كوكۇلەردۇ.

كە دە پەلەرتىلەپتۇ مۇردۇ.

كە چىنىرە بەردەپ ئولۇمەردۇ.

ارمان قىلات لىسۇ ئۇرۇپ

ۋىسۇ لىسۇزۇن توكۇل ئېۋرە +

بولدۇ مە ماغا جاپىسىنا!

بىلىپ بۇ تۇن بارىشىغا.

اينىغا مېنە دەپ تۇرام.

اھىراپ سەنئەتە غالىپتىغا.

~~Go to work~~

قوئو لسان دارتتاه قو پاد کیر

1

قوئو اعمار سوئو قیریل تیل

15

قوئو سادار بولرور و درودان

29

قوئو بولاریم و قوئو تیل +

39

تا بیباقتیره بالالاس

44

ار بلسا له لویه ادرالسی

به لره به کم جا بیسیسی

104

به لره نیره یارب چالراس +

134

دار ملائیم نه چه نه

تا بتا لدریم وئو کجه لئ

148

اسیلا سید فائمه بیوه

ارتتا قالعاه به چه لئ +

187

الیس قیلرید جا قینریم

اد اللئیر دیند ا قیلریم

204

ایقیبا سیدک هودو توپ

مه نه به سوئو و سوئو جا قیریم

256
08

115
قىرىغىز بىلىمگە مەسىيەتسىز.

ۋە تۈتۈن.

ۋە ئۇلار، كەسەل كۈندۈزىدە بارماق، دەگەن
بىردەك كىشىلەر كۆرۈپ يىلا يىقتۇرۇ
بولسۇن بىلىمگە ۋە كۆزۈدۈ تۈتۈن مۇس
25. بىل مەيە (بىنا) لە ئىشەنە، كىشى
قولسۇن مۇس، ۋە زۇمۇدە تارىمما لىمى
جەزىبە ئارا بامى ۋە لۇتا ئاپسۇر عامىدە
ۋە ئۇلور دۇ تالەبە لىب بىلىمگە ۋە كۆزۈدۈ
تۈتۈن ۋە مۇس قىلار.

دەقچاق تۈر مۇسۇن، دەگەن ۋە بىلداغى
قىرىغىز دىيە تۈر مۇسۇن دەمى يىدەردىم
تۈمچە دورە ۋە ئۇلار دىيە ئاپاغىنا
قولسۇن بىلىمگە ۋە دەپىدە بارماق.

۱۱۱۱

۵

بالسبب به تسم السفا.

1

منسب صباغی چالستفا.

15

ولشوا کرده مه نه نه تیکه.

29

سه کسم نه می ابستفا +

39

ایبقسام فالان جاشاریب.

44

ولشوا کرده هوو قوم باسالیق.

104

ارمانیم بوقا دو تو بودا.

ایبعیب که تسم تاواریب +

134

دهه لورو لوق بو لوم که که لستره.

ولوب فالام ده به لستره.

148

ایبقتر ده به و تو لوم.

182

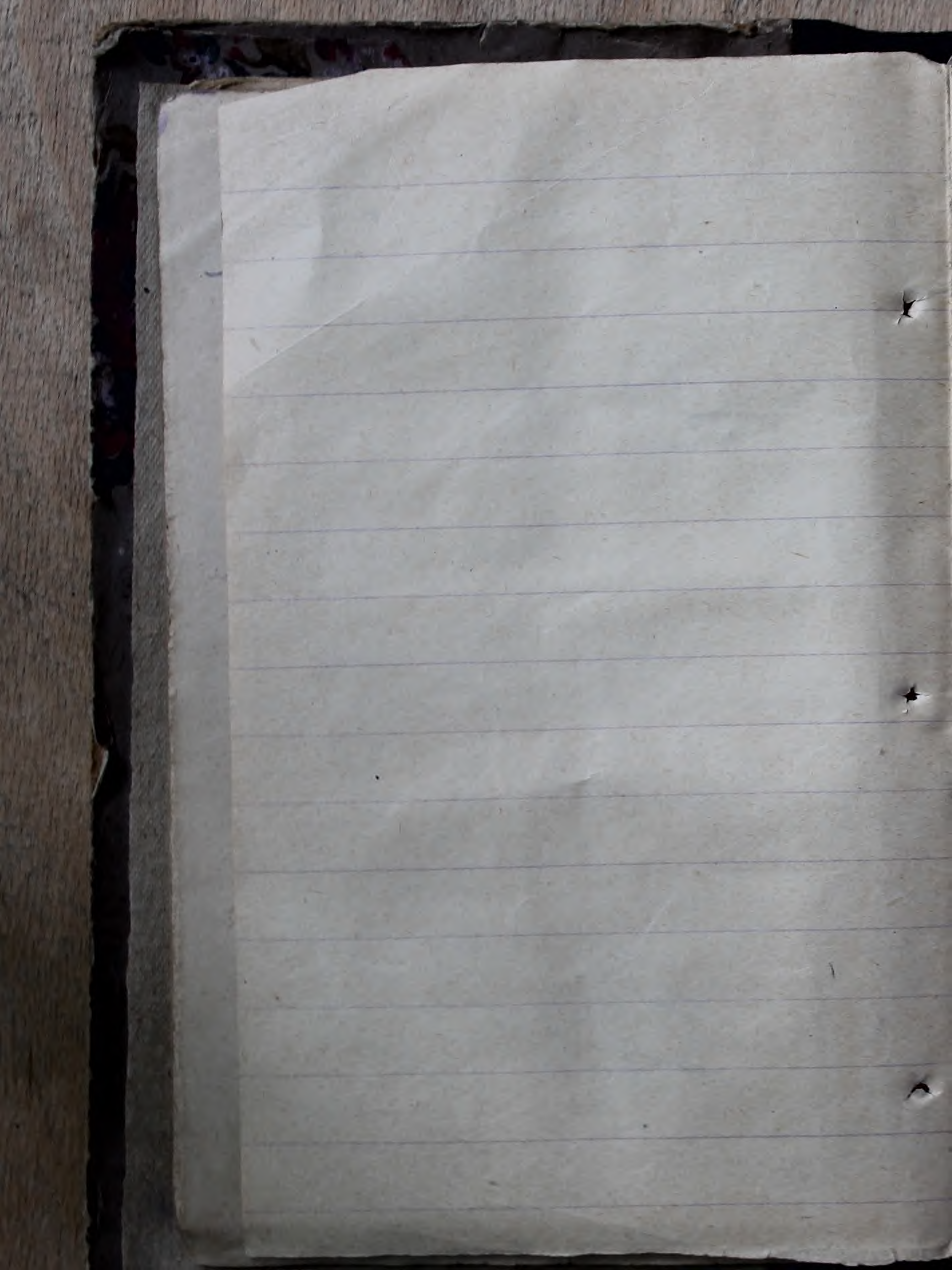
کر لستوی که لستره +

ایپام بو لستو.

204

104 script

256
08



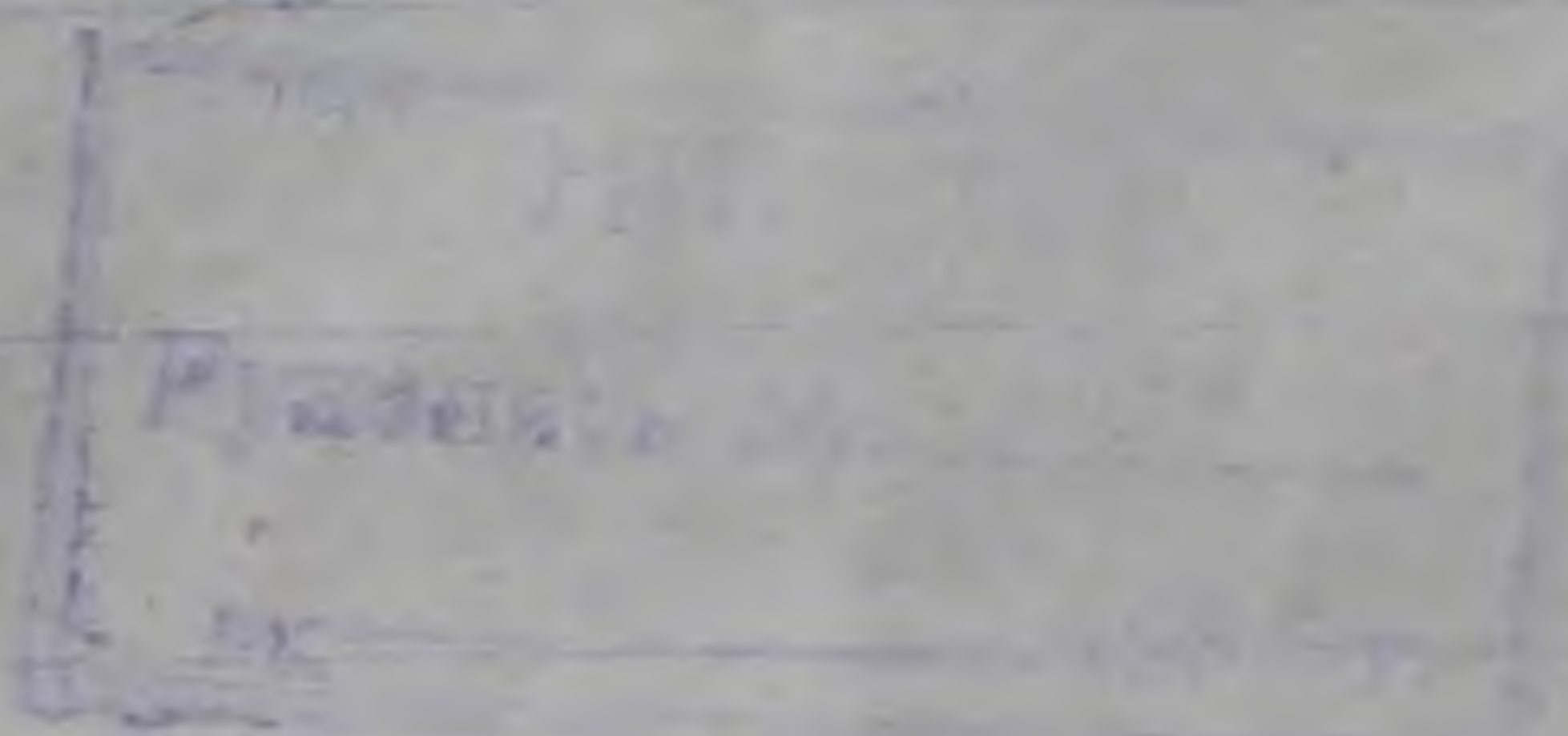
۱۱۶

۱۰۵۲ م کیر دکه هیناب کینه پچه
قلیب تارا توؤرگور دؤکوب،
کوب تیل نه.

لهؤتوکوبه واولو،
ایبلاقا لیس.

12.20
12.29

5
2
5
9
9
14
04
34
48
87
04
06



179

بوسوز كو كيمدا بولسونك سال قولانغىڭ
ه ر كىن توو چىر كه لىشكەن چە ر شۇرا نىڭ
چار پار قازىنا لىق باقا ماللىكە مى
كەب بولسوز يان بولسوز ە چىكى ولاغىڭ
باشا نىس كەكە شى و كۆمۈت ە لىن باقتى
باخونون اقبىلاندار ە بىن تا بىتى
كەب باخال كەدە مى بولسوز بول رازى
كى قىلغان مۇنداي بار نامنا قاناقى
توق قىلدى اقبىلاندىڭ قارد بىردى
كوتوردۇ يارد او قىلىپ يارد بىكردى
باي مازاب سالىق توردۇنە قىلغانان
ويلونشوب ە سىكە رە يور ار تىكردى
ئىكە ركى بە رەك توكول سوردۇ قاننىڭ
بولۇ چوسالىمدىقى مالى جا نىڭ
اى مە سس قوماسىن جەنە ە رىب
بىلە رىك ياز با سىمدا بار قالارىڭ

۱۷۸
خیزدین نه تیلی مه زدن یازینجا و لوک

یازقان توقنورالی تالقانبا و قولو

ه سکیده ر جاگید ان کو پونچو که دهی که مباحی لدرایا

تاسیه ت سوزو

آخاین سال قولانجیک یازام نوسقا

و لیکور تیری بوسه اینه یلیک بوسا

یوقموندوب که دهی یوقسوز قیلبا قیایم

تالادان به رکس تاسیب و حقان قوشقا

سوردو ققول که تتی و توبه سکی زمان

ایرلیقان اریق سه من یاقششی یامان

بؤ کوند و ته گیلکین اتتی تا گلی

ه زلیکه ر ه مکه کچله ر قیلبا ارمان

چه لیمونجوس سالجی زمان که تتی و سوب

ه زلیکه ر قیل تیتی ماوا باشیک قوشوب

که که شته رسا تسیالجهیل اقلین تا اچ

سالجیدی و سالتادی چولون توشوب

وروستایان هجرت نمودند و قالیچه ها را
 با اربابان خود بردند و از این جهت
 بدقترا که دهی شود و آنچه کوز و کدو
 بقتلار و کوه و شیبان را برسی قولد و
 نه بولد و بوزمانه امانا بتار سبک
 بقتلار دار بایشی هجرت قاراقتار
 مشقتای و زوختلکان یا شیب بوز
 به کتیب و کتیب حیفان یا اقتار
 یا زانی سالجی ماناب کورسون بودا
 یا ماندیق و سسوه و سسونه که لوی بودا

ه لینه ره لک نین نه گداک و به ریب
 گده بدی بای مانا بستان قیادی بودا
 و کده موت بای مانا بستی قوبالاب بوز
 که ده بدی زمانی ده بوز الاب بوز
 آدی بستان کوزور شیبیر سوزون قیلیب
 بیلدیر به می افسون و قوبد و بالاب بوز

کون کوزون یاریغا قیلای باسقان بولور
اغارغان قارا کقیدان ساقال موروت
بولور که تیب کون کوزو کوزو کوزو کوزو
هرغادی قاریغی که تیب تامام ولور
له نین یاشسا انا قورن بزر که
رازین قوللا قسا سالسا ایتام سیر که
باشیات و لکونوشه مه نه ت قیلای
یاریغا هول توقنو لپوقن سالدی نیر که
46 سیر که رهجه تیکله انا بو لدو
کدر سوتتو ادا شقا نقاتور اهل دو
توتوق سوتو ای کیر سوتوق اهیقا کونده ی
کیم کدر کون له نیده ی آقیلی مولدو
تور و کلد زور له نین هولدن هولدو
تیرین و زو که تیشی یازین و کلدو
فامیقان قوی ته ریسین تور و بولور
ارگدان شویره ف هیقاره کی قولدو
باشاسین مانسکدو کوزو که شه سته ریم
چول باشتاب سوزو که چر که نه ار که حیده ریم
قارمان قیزیک اسکله ره هولدو شتور و
تا مزین دوشمان هو و غوبه ره سته ریم

توشورده رباي مانا بدين قابقاني بار
 مايديك چه ب تاكد اينان تا تقاني بار
 كه ده يله رگميك بولسوه نتيات بدل
 اللير اكونون سيز كه ارتقاني بار
 باي مانا ب بايقه ساكنر بايا غيداي
 ه يله يوقا قولدهن كه لسه ربا غيداي
 كونه كده نه قيلباخان كه ده ي سيكده ب
 سوه مويون كوزد ورتك تايا غيداي
 بايا غي اسچور ساله تيلي تا نتي
 ايا باخان كه ده يدي كوكلو قاني
 و يقددان و كسوك كه ده ي اچه كوزو كندو
 ه زلكه ر كه ده ي شورد و تا كيك اتني
 تاك اتني قيبلا دان سو ققوت چه ليك
 كون طيفيب و شو كه ندره حقيقي نه ريك
 مليات دوست باقيدن جلدوش قور بوقورد اسن
 و قساكار بالغان يوقا ايتان كه بيم

5
 1
 5
 9
 9
 4
 24
 4
 8
 27
 24
 26

با شناختی بار دی جالین زینگیندی
 و مور و قور دوق کوروف که سبیلک ندرن
 اچیلیب بایلو پاشی بوشتون بدلدو
 اراداج و ز قامین جه کینه هندی
 له نین مه نه ت قبلیب جابتی طولدو
 نه که له ی نه چه چه روم جایدی نور دو
 و سبابای مکه ک قبلیب دونه سالدی
 قویدو دا و نه رکینه و کور و سولدو
 له نین قاراقینین شاه پیرا غی

اراداج له نینده سیش قبلا بی
 کوز سالیب قایران و ردی قالدین کور بی
 کدر و که ندر دیرارین جول پیرا غی
 پیغاردی ته گیز قبلیک ته کشی جاسقا
 کیو بعلد سس کور رازی اقبلی بارغا
 نه قبلا بنزند ته بنز قایران و اولدو
 ندر ساچی پیرما جیل دونه غارغا

قارمان قزلب اسکه رتایر لاندی
 دوشمانی قار شیل اشقان جابیر لاندی
 ورنوب جاکئی دوندیه قلنقا تیختا نیس
 ه مکه کچه زبیلکه نده رقاده لاندی
 دی که دهی نیستی ساقا قیل زمار یا غشی
 ساوه تکه تدر اهور ووب بولفون اقبی
 که که شقدرو کوموتین آیتو مده نهن
 قارمان قزلب اسکه ریز که ساق طی
 تو و شتاب شولفار و شیکه قارمان دار
 باشارینا قانچینا با بایلاقاندار
 قالقیناد و شمان بوسپاسی بولور قوز خدی
 قایارغان سر شیزدان قانچا جاندار
 کوند کون قولده روند ایزیل باسراق
 دیار الاقان دوشمانقا قیلج قایراب
 برینده میک کیشلیک قایراتی بار
 کور و نه ت سوز و سیر تیا هو قنوی جاندار
 سونارغان قیلچتارین قزلب قانقا
 یوز و یارایت کوله نسه مینیار ساندقا
 یاشاسین بارا که ده قارماندار
 ارقاسی نیسب یاتر تور دو جانقا

5
 1
 5
 9
 9
 4
 24
 7
 8
 7
 4
 6

سو که زده تا بستی جان را بر سر ساسا
 یاز این راز میبارد سوزد و نشارد
 و ز درون الخیر چه رگه ایراد میسازد
 قتلید که شو سبابت الدی مالین
 که گدی که در کفیل بود فیلیل
 و کوهوت کوند و قیلات که گش جبین
 جاز اسین که گش قیلیب به رت یاد شر
 می که زده با می مانا بستن عیشی قیدین
 با می صاحب سالیه که کور سون جاز
 سوز بدلسو و توره کسوز اتیا و تاز
 کوند و دل سالیه دارنده قیلیبا خان
 که ده ندی زریب با نخب قیلیبا ماسا
 که ده لیه رفد سالیه دارنده قوند و قان
 با قشلیق کور و بوسده و قوند و قان
 کور بدلسو با قشلیقین و سوند و ساند
 جاکیدان کوزا چیلیب قوند و قان

РЫКОПИЦА № _____
 195 f.

مدیگر ورد و نوافی بولسون اما من
 تیله بلیک اما نریغین یا قشلی بامان
 آدال سول آدیله ت بول قالصین آتیک
 قیلای بی عانتقا وفا دونو یوقا رار
 آبتیلیب تیله نندین انی قالدی
 که تسیله د ا ارت یافند اساتتی قالدی
 که ده سی چه ریو ز منون برکینده و
 و قوسالغ ار توشقادا قاتتی قالدی
 ار کیچی که گشته رده بی بر تیله نین
 بیله بز قاللا سقتین قامین چه ده رین
 اقصا قالی که لیدین بولد و شرد لوب
 دوشماندان قار شیللا شسسا الار که گن
 که گشته شیش قبلیشات هرتدی که بی
 ده شاشقا که گشته شین بارید اسه ز
 هر له ردی هل قالقینا قوتتو قیلین
 بیریش توشسه شو که بر فکون ته سدر

5
 1
 5
 9
 9
 4
 24
 7
 8
 2
 24
 26

ادا مقام از بیان بجز در تافسیر آیه
 ایشان سیموه که در ارباقا جیسا
 و گو موت و لیل بیله که در قولاق سالنک
 قدر بیلخون خود و شوندر نه چه با تنها
 سالجدار کوب و بالغا قار را با غمان
 شیشو قبل از که زه کینده بیار ابا غمان
 به یاندرن کیم بیل سو تاپ یا سیر
 یا غنیلیه کیمکه بولسد سالنا غمان
 که تنه سیر که ده و یوقشوز شیشو ما غنیک
 و شور دوشیشو ما غنیک کدر و رجا غنیک
 باشی بیچاره زریکه نزه بر یا قادان
 بار بولسو شیشو ما غنیک قیل ما لدا ای ما غنیک
 به یلی تار به ره که شیشو با سیر ده که ده
 ال باققا قادان و زوب با سیر ده که ده
 که شیشو بیل بیل بیکده و شیشو کور و زوب
 دوشانقا باشی قدر خوب قاتبا سیر ده که ده

جامتقان قوی ته رسیدن بار دیر بدو
 پوروده و وفا علیوس انا شکور
 ادا ال بول آدیله ت بول کیمیک بولسو
 افاقا ناسیب بولوسن قیوان تورو
 که چوکی و تو حقیقتا ه سکی زمان
 تیشین ره تی یوق تدبیتد یاما
 مؤنوسین نیکه رکین کوردوک بارین
 ولار دهر شوره مه نه و ننتو اللان
 بدلو ننتو برکه زه کله مسارت زمان
 بوسوزدوسه شیکه نکه یوق بالغانی
 یاتیبیر فریقلار اوق الهم به رب
 توندوک قوسی بارشینا بیل آلغانی
 و قسا کز اروره قنات بره یوق قدیفون
 ول بیری ولیدک هیب قاردمی تو یغون
 همدکی بایشن بلالار قذلاف سالسا ک
 قارتاکی بیلدجه که تیشین بویغون

باد میراج قوششید ساریه زوئیومو کتار ر
 سوزومدو قولاق سالیب تویونو کتار
 دقتاب بول بالسدیق کوزدوک ایوابه گین
 قوششید لاروشنو قیلار سونومو کتار
 پایلا رسیله به ز بار تیب ارانکدا بار
 آرتوردونه قیلانده سالیب ارانکدا بار
 که موزو سی برقا تاریک بولوب یورسوندو
 که موزو صلی شیش قیلغان بلا کتار بار
 اوق هوزره ک ادال به بیل که موزو ستار
 توششید کتو کیمد بولسوک کتو قوششار
 بارید اراق ییور فییات بولسو
 یار ابالسده ب کیم کورسید ییور ستار
 نیجه بی اراق بولسویا اوق هوزره ک
 کیم بولسود ایچکلی ده ب اینیاسی کتولوب
 دوششوز آرادامدی رانجیق
 کوسره ک که موزو سدا اتماقا دوزره ک

5
 1
 5
 9
 9
 4
 24
 7
 8
 7
 4
 6

با بیقا بر قفسی سدید قاتقان با نشین
 سه ن و ر و ده ب انز قان کون زودن بیان
 با قان و نشین قوی کوه کرده با نشین با بیان
 قانتیب الات ول بایتوش با ریخا سیدین
 قدلو صده ب ول بایتوش با ریخا سیدین
 و با الفا قان با بیان سالجی آیدین
 و ن ده بهی با رده که که گفته بهر که
 با بیق سالجی کبیر که در اریق تا بیان
 قدر و سقن و سوره و نقلا که زسی مه نه
 قدر قوتقان با قانانی سده زسی مه نه
 ده قیل با بیان سالجی سارد اینان
 سورا البیتر بقان راه زسی مه نه
 سارتان کبیر و سقا با نشین شیدیک
 فلان قالیب قیل الفان بهر سقا اندر کبیر
 و زو یوز دون نه سقا با نشین سده
 قیر غل چار از بیان ولان چیدیک

کیشی بار و دل قاتر تا کدی و کلبوس شورخان
 هر کی بد قاتر آیتقان سر و زوق قونجی شورخان
 قالیق قاتر مال و دره و نا کیشی بهر که
 باز از غاسات سبیلون و دیویدی شورخان
 قالیق کیشی بهر که در یا را با خان
 الارداه و یاقشیلین سدان با خان
 قزیه رسه کد کوشور قو کوشور بهر که
 قلیه که در کدج و با لقا قارا با خان
 و شوپور نیلکه رکیله و ابیدان سدا لیج
 یاقشیده بیت الاردید اقلی یاریم
 میانیم بو که زده کی ابیدر مالدان
 و شوپ کور و اب الاردان آلفان تا الیه
 و شوپور نیلکه رکیله و ابیدان سدا ر
 قاتر اتقان بو قاراسین قیلینتر قور
 الاردین قیلخان کیشی ناکا و شوپند ای
 که تیبیر مان و دره و ناما کد ایس شور

1
 5
 9
 9
 4
 4
 7
 8
 2
 4

کمال

زمانه دین و سسکی باکی یازدین و شور و
 کوزا چپ نیلکه رکبیت کوزدرا و موشون
 ه زبلیکه شری یله شین ارا چا لای
 سالچیدین باشینا سالدی قازا کونون
 مددا گکه زینولوت ده گه کونولده یوق
 سیرد و قوق یوق همی که ده می کونولوت و قوق
 شوق اچال تدراکه لسه قویور کیمدی
 قویید و له شیندی و قونویور و ق
 هدلولون قویا نایز که کدیگینه
 یو کدند و هه شنی اریک ته کدیگینه
 سالچیدین شویوق قدا نجان هدلولون اچینی
 کیم هه تهت له شیندی ه زدیگینه
 همی سوز و شوق هه رده ن شورا تور شوق
 بوقه اقد کیمد ا بولس و موشون شوق
 قییمیلدا زبلیکه رکبیده ی داره اینی یوق
 سالچیدی کوزون آرشقان ته کدیور شوق

بر ساله بر مینا و کوه سید او شریک بود لغوی ۴
 دل ساله ای بابا خان دو کوه زو لغوی ۴
 بوقارایی که بشت در خان مانا بی بی
 کوه سید آیتقانینا و قوسی بود لغوی ۱
 آیتقانینا باری خد رتوق آقا
 سوز و صده شیشه که ریو قدور یا لغوی
 خا باسی آیتقان مه نون شو که نه بی
 دل که زو بی باری بیگه نام بر قارخان
 ون باشی که ایفی اتقا بیگه مهر
 سورا سالک ون ون باشی و ندو بیگه
 هر کسینزه لدی چکه که قوس ساله مدار
 هونو خان بوقارایین قاپیشی بیگه تر ۴
 انجری دینا سرد و قاکور و کوز و کاشین
 قدر قیلخان سباب یوز و کوه آتین
 و شونند از ساله مدار دانته زو قارخان
 ایتمالی علیه نیگه الدیر اسبیله

۵
 ۱
 ۱۵
 ۱۹
 ۹
 ۱۴
 ۲۴
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۲
 ۱۴

۱۵۴

قال قینین که گشتی و کومور قامین چه دی
 ای بابی که میان خالفا باری به ردی
 هی که دهی تنه که بر قیلبا کتر دار
 بر هر حال با شتار شتاز ز طار که لادی
 که گشته ریاقین بدل و اتاه نه گدمن
 قال قینا تا رتیب دی بول به رکه ندهن
 بدور و که رفته شوند اید اید لو تو جان
 راز پیر که گشتی و کومور که مکن کتر دهن
 ما شتاسین بار که لده یاردا منا
 یوه سوز قا اچا به ریب قار املا
 بدل و فواتا داند ا قاصقور و راج
 به تکز دی که دهی شور و و تا لا پینا
 ابقادا توید و قاردی با سالیبا نجان
 اریقتاب های قیشی قاسالیبا نجان
 قاسی چه رده کوب بدند لغات شتار رسو
 یا قشیلاب قوسی قال قینا سبوق یا سالیبا نجان

باستانید و قضاوت در جای خود
 دیند و به مسکنی و تنگ کور و در
 بیلتی و بیساق قیبتا تا رلیق که زده
 یک کور کور مؤنذای بار دایع باقیه و زردون
 قازینا دان مال الفیاد و آدمقاران
 ایتیقینان و اولو یا سدر ارتور او جان
 پیاریب قازینا دان به ردی آقیا
 + همه تنه که در سناناب هله ب میلیارت سنان
 مال شو کول اداغ آیتان اولو یا سدر
 کوکو لون اولو سدر بید اولو یا سدر
 ایتمالی کور راقمات که که نشه رکه
 تا چار قلق دانغی قات کور و یا سدر
 اریق مال لده میز هیقتر لوی بومه نه
 یارد امچی که که نشه رومین آنتو بومه نه
 اگدیغارت بیری بیری یوق بولغوشو
 بو کدند و قوی جا بیلدی بوزومه نه

۵
 ۱
 ۵
 ۹
 ۹
 ۴
 ۲۴
 ۴
 ۲
 ۱۱

۱۰۰

و نه کی چیل و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر
 و رکن بار سوبله ی به رسه قزله تیلد سید
 یازاصیه راز زیان انیق کینستی
 و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر
 چیل ساندیه قوشتو قتا یلی و کتوبه ر دو
 باشتاغان آسپک و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر
 و رکه ساله مکه کچیله ر قوشتا سستان
 کورد و کور سگدر و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر
 یاشا سید زمانه ییز باشتا سگدر و سگدر
 کچیله راشی قادیر سید اجهتا سگدر و سگدر
 نه ده سه و کتومنگد ماغقل ده یلی
 بوسو قو قویقون ده کورن قاسقا سگدر و سگدر
 منه یازدیج و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر و سگدر
 سوزده سوزده اییب قیلجا یازدیج و سگدر و سگدر
 اچوما ی ای که لسه و کتورن ما بیرا م
 مکه کچیل قاستا لدی چه کتورن کتورن

۱۷۱

۴
وَنَوْمُهُ تَنْتَوُحُ كَمَا كُنْتُمْ تَنْتَوُحُونَ
كَمَا دَهَبِي سِي آتَاهُ نَه سِي
قَارِ سِنَادَا سِنَانَا لُو
يَوْ قَسْتُو زِدَار دِي سِي تَه كَنَكَه سِي
آتَاهُ نَه سِي خَات بِلَا سِي
بِلَا دَه بِي بُونَسَات سِنَانَا سِي
نَه قِيلَسَا دَا آتَا سِي
بِلَا سِي تَابَات چَار سِي
آتَا كُو كُو لُو تُو سِي قِيلَار
بِلَا دَه بِي بَر سِي يَوْز قِيلَار
يَا مَار حَقِيلَسَا بِلَا سِي
آتَا سِي نَا كُو چِي قِيلَار
آتَا نَار سِي قَانَا دَه سِي
تَار سِي بِي تُو رَا چِي يَارَا دَه سِي
كَبِي رِي مَه كَبِي سِي يَوْ
بُر سَه كُو بُو لُو مَانَا دَه سِي

قریبتر دینا ہنہ تکی مہ ندرن ولولک یازیب
 جانارہ رہنہ تیل مہ ندرن نیر یازیب
 انجی ولولک رہنہ شہ کو و تہ لکھ لہ کہدہ
 کہ مہا مال دینہ نیلکہ رکھ کو رکھتہ قور دہ قمار
 ہولہ و شی نیلہ نیر سہا قو تقار یب تہ لکھ
 ہہ تیکر کہ نیا جا نا فلیترہ چلی کہ لہ شہہ
 و کو موشنوں ہاردی جا لچر غا یارد ام
 قیلغا نرارسہ یازیب و کو تہ ناسیبہ
 قیلدیم و شو سوز قمدو کیجیکر دہ
 بلسودا تہ لکھ رہنہ و قو قو قار اما نیل
 داردی و تو نہ مہ مومکون دولک یوزونہ
 تیوشو بلسومولدو تو قمار الی القانبا ی قولہ
 نونا سببہ تی دہ لیب کیتہ ب بولوب سہیل
 حقیا دہ ی ہر

دایا ردا فین مشا لجا لدر سی
 سه من قیل و گو ز ا سیدنی
 قور بیلدز سولک قاج قیل سداک
 چاکی دوقندید ا سلا سدی
 سه به رگه ساقنا شو قومدو
 سوز ایتامین و حقو مدو
 یقلاسی مه زدن تیش قیل سداک
 باردا بدولت خوجو مدو
 یاسدیق کوز دوق آیدانکار
 ایداب کوشول جایلانکار
 مه ندهت قیل یق قاج قیل سداک
 قلققا تیبه ر یاندانکار
 قوشودیتان نیر یلکین
 مه نه تیشک کیلکین ۹۹
 قاسی باقشی بدلو جود
 ولیدی یورکده نیر یلکین

یا ماری ملا بولس و گور
 و قات قامین و گور و گور
 ه کین ایوب جو بیو جا اب
 جیلدین و نه و بولس و گور
 و قات قلیب جان ساققا
 ده ده ده جانیک بار جاققا
 اتیقان مه نده بولس و گور
 یوق بولس و اقلی ار جاققا
 ایوانی دار ده ده نی
 باققیل توقینو که به نی
 و شو بدلت که صاغا
 بز باقیر دست ده ده نی
 ساققا ماری بولس و گور
 کو به طی عیلا جو بولس و
 بیکلیسب قوری برانجا
 تو را جور شمه ر و شو بولس و

ایلای قیلسالک مہ نہ تہتی
 قالاسیکار ما لد ائیب
 مہ نہ تہ قیلیب ساسر بدلیوی
 پور وکو زودہ ر سٹاگر ائیب
 وققو لا ایقان کہ بجدی
 ایدامقناب ہ گنید سی
 ووزو زو کند و بولید سید
 ہ یکم بہ ریبیت تہ گندی
 مہ نہ ت کہ چیدہ ارمان بیدق
 بسوزو مدو یا لغان بوق
 اقالیب توخان و قیلسالک شار
 بہ کہ ردہ نو بو قالان بوقا
 ووزو قیلسالک تورمہ سار
 ووزو نہ ن ووزو بولمہ سار
 قاسر سار نامات دہ شمانیک
 قاقا ووزو ب کولمہ سار

X

القاباسيرقا دا ميرك
 ارتيق بولسون تا لا بيلك
 ارته له بولوف چومو لغورين
 تيلم القان ادا ميرك
 بو كنه كنه بولما شيد
 به تيك سوغور شامان بوق
 كد حجون بولوف ار جه ركه
 قوشوب خدره رزمات بوق
 وتوروق بول تام سا ليب
 قيلمه نه تني جامدا ليب
 و في ابدال سرك قيشي وتور
 تور و كوز دار قامدا ليب
 قامداننا سالك مور و ننان
 قالار سينا رسالدا ليب
 بايدا بولبوس بولسوققان
 تيلين البالد ا شيب

174
فایدیه کونو نیر یقینا
کولو کولو نیر یقینا
وقوسا کیر ناسیه ت
کولو کولو نیر یقینا
کولو کولو نیر یقینا
تاما شاما نیر یقینا
قیش قاصین قیلما ساک
سوق قاتو کولو نیر یقینا
سوق قاتو قیش بولسو
اغیب باتقان سون کونو
سالارمه نیر یقینا قوش ده ریک
کونو که ندره نیر یقینا
کونو کونو نیر یقینا
نیر یقینا نیر یقینا
قیش نیر یقینا نیر یقینا
باتا نیر یقینا نیر یقینا

انتي ما قاتل جو نحو لو
 ياز قاتل نيز تورات و قو لو
 كوت ايناسي نه ارمان
 اتك دايار شو قو لو
 ياري دايار قامدا لو
 الساكتر دار تاشدا لو
 هسدب تابقان ادا مقا
 وگوي بولدو مالدا شو
 برونرا اشاز سور بوروك
 يامان همه سن دواندوروك
 سالهدار مقفات بيلانمان
 چه چيلكهن بوشد قولدوروك
 تور باغلا آيا نيب
 قالديك همي حامي اليب
 و تورقوب اليب قور قانبا
 قاقيريب بدويروك تا يانيب

دەنگە

قارا ئىقبىلا بار ما
 بار ما جېڭ قۇرۇق قالىداسقا
 دەكى بار دا قىلىداسقا
 ئىسائىلدى الباسقا
 كۆپ قىلغىلا تا ما قىتى
 تېپىپ بۇرگە لىسە قاپ قىتى
 دىقان بولۇپ قارىتىدا
 قوشۇن ياشتا بولسا با قىتى
 ەپكى قاتتا ەلەي كۆپت
 ەلەي كە تۇدە ەلەي كۆپت
 كۆز دۇن كۆشۈمەد لىقۇمىد
 قىزىرە مەدى تەلەي كۆپت
 ەلە مەدى ەلە كەن آت كۆپت
 مائاسى كۆپ سىيارت كۆپت
 كۆشۈمەد ۇلك وقات تا بېلىسا
 كە دەي شۇردۇ با ت كۆپت

۲۷

وَرَبُّكَ رَسِيكَ فَتَقِيكَ
عَمُّو تَدْرَهُ رَسِيكَ فَتَقِيكَ
سَوْحَرُ قَانُ قَيْسُ كَه لَسَه
كَه لَسِرَه رَسِيكَ فَتَقِيكَ
بَارِ قَيْدِيكَ قَيْدِيكَ تَارِي
بِه رَسِيكَ سَوُولُ قَانُ تَدْرِي
كُوهُو كَه تَسَه كَه مَبَاغَال
بِه قَيْدِيكَ رَسِيكَ تَدْرِي
تَابِ الْعَيْنِ مِينَه رَات
وَهُو هُو رَسِيكَ قَيْدِيكَ دَات
كُوهُ رَسِيكَ قَيْدِيكَ بُولِي سَو
بِه رَسِيكَ تَدْرِي دَو تَدْرِي
قَد لَاقِيكَ كَد دَهِي كَه بِيَه
بَانِي بَه لَدِي هَ كَيْدِيكَ
سَدْرَاجِ كَه سَمَه رَسِيكَ
قَرِي قَيْدِيكَ كَه دَهِي تَدْرِي كَيْدِيكَ

فِرْدَوْسِ قَرَمِ عَرَبِ لَيْسَ حَرَمِ
هَرَكِ تَدَوْ قَزِ عَه رَيْسِ
وَزَوْدِ عَه هَرَكِ تَيْبِ
قُدْبَانِ عَه تَه رَيْسِ
تَيْلَه يَكِي هَمِي آمَه نَدِ عَه
كُدْرَالِ بَانِ سِرِ يَاهَه نَدِ عَه
وَتَكُونِ سَالِجِ زَمَه نَدِ
قَوْرُو دَوْ قَوْدِي هَمِي قَامَا لَرِي
تَشَقَا صِيغِي عِلِي لَيْسِ
هَرَكِي وَتَشَقَا سَه مِرْدِي
قُدْسَالِجِدَانِ قُدْسَالِجِدَانِ
الْغَا بَانِ سِرِ تَه مِيدِي
بُرْدَه زَدِي سَالِجِي سَه نَدِ
اَهْدَلَانِ سَه كَه مِدِ
وَتَكُونِ عَه قَوْدِي نَدِ
بَيْلَه سِيغِي مَه نَدِ

كد بيو كولو كه ^{ملا} كاه سلاه
 كد بكوند ورس خد لوبو پوهه مگس
 بايقا عيلا كه ده سلاه ر
 بايقا باخات و كجده مه س
 ويلد خدلا و قانتني
 بارغا قبله دو ما نتني
 بر سر بگده نوق بدلسو
 سور ائيب ال سقو خاتني
 كور هينا عين قور ايدس
 يا قبالك باقشي شور با يسي
 هيلينا سايك و شو سه لك
 كور و سوك قامدان و باندي
 و شو ندرى آتيا م سوز و صدو
 اقين ده شه ت و ز و صدو
 التمهيش با شو كه لد س
 كور كدر سبي لا يبح كدر و صدو

لحي

PALMIRSHI
 Рукопись № _____
 198 r.

183
مَشُو سَالِو حِينِ سِرِ

عَوْتُو زَمَانِ اَرِ قَتَلِي
بِي بِي سَتَا رَحِيْبِي بُو لُو شَتَا رِ
قُو لُو قَتَلُو قُو لُو قُو لُو
سَتَا بِلُو لَه لَه اَللّٰهُ اَللّٰهُ
اَقْنِيُو و قُو ب حَانْدَا لُو
بُو لُو لُو بُو لُو لُو
تُو بُو لُو بُو لُو قَانْدَا لُو
مُو بُو لُو سَالِو قُو لُو قُو لُو
مُو بُو لُو زَا مِي تُو بُو لُو
كُو دُو اَرِي قَتَلُو تُو بُو
بُو لُو لُو قُو لُو لُو
كُو دُو بُو لُو لُو لُو
مُو بُو لُو لُو لُو لُو
بُو لُو لُو قُو لُو لُو
تَالَا تِيْب قُو لُو لُو لُو

مَالِي

قوتقاردی مؤندان و سگوروش
 و کرموت قیلدی تدنگوروش
 کویبتون بهر تیختفتی
 و نوز بولد و کوز کوروش
 و نوتبا که دهی سالیمدی
 مدورموت قزیریل قاننگدی
 سوردهوق قیلیب الو جو
 یاقوشی کورکد مالنگدی
 یایلار الفار شوت قیلیب
 الوید برین ووی قیلیب
 هلو نند الیسا که میانمال
 کوزوند و بهر جو قزیر قیلیب
 قوتقاردی بیلید که مؤنداندا
 که مینکون تین بولداندا
 یامان هاله کول که زده
 بیاتیب الفار قولداندا

1895

قیدیرمان و لیدی دو با
 وقعات و قیامت و باران
 ایقاساگاز آغا
 کدخود و هه می سو مالان
 بیله سیک باقش جادیردی
 بوردان اقلدی
 اراکت قیلیب الدان
 سددورا مدده ف قاتندی
 ولوک تبریک ائدیلمه
 قانچی بولمچو بارسی
 آیلینسه سین قیدیرمان
 بارچی بولمچو بارسی
 هه قانچینجه سنکدهدی
 باقش بولمچو بارسی
 ایلم قاییب ائیقلان
 باقش بولمچو بارسی

باز این داخلی موند حسین

بدینا سینگه کتونه حسین
و تو زوک چندی کدوب اینی
تاسقات المیشی هویه حسین
سدر قاسمان

وستوک جاپان و لیکنی
به که لیکنه و نه ریکه
صیکه جاپان به ری سر چه رکه
و به لیکنه و وقت ته ریکه
کیکنه و جاپان و وستوک
که روده و یو رکه و وستوک
اده ت قلیب پاشینان
و بد و توسته که جتوک
بول و خوروق کوجموت قلق
و کس و نه و و سگوت قلق
باری نه کیز بر چه رده
بزرده و کدر و توسته قلق

يا زاحم سوزدو بر احمدا
 بزر باقر يا زار جا محمد ا
 امانت و تقوی که کشته رسد ک
 و بشو سوزدو بر احمدا
 ه می تقوی که سو کبود
 بلکه رگی مولد و قوه جو
 قوه جو مولد و سبب لیسقا
 که ده می به رگه ن و کوه
 سوزدو حین سوزده و بولفون
 بار سبب که ده می به بولفون
 بلکه رگی و نکون به جارا
 ار حیدر و قنار که بولفون
 بلکه رگی شیب سبب لیس
 و بشو بولفون الیس
 قوه جو مولد و ملان بپن
 نار سبب و قنار قالیس

181

وولور ولبوسى آلى
 ئىبىرات اللساك بار بار
 تدمشوق قو مەن تانوسالار
 چا بالەكەسى جا نى بار
 لاس قىلار قەلەو سى ق
 قىز مانتقا بەرە رىسەندىق
 ار اگە تىق قارا چى
 كە تە شى قىلغان تەندىق
 قارا خىلا دا تا سىن
 تالەت اقل چا راسىن
 قە رگە تە شوق ولوتدەت
 بايلايت بۇ تەت چا سىن
 قىلناك تا مەدى قەبىدۇر سىك
 و شوق سەۋ ققا تەكەز سىك
 سەھىق قەلەو ولبوسىك
 دەكى كە دەسى و شوق سىك

که لیسه به دهی البتار
 که بود قنیه و سنا لیسار
 هیکل از حیلها با بیقا
 قولده و بولسده ما لیسار
 با شیان ادهت پور و موهک
 قیلغیلای شیشین قوشومورن
 کور کوله چی که صبا خان
 قالالو و لدرین تولاومون
 سالغیلای صقیات تا میگردی
 بر یکتیزیب با میگردی
 بره کی جیل سوئندند ارب
 بولسده که تبه سا میگردی
 ال کسیرات چه حقیقتان
 چه حقیقتا بولسده قنیه تان
 و من قیرمز شو نما ندر
 قوشدلسا لیسار قیرز قنیه تان

قلعہ تارک اکتیب و یغورندو
کدر دؤک اکتیب تدر یغورندو
قید مہ نکتی اکتیب تدر یغورندو
تار شتا اده ت شور قورندو
تورق کتیب تدر یغورندو
دہ تیب یا زین کور یغورندو
ایا تخی قیر تیز دہ تیب
قورندو تار قورندو
قد تار کہ دہ تیب لیگدی
تورق تدر ا رہ تدر
تور ا تدر دہ تیب تدر
ضلیا تکی تدر تدر
تیب تدر تدر تدر
قیمت تیب کور تدر
تیب تیب تدر تدر
ارکیو سیلا تیب و تدر

193

ادیکینه چه دی گه
 قویاننا ندرسه لیکه
 مه کلدوره رموندوز کوب باسیر
 هیقتی شجته ب چه رانیکه
 چیکه ره کوب ورتو
 نگر دینده کوب مه جوق
 گمکه دا بولسوته کچیلیک
 قیلها مه کوب قولوق
 ادیکینه تاغای سیک
 ال ابالغا قارای سیک
 سیریلیدو ادا مد سی
 سیک شیکه بالای سیک
 تیکه کتر ده ز آما ندر سی
 کوردوک یاقتی نرمانده سی
 انیتی ما ق ندرسه سیکه شیک
 سالغیل جدلغو تا داندری

+ بِيَدِهِ سَهْنِي حِينِ جِدِّ دَهِي
 اَنْتَ مَقِيْتِ قُرَيْلِ دَهِي
 قَلْبِي سَهْنِي سَهْنِي لِي اَيْتَات
 وَتَوْرُوكِي اِيْرِيْلِي دَهِي
 كَيْتَهْنِي سَهْنِي اِدَامِ قَالِيْلِي
 قَلْبِ اَيْتَاتِي يَا مَانِ اَرْتِيْلِي
 نَاسِيْهَتِ قَلْبِي كَوْبِ اَيْتَامِ
 اِيْرِيْلِي سَهْنِي جَالِيْلِي
 دَاخِرِ اَيْتَاتِي كَهْ بِيْعِ يَا رِ
 تَدْرُ لُوْ وَرُوْقِ تَهْلِيْلِي يَا رِ
 يَا اَيْتَاتِي وَكَيْ سَوْلِ اَتَانْقَانِ
 قِيْرْمِزِيْهَتِي سَهْنِي لِي يَا رِ
 سَا رِيْلِي عَيْشِي سَوْلِي سَا رِيْلِي
 يَا حَبِيْبِي اَلْيَسِي قَا بِيْرِي اَنْعِيْلِي
 قِيْرْمِزِيْهَتِي اَتَانْقَانِ
 قَوْلِي قُرَيْلِي يَا اِيْرِيْلِي

191

وَرُوَيْدُكُمْ بِأَيِّ مَدِينَةٍ
 تَشَاءُونَ فَوَدِدْتُ كُنْتُ
 قَوْلَهُمْ كَمَا كُنْتُمْ كَمَا
 تَكُونُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ
 قَالُوا هِيَ تِلْكَ الْمَدِينَةُ
 الَّتِي كُنْتُمْ تُقَالُونَ بِهَا
 قَالُوا قَدْ كُنَّا نَسْتَدْرِكُ
 عَلَيْكُمْ فِيهَا وَلَكِنْ كُنَّا
 نَجْعَلُكُمْ فِيهَا فِي مَدِينَةٍ
 تَحْتَهُمْ قَالُوا قَدْ كُنَّا
 نَجْعَلُكُمْ فِيهَا فِي مَدِينَةٍ
 تَحْتَهُمْ قَالُوا قَدْ كُنَّا
 نَجْعَلُكُمْ فِيهَا فِي مَدِينَةٍ
 تَحْتَهُمْ

تا اذان بخواند و بگوید
 برین برسی کوله تیره
 برفیه تیره سوت حقیقت
 یا تا نماز ایستاد و بگوید
 تا شام اده تیره شکر
 قیلبا و زو که سبکدی
 چون یوریه سه کت بوسه قنار
 بیله سبک ده لده به سبکدی
 یا ربک تیره سه ندی
 هو خوقولا که سه ندی
 ادا ان بولسو کوندر کون
 تیل به سه گون چه چه ندی
 قیغیلا سالیم تا میر ندی
 کور سه تکره لکه جا برین
 ایلیستان قان سه رخت
 قاراغیلا تا برین

مَدْرُونُ قَوْلُ سَالَتِي وَنُحُولُ
سُورَةُ قَوْلُ دَارَتِي وَنُحُولُ
قُلُوبِي كَيْفِيَّةً وَنُحُولُ
نَا سِيَّةً نَتِيحِي اِرْتِي وَنُحُولُ
يَا زَيْبُ قَدِيدُ لَوْ لَوْ كَرِهِي
هَذَا لِيَا لِيَا نَدِي وَنُحُولُ
الِدَاتِيَا دَهِي سَالِيهَا
كُوْبِرِيَا يَا زَيْبُ قَارِيَا

وَقَبْلَ نَحَاتِ سَالِحٍ سَوْزُوكْدُو
 قَدْ كَقِيلِدُهُو وَزُوكْدُو
 قَابَا سَابَا قَارَشِي سَوْزَاتِي سَابَا
 هِيُو قَوْجِبِ الْحَوِ كَرُوكْدُو
 يَا يَا نَحِي سَالِحٍ يَا يَا نَحِي
 وَشُدُ سَوْزُوكْدُو يَا يَا نَحِي
 مَا نَابِ اَتَنُو سَابَا لِهِي دِينَا
 يَا شَيْكَا نِيكَا تَابَا يَا نَحِي
 وَشُو سَالِحٍ قِيلَا لِي
 اهِيدَانِ تِيكَا تَابَا نَحِي
 قَابِرَاتِ قِيلِيْبِ قَاتِ يَا زِيْدِ
 تُو لُو سَوْزُوكْدُو هِيَا لِي
 يَا زِيْدِ سَوْزُوكْدُو سَكِيْدِي
 قَابَا نِيكُو سَوْزُوكْدُو كَسَكِيْدِي
 هِرْ لَهْ نِي قَوْتَقَارِ رِي
 هِرْ قَالَقِيَانِ بَسَكِيْدِي

ون به شی یا شی کذل له ۱۹۹

هیر یا یا شی و تقدره له

و تقدر یا شی هواد و شندر

قانا نین کد فؤ مؤره له

قیرقا یا شی هرا قر یا شی

یر اقتادی سیرد یا شی

کوزومه یا قتی کوزومه

لا اله الا شی قورنو هیرد یا شی

ه لوده یا شی ه لوده

تیلک و بیق فاندین ه لوده

و نتو کتوده فیکتیک

ایتیب بیلک به سه و بیق

الیمشقا یا شی ه قتی

قار بلیقا قیلدی قاستیقتی

ه ه یمشکله تا ب قورنو

و نونو نوقو کما ستیقتی

مولد و توقیر الالبین قاریلیق چوئلور ارمانی

لا اله الا الله

تیرلیک عزیزلر باریدان
سیر یازیلدی قاریدان
تورت قیلدان بهری قاتار
و حقولا توقیر الابدان
قوت و کرات یاشیق
کونولده کوما سیتیق
باش کونومده کورده
کونه لوتیشیکه قاسیق
هاکی زهار که لکند
ته کدیک کونومده کنده
قاریلیق کله دی و مالدا
هرک که ده بیکه به راند
قاریلیق قاریشی حولاقت
هو قوتیم یاشیق دور وقت
قز یقتو و مور و تگ شیو
تیله بیی ده رگه سول وقت

اللی

5
5
9
3
1
4

861 198

بزره نه ده ن سو ولد فوق
 به شکت که یا تب سو ولد فوق
 تیل پیچید قریقا قریقا نجا
 نه نه ن شور که قوو لدوق
 ون ون به شکله که لکه نده
 کولو ولد فوق و یوندون
 هیر ما به شکله که لکه نده
 ۵۵ سی ولد فوق سو ولدون
 ونوز به شکله که لکه نده
 وقات قامین و ولد فوق
 نای قرق به شکله که لکه نده
 یاشن اده تیل قوی بودوق
 لو به شکله که لکه نده
 قریغی قالدی و یوندون
 الیمیش به شکله که لکه نده
 قویاتی که نه ت سو ولدون

و قدر قزیه بار بیدار
 و شیت سوزد و قار بیدار
 قار بلیق باشا که لکه نسفا
 باشا قار قار جا نیکدان
 باشا قار بیاسی بیدار
 آتار بیاسی بولسید
 اما نوزار مان یا افغانا سی
 که کتار بیاسی بولسید
 یا شیت و توم قنایان
 اتقا قیین اتنا قنایان
 هکتیک و توم قنایان
 هوقا کور و توم قنایان
 یا شیت بیاسی بولسید
 ته رسن زماندی و کور و دو
 ارمانین ایتیب بولسید
 و تدر کور و بولسید

الدیجد اول قیر هیره ته سیک تور دوی
تدقتوده پ آیتقا شماندوبتو کوشیوی
قیره مه سس دوشوره شین قیزیغی کله
ول قیر قما چه ته ره مه سس اداع ولپوی

ازراق نابینج باناسیریم

جانجدا ان که لین قیز که تنی
سیرتستان کور کوم تیشی که تنی
قارلیقا قارشی که لکه نسولک
عبری قاللای حبیشی که تنی

اتانی قایران بلالیق

بلالیتا سارا لبق

عوتو حقیقات یا شتیفتی

ازراق آیتیب قالاللق

یا شتیج که تنی هور کور و تب

قایریلیا سنان شوشو لوب

قارلیقا یا شقا که لکه نسولک

تور ما ق قیدین بد کور لوب

لەو تەمبەشەن بە شەنگە کە لکە نەزە

نار شەنگە کەلەن سەو گەور سەوگ

سە کەسەن بە شەنگە کە لکە نەزە

سە کەسەن سە گەور سەوگ

توقسەن بە شەنگە کە لکە نەزە

توقسەن سەوگ بە شەنگە کە لکە نەزە

کەوگە سەوگە شەنگە کە لکە نەزە

توشە کەوگە سەوگە بە شەنگە کە لکە نەزە

ولولش

و بە شەنگە کە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە لکە نەزە سەوگ

سەوگە

دین

له نین هولدوسی سولغون آی
بایجاناسی سولغون آی
بورو سولغون تا لیب
که لیه سن شورخا قونقون آی

له نین هولدوشن و هیجان آی
جان قاپاسی بوسقان آی
جان دو سو سو بد شتی
قاراهه ردمی قونقون آی

از قینا اولو

له نین و تنو که تنی قایران به رهن
اقلی ول ه سیدیه کولدون تدرهن
قیلغانن آتیب ادا قیلالایبیز
تار هولدو قز یلغانقا قیلدی شنه رهن
باشانین بار آله لده جانقان هولو
دو سولدو نه که لیه بدین خانقان شورو
اسالیدیه الدی اتیلیب ارتی ایدالیب
که تنی نخوه زیلکه ندین مانکه ای شوراو

204
له نیندین ونگون آبی چا نینبار قانیولو

یله نین چولدوشی که تنگه آبی
شوق آجالی چه تنگه آبی
زریکه که دهی و مکه کچی
کوب و باجه تنگه آبی
یله نین چولدوشی و لگون آبی
هل و باجه کورگون آبی
قانیولو قیلیب قالغاندی
هلنه قوشون بولگون آبی

یله نین چولدوشی ونگون آبی
هل کوز یا نین تدر کگون آبی
قاراقی بولوب دونو سو
کویگون پیراق و لگون آبی

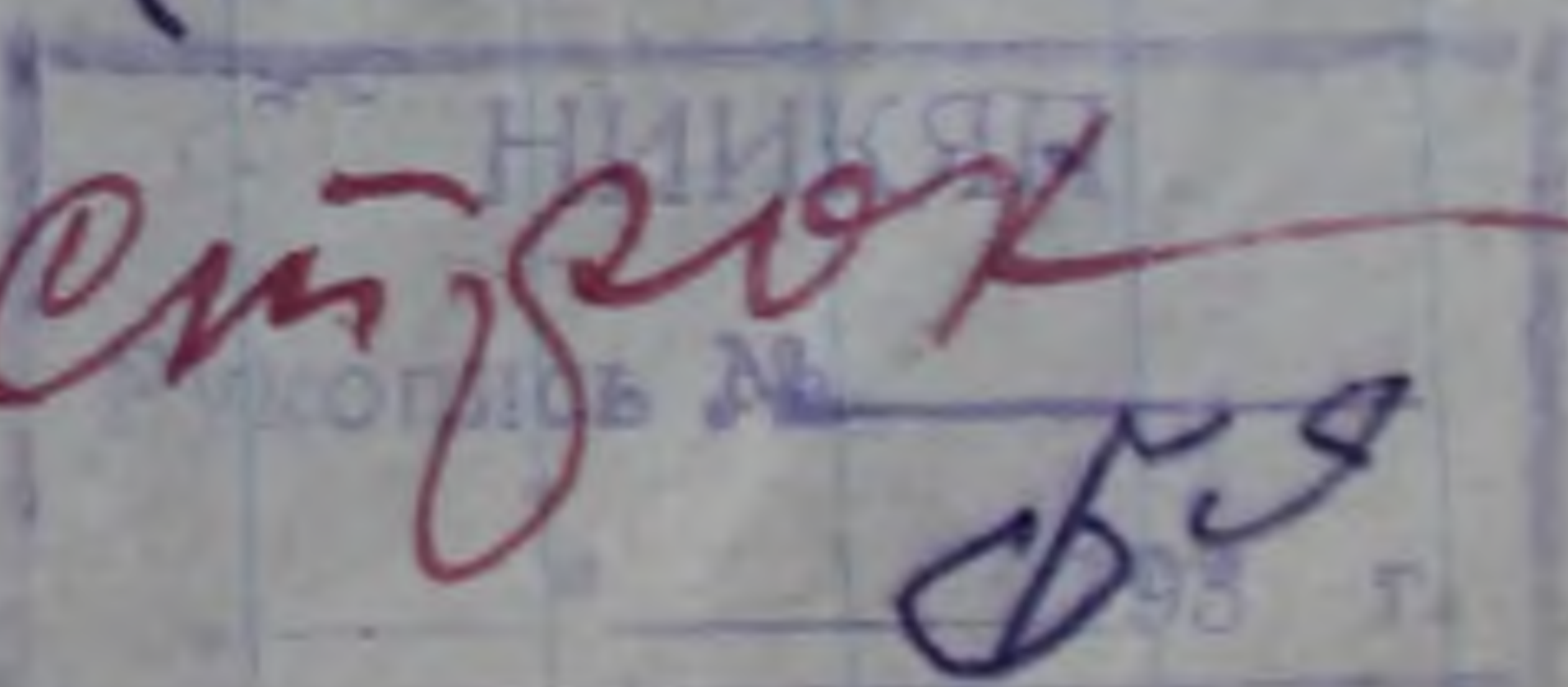
له نین کوزون بومقات آبی
قالیقا قامدا تورخان آبی
کوز بومولوب ندر نوزون
که ته ره ره رکه بوزخان آبی

و تۇرغان مەككە دەپ بارىڭ يېنى
 بىر يىغىن بىلەن رەببىڭنى كۆرۈش
 و تۇتۇپ كە دەپ يەنە بارىڭ يەنە كۆت
 سۇيىلەپ تېغۇرەك بارۇقۇن قىزىل تېغى
 بۇ سۆزۈم بىلەن سىزدە رىقابىتىلىق
 ەمى قالام توقۇنۇپ باسىلايىق
 سۆزۈمدۈ كۆزدۈ سالىپ تەكشۈرگىلە
 نە دېيۈن قولىمغا تەسگە اسىلايىق

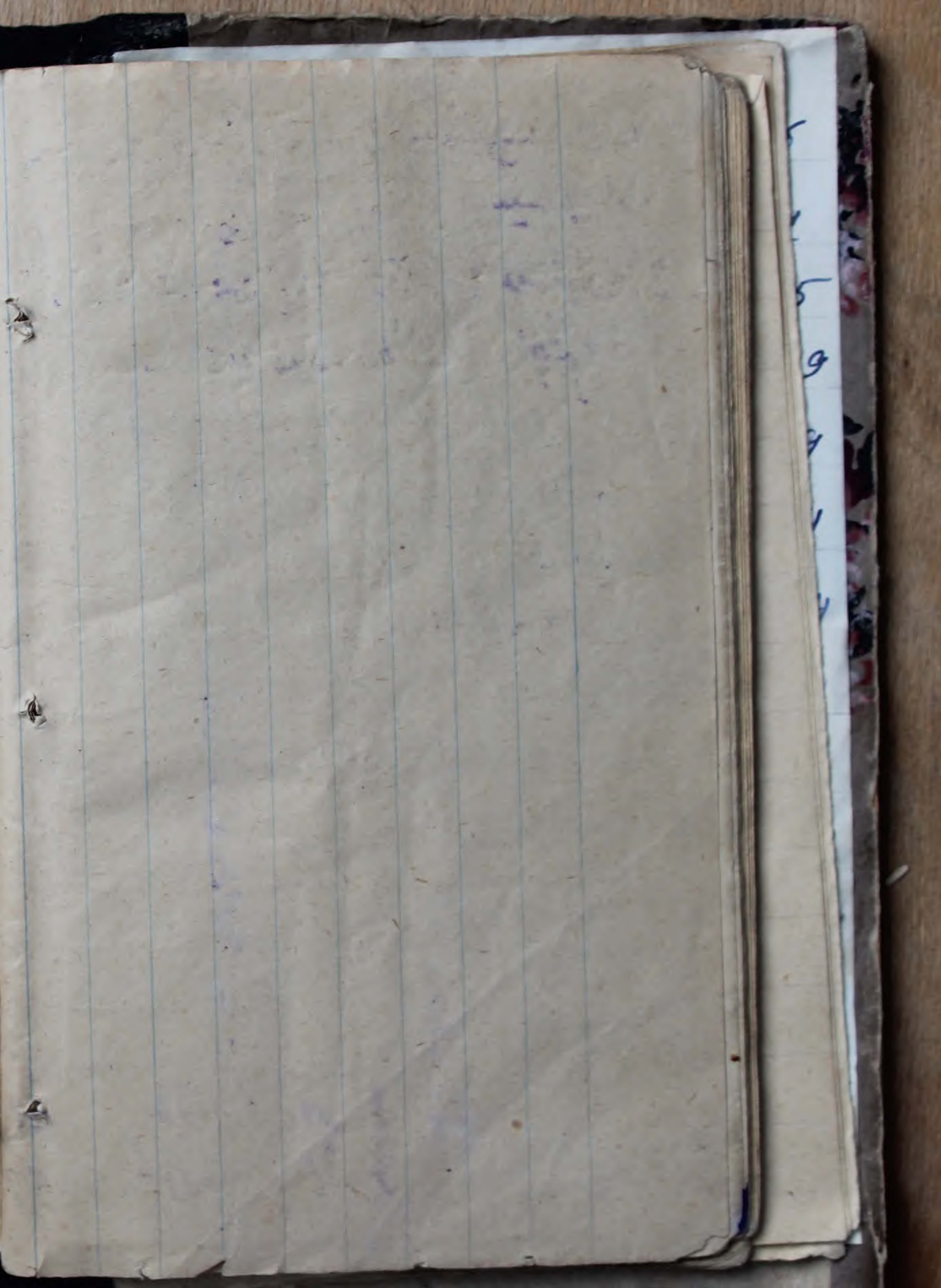
+ بره شراشاز رنید اجمی مه که مه ده کی سینه رینه
باز قان و لوگو

سینه رسالام یازدیم بار کتر قان
هوک کیهو مار تا یالو تا بکتر قان
موز و بوزد و ن سینه مه نه و لوک یازدیم
بویور با کار آییستی قار کتر قان
کوز و کت سال و لوک کیهک سینه کیله
نه انبات و ستاد کیه و سزده کیله
که ده یکه ه مکه ای قیلغان و کوت یازدیم
سیرتتاخی قار الکفید اینزده کیله
و کوشوم و سول هه سی سادوت جعلو
که ده بدین بو که زه کده یورد و دورو
+ نه ده ن شو و لغان ازان ه سیلگه ن قلق
تا سالان سادوت ایساع ما کدی شولو

Handwritten signature in red ink: *Abolmohammad*



14- به تته کل رسا پتا ئیلکه رکوسارت زمانی
 17- به تته سالچ نه که له بیدیه و باقی سید اخی سالیدار
 19- به تته بلیتر قوه بیلد که شش و کوسو و نون بار دای
 21- به تته دای که ده یله رکه قو با رجهت سو زو کو
 24- به تته تیر یا یاز بیلغان که ده بیدیه قیلار قامی شورالو
 37- به تته مینا وه لای الد اغان قوه و مصلد و
 با قشی و و با ناسد قو لار شورالو رازینان
 40- به تته گو چمونه له لای به رسو ده قور و
 یور که ندیکینه شورالو کیله شته کیله و یور و شونه
 43- به تته که ده یله رکه ناسیه ت
 اکل به تته مولد و توقنور الی نین قار بلیغ
 قارشی که لکه ندیکینه ارمانی شورالو
 3- به تته بریا شتار توقسون به شکه یققاندا
 دیت الی شور استار
 که به تته و سنا پتا و نو یوقیزی شورالو
 اکل به تته قاریلاردان یاشتار دیت قایقان شورالو
 7- به تته له نیدیه و تگورن جازینار ای قایقو لو کوک



مېتىر ئولچەۋلەر بىلەن روس ئولچەۋلەرىنىڭ ئارىسىداغى مۇناسىۋەت

مېتىر ئولچەۋلەرى:

Меры длины

- 1 верста = 1,07 километр
- 1 аршин = 71,12 сантиметра
- 1 фут = 30,48 см.
- 1 дюйм = 25,4 миллиметра.

Меры площади

- 1 десятина = 1,09 гектара.
- 1 кв. саж. = 4,55 кв. метра.
- 1 кв. дюйм = 6,45 кв. сант.

Меры объема и мощности

- 1 куб. саж. = 9,71 куб. метра.
- 1 куб. фут = 28,32 куб. дециметра.

مېتىر ئولچەۋلەرى بىلەن روس ئولچەۋلەرىنىڭ ئارىسىداغى مۇناسىۋەت

مېتىر ئولچەۋلەرى:

Меры длины

- 1 верста = 1,07 километр
- 1 аршин = 71,12 сантиметра
- 1 фут = 30,48 см.
- 1 дюйм = 25,4 миллиметра.

Меры площади

- 1 десятина = 1,09 гектара.
- 1 кв. саж. = 4,55 кв. метра.
- 1 кв. дюйм = 6,45 кв. сант.

Меры объема и мощности

- 1 куб. саж. = 9,71 куб. метра.
- 1 куб. фут = 28,32 куб. дециметра.

وَلَوْ كُنَّا

وَلَوْ كُنَّا بِبَيْتِهِ لَمَكُنَّا فِي بَيْتِهِ
وَلَوْ كُنَّا بِبَيْتِهِ لَمَكُنَّا فِي بَيْتِهِ
وَلَوْ كُنَّا بِبَيْتِهِ لَمَكُنَّا فِي بَيْتِهِ

НИИКИЯ
Рукопись
193

2



Демократ акын Абылкасым Жутакеев жонундо .
Акындын айтып жургон ырларынан эсте калган
узундулорунон жазууга туура келди.

2212

Абылкасым Жутакеев 1888-жылы Жети-Суу областы
Кара-Кол уезди Нарын участогу Жан-Булак селосунда
кедей-дыйкандын уй-булосундо туулган. Абылкасым
7 жашка чыкканда ата-энеси олуп тоголок жетим
болуп калган. Багуусуз калган жетимди жакын тууган-
дары Эшимбек колуна алып тарбиялап жургон мезгилде
дилекке каршы ал агасы да олуп калат. Ошондон кийин
ар кайсы байлардын колунда телмирип тамак издеп
жан багып журот. Боорун которо баштаганда Мусабай
деген байга малай болуп, кой кайтарып жургон мезгилде
эле чыгармачылык жагына таланттуу болгон. Тоо башында
кой кайтарын журуп озунун жетим калганын мындай деп
кыдыган кошот:

Таштап кеттин ата-эне,
жаш балапан кезимде,
Кайрылаар киши жок болду,
кайгылуу мендей жетимге.
Койногум жок жыланач,
куур тонум этимде. деп ырдап жургон.

Чоноюп калган убакта Чойбек уулу Абдырай мектепке
окуганда анын окугандарын кошо уйронуп журуп таланттуу
акын кат тааныган. Ошондон кийин Абылкасым - Тыныбек,
Сагымбай, Токтогул тоголок Молдо, Боогачы ж.б. акындардын
чыгармаларын угуп ырдай баштаган. Маркум 1916-жылкы
эл качкынын томондогучо ырдаган:

Казак кыргыз алаштан
элуу беш жыл падышга
букара болуп карашкан.
Акырында кайран эл,
акылынан адашкан.
Уруш чыккан эн мурун,
авалы чубар агачтан.
Каркыра менен Кулжадан
Казак менен кыргызды,
залим падыша бурдаган.
Каптап аскер келгенде,
калын журт чыдап турбаган.
"Солдат алам" деген сөз
замананы булгаган.
Кочкор-Ата жумгалдан
козголгон адам кур калган
Олутунан ажырап далай
адам мунданган.
Барысы тагдыр иши экен.
Пайдасыз дуйно шум жалган
Кочкор-Ата, Жумгал, Чуй
Кош терезе ысык уй
Салып койгон тамдары,
жинси, тынай, сарбагыш
атакенин балдары.
Баарысына жар болуп,
Баатыр Шабдан арбагы.
Урушкан жосунун колунан
Эсен чыгып балдары.
Иса, Мудун, Мокушту,
урушуп залим очукту
Жыргап жаткан жеринен,
Тынч албай жайнай кочушту.

Тегиричи жайдырган
Тегиз манат баркытка
Туш кийизин сайдырган.
Жазалгалуу уй калды
Жашыл чобу кулпунуп
Жаннаттай болгон Чуй калды
Чырлуу доону туготкон
Калыс кыргыз эл калды
Элинин жыргал конугу
Эн эле сонун Чуй ата
Эзилип башкан оругу
Ишенбесен барып кор
Созумдун жоктур тогуну
Ак буудайдан жармасы
Адырында алмасы
Ажыратты ошондон
Бул залимдин калбасы
Алманын шагы ийилген
Адамы жибек кийинген
Залимден кыстоо келгенде
Атаке эли сарбагыш
Ажырады Чуйунон
Кочкор Ата Жумгадан
Козголгон адам кур калган
Олутунан ажырап

Далай адам мунданган
Ойрон кылды бул залим
Олутунда турганда
Кочуруп кетти деп уктук
Кокумбай менен Курманды
Тубунон кызыр жологон
Токторбай менен Кобогон
Тынч албай Кочкор жеринен
Дуйносун таштап жоногон
Ниязбек менен Борукчу
Бөлүп алган болушту
Бекчоронун баласы
Берендин озу болучу
Тааныбаган жат жерде
Табалбай жургон олутту
Кочуп келген аяктан
Кол бугусу саяктан
Кыдыр менен Баатыркан
Кыргызтан эле акылман
Кытайга келдик нечен жан
Ысагалы Сагындан
Далай кенеш табылган
Кол бугусу бузулду
Коркуп мына залимден
Энеден туулуп эрке оскон
Эн талаа жерде оскон
Шөбасты кыргыз балдары
Кор болду журттун чанданы
Буркурагып ыйлаткан
Бул залимдин залдары
Керилип басып буралып
Келиндер журот мунданып
Ташына кантип журом деп
тартмасын кийин кубарып
Ташына консок журобуз
Оскатын кылып алабыз
Оруп алган чобу жок
Малды кантип багабыз

Кенциалар калды болуштан
Кочкор ата жумгал чуй
Козголуп калдык олуттан
Ат-Башы, Нарын, Ысык-Кол
Айрылдык асыл конуштан

Ошол мезгилде Ат-Башына мындай суроттогон

Адырында туланы
Айрылып чыккан шыбагы
Ак-Сай менен Ат-Башы
Ат семиртер ыраны
Ар кайсы жерден жыбылжып
Атып жатат булагы
Жаныбарым Ат-Башы
Жаннатка окшош сыягы
Жеринде жак Жалгыз-Таш
Жердеген адам болгон мас
Ойус-буйус талаасы
Отогу шибер ондур саз
Токоюнда кыргоолу
Топтошуп учат ордок каз
Жанында жакын шаары бар
Сатып алса базарда
Самагандын баары бар
Сарамжалы байчылык
Жардынын кылган камы бар
Тоосунда четин карагай
Токоюнда талыбар
Падышадай соолотхуу
Ошол жерде малы бар
Жаныбарым Ат-Башы
Андай жер кайдан табылар

Ошол эл качкында чегиртке чыгып эгин чопту зыян келтиргенде
мындай деп ырдаган

Боз адырдан тарта жеп
Буудай менен арпа жеп
Мая менен саман жеп
Бетеге менен шыбакты
Неме койбой таман жеп

Чегиртке жеп эгин чоп чыкбай калганда Жан-Булактын
жерин мындай суроттогон

Атаны кайран жаны арык
Ачуусу келип кабарып
Аштыгы чыкпай устуно
Боз топурак агарып

Ленин жонунд мындай ырдаган:

Мандай жазы балбан тош
Баадар экен шерденген.
Кайратынан кан олду
Кантип буга тең келген
Калкты сактап куткардын
Кандуу тырмак ченгелден
Казал кылып ырдайла
Калк окусун дептерден

Лениндин кошогуна узунду:

Эртелеп кеттин дуйнодон
Элуу торттун кырында
Бир мин уч жуз кырк эки
Ижараттын жылында
Кайгырабыз артыкча
Казак кыргыз чынында
Элибиздин конушу
Эркин Тоонун арасы
Эми кирди катарга
Эзилген кыргыз баласы

✓ Калкыбыздын конушу
Каардуу то нун арасы
Катарга кирди жаныдан кя
Казак кыргыз баласы

Асдырай олг ндогу кошогу:

✓ Отконун быйыл жаз эле
Окудун китеп маселе
Орустан кыйын иш болсо
Оодарылбас ташэле
Ордолуу журтка баты эле
Ак коён алган сонордон
Артыла тууган монолдон
Ак падыша улукка
Ар кызматы онолгон
Алладан ажап келгенде
Акрет кетип жоголгон
Кок крён алган сонордон
Корогоч тууган монолдон
Кроматкин улукка
Коп кызматы онолгон
Кудайдан ажал келгенде
Кыямат кетип жоголгон
Ак чангыл то нун кийигин
Андыса мерген атабы
Артында калып зарланып
Алганын бейбак капабы
Азабы болуп кудайга
Айтканда созум катабы
Уй жарагы болсун деп
Столду жыйды сөө лөтке
Бастатартып бас журдун
Мас болбодун дослотко
Элууго жашын толбоду
Эркек балам болбоду
Эртелен берип ажалды
Эгем таала торгоду

Кедей токмогуна катыштын деп бай манаптар
жалган жалаа жаап каматканда турмодо томонкуну
ырдаган:

✓ Жыргалдыкта жургондо
Туз татышып антташкан
Пикирди бирге коюшкан
Бир адамдай болушкан
Жамандык башка тушкондо
Кабар жок бир да курдаштан
Аркасын салып кетти го
Акмактар айтышкан антта турбастан
Базардагы алып сатар кулактарга карата айтканы:

✓ Тоок базар мал базар
Чочко базар дан базар
Тегереги чан басар
Кеп билбеген наадандар
Акчага жанын алмашаар

Буи душмандары Сапбардан Ма
заман аламанда

Шазган
15/IV 1968-ж.

Сарып:

Абдураб Са-
рамсанов.

Дыны маған адам-Саған
сәләт айтқан - 1907 жылы, оның
шеңкелі түрде. Сәләт бүгінгі күнге
ауыздан шықпайтынша қан
сәләттер күнделікті, айтқан
күннің әр аяғынша мәдениет-
кеңестері, бұл күнге бәріміз
сен менің, күнделікті күнделікті
сәләттер күнделікті - сәләттер
сәләттер үлкендерден бәрі
мен мен сен мен мен

Муштакив Дыкхаспидон
Врвирюрн сахлагон
Китишаст

Китишаст

Дыкхаспидон
Сагос.

1925

И. И. Максимов

№ 1

Магистры

А. Мутаев.

Бетте

1. Кесел кедергелер аркасы.

28-31.

Д. Нуртасов.

КӨСӨЛ КЕДБЕЙДИН АРМАНЫ.

Жалбарамын жараткан,
 Ай ааламды тараткан.
 Жаны ооруган кишини,
 Соонун көзүн караткан.
 Жайлыктын алды таза экен,
 Жанга оору кас экен.
 Жаны таза жүргөндө,
 Жардымды деген мас экен.
 Тазалык дөөлөт чоң экен,
 Ооруган киши кор экен,
 Аман болсо алты сан,
 Андай байлык жок экен.
 Чокой кийсем майрыгын,
 Жамаң чапан айрыгын,
 Айыгып кетсем арман жок,
 Ден соолук экен байлыгым.
 Ак жарманын катыгы,
 Кымиздын келбей татыгы,
 Жол жүргөндө тынч жок,
 Жорго басык атымын.
 Келтирсе кадыр кезекти,
 Минер элем эшекти.
 Айыкканда арман жок,
 Напка терсем тезекти.
 Жараткан кылса себепти,
 Мага берсе себепти,

Ачыгып ичсем арман жок,
 Арпа жарма кебекти.
 Ак тон кийсем жулуулап,
 Аргымак минсем сулуулап,
 Айгы элек чагымда
 Жарашпады бул убак.
 Басса белим сынгандай,
 Мусапыр оору кылгандай,
 Бадыша болгон оорудан,
 Малайлык таза жыргалдай.
 Кубатымды кетирди,
 Акыл менен эрдимди.
 Жердимин мен деп кылдымды,
 Таза чакта кесирди.
 Бастырбай бутту талытты,
 Жаш кезимде карытты.
 Арманым жок айыксам,
 Бутума кийсем чарыкты.
 Онтогон оору заманын,
 Тиледим жандын аманын.
 Кайтып келер күн барбы,
 Ден соолук кезде заманым.
 Ачылар бекен кабагым,
 Кеселден кетти амалым,
 Ачыкканда арман жок,
 Жыңайлак жүрсө таманым.
 Колумдагы тагым,
 Дунүйөнүн баянын,

Дартка берчүү даванн,
 Жараткан менден аядың.
 Кутулбайт бенде казадан,
 Арманы жоктур таза адам.
 Даваа тилеп дартыма,
 Тилек кылам жазаган!
 Даваа берсе дартыма,
 Жашым отуз алтыда.
 Өтүп кетсем дүйнөдөн,
 Сөзүм калсын артыма.
 Кутулсам дарттан кубат кир,
 Куураган сөз кызыл тил.
 Кусадар болду оорудан,
 Курбуларым угуп бил.
 Табийгаттын балаасы
 Арылса элдин арасы,
 Белден бекем жабышса,
 Бенденин барбы чарасы.
 Дарыландым неченге,
 Тапталдым ушул кеселге,
 Асыласың кантейин,
 Артта калган бечелге.
 Алыс кылдың жакынды,
 Адаштырдың акылды.
 Айыкбастан жүдөтүп,
 Мендей шордуу жакырды.

Сыздатасың сөөгүмдү,

Саргартасың өңүмдү,

Акылымды жөн койбой,

Алагды кылдың көңүлдү.

Кедейлер тилейт өмүрдү,

Кечинен бер деп өлүмдү.

Арман кылат соо жүрүп,

Ушу сөзүм төгүнбү?

Болду эми мага жабышка,

Басып бутум барышка,

Айыгамын деп турам,

Ажырап сенден калышка.

Басып жетсем алышка,

Минсем жыкы чалышка,

Ушу кезде менден тың,

Сексендеги абышка.

Айыксам калам жашарың,

Ошондо моокум басалык.

Арманым жок дүйнөдө,

Айыгып кетсем тазарың.

Ден соолук бөлүм кеңештен,

Өлүп калам дебестен,

Айыктыр деп өтүнөм,

Кресной ^{Кресной} кирестен.



S. Myraeclim of iapas

N 2

Мәңгелік

А. Мутакеев

Үч доор

бет

1. Қарлыз орыс оқсөтүрме
қарабастан мұрунқы доор. 31-34.

2. Орыс оқсөтүрме қараған
ған кейінкі доор. 34-42.

3. Оздорқы доор

16. бет.

42-43.

АБЫЛКАСЫМ ЖУТАКБЕВ.

1. Кыргыз орус өкмөтүнө карабастан мурунку доор.

Абалкы кыргыз адаты,
Айттып жүргөн саяты,
Калмак менен бирге өскөн,
Кара кыргыз жамааты.

Казак менен кагышып,
Калмак менен салышып,
Жылдын күнү тынчубай
Жылкы тийип алышып,
Найзага колу карышып,
Чабуул коюп жарышып,
Көпчүлүгү күч менен
Азчылыгы чабышып,
Ташкабактай кагышып,
Талап-булап алышып,
Илим, билим жогунан,
Ит бөрүдөй кабышып,
Көпчүлүгү зор болуп,
Азчылыгы кор болуп.
Көдөйинин маңдайы



34

42

3

Кере карыш шор болуп.

Жазгы эгин айдабай,

Жайында тынчып жайлабай,

Маданият жогунда,

Баштагы элдин айбаны ай.

Чабуул чапкан коогасан,

Жайлап, кыштап тоо башы,

Анда кыргыз билбеген,

Алгы, берги соодаен.

Баятыр дөшүп кыйынды,

Бааени билбей тыйынды,

Байдөөн үчүн отурчу

Калаа салып жыйылды.

Калаа калкы катыкты

Кыргыз тузун тарыкты,

Сарт үйрөттү кыргызга,

Соода менен атыкка.

Бадшадай болгун деп,

Балбай менен Ормон деп.

Кан болуптур кыргызга,

Кертиктей кан соргон деп.

Сарбагыш менен бугуеу,

Саяк, солто урууеу,

Модолдор, черик азчылык

Букара экен мунуеу.

Сарбагыш, бугу жааты,
 Залимдердин жааты,
 Кадимки ушул жааттык,
 Калыптыр андан кээти.

Орустан мурун кандайдан
 Ормон менен Балбайдан,
 Урукчулук күрөшү,
 Калган экен андайдан.

Көбү азын жөн кылып,
 Теңирге бербей кем кылып,
 Манап менен баатырдын
 Кылган ишин эм кылып.

Манап менен баатыр,
 Калкына туздай татыр.
 Букаранын баарына,
 Теңирге бербей акыры
 Эр өлтүрүп кан төгүп
 Каршылык кылган шарт өлүп.
 Байтал үчүн башы жеп,
 Баатырлардын арты өлүп.

Манап, баатыр залимдер
 Киши берген калыңга,
 Байтал үчүн баатырлар,
 Күйүп өлгөн жалыңга.

Бугу менен сарбагыш,
 Мурунтан берки ар-намыс,
 Урукчулук күрөшү,

Ошолордон калган иш.

Мурунтан бери бул дуулап,

Эр өлтүрүп кун доолап,

Өткөн экен ошолор,

Найза кармап, жоо жоолап.

Жоокерчилик убагы,

Кырк жылга чейин жубагы,

Эмки болгон жааттык,

Илгеркинин ылаңы.

Байыркы ушундай калк экен,

Чыбык кийган анти экен.

Дин үйрөткөн кыргызга,

Өзүбек менен сарт экен.

Ошолордун кылыгы,

Убадаен чыбыгы.

Чөптүн бүрүн мал жеген,

Аккан шар суу тувугуз,

Бүркүтүнүн балбаны,

Бөрү кууп алганы.

Сари сайма шым кийген,

Тоо текенин жергеги.

Кылып өткөн кааданы,

Саймалаган саадагы,

Маданият жогунда

Баштагы элдин нааданы.

Келиндери жүгүнүп,

Башын ийип бугүлүп,

Жүгүнбөгөн келинден,
 Келген жери түңүлүп,
 Май чүпөрөк шам жагып,
 Мазар көрсө таң калып,
 Бакшы менен молдого
 Байкуш кыргыз алданып.

Кылганынын ээлимин,
 Кыздан жеген калынын.
 Айтып турса ушундай,
 Абалкынын тарлыгын.

Жыл маалына толду деп,
 Нооруздама болду деп,
 Мылтык атып асманга,
 Кылган ишин оңбу деп.

Көлк чогулуп канчаен,
 Аластаган арчаен,
 Адат болуп таштабай,
 Келе жатат минчаен.

Ар бир түрлүү бурулуш,
 Өзгөрүш менен кубулуш,
 Калктын көзү ачылса,
 Кала берет бул жумуш.

ОРУС ӨКМӨТҮНӨ КАРАГАНДАН
КИЛИНКИ ДООР.

Чыныбай менен шабдан деп,
 Чыныгы жакшы абдан деп.

Урукчулук күрөшү,

Ошолордон калган кеп.

Балдышачыл орусу,

Багындырган болучу,

Ажыдаар саяктуу

Ай ааламды соруучу,

Бий, старчын, болушу,

Бечарага чоң ушу.

Кара таман кедейдин

Кактап канын соруучу.

Чырынай тобучу

Чыр-чатагы болуучу.

Добогөргө жоопкер,

Тогуз берип коюучу.

Балдышачыл орустан,

Бай, манап, болуштан,

Арнага келген кишиден,

Айып алган тогуздан.

Балдышанын касабы,

Баары журтка азабы.

Калп жеринен теңдик деп,

Элге ичирген касабы,

Калк чогултуп дубан деп,

Карабаган убал деп.

Казам ич деп кол уна,

Карматуучу куран деп.

Мана! бай, бий, сот деген.

Көдөйгө теңдик жок деген,

Иш башына олтурган,

Нймам менен боп деген.

Бий олтуруп бул сатып,

Манап, байга балаа жок

Букараны ыйлаткан,

Балийзе менен кызылчок.

Ачылган журттун арсен,

Бийлердин жеген барсен.

Ак, керени ылганбай,

Жапкан кара жалаасен.

Барымталап мал алып,
Касам ичип жан алып,
Калктын баары бузулган,

Журт боло албай агарып,

Көк таштай көмүлгө тийгени

Старчин, болуш, бийлери,

Ат тарттырып чапанды,

Айыпка алып кийгени.

Ат менен чапан айыпка,

Теңдик бербей зайыпка,

Өлсө дагы көз салбай,

Чолок, муну—майыпка.

Нар олтурган булдууга

Эр олтурган кундууга

Арызын айтып ийласа,

Көз салбаган мундууга.

Бий, старчын ^{Золоты.} далымы

Журттан алган ^{Золоты.} алымы,

Манап, байга куя болгон,

Бакыр, кедей карыбы.

Бийлерге бүтүм тогуз уй,

Күндө майдам, күндө той,

Манап-байдын кылганы,

Барышталап карма сой!

Калың малы буадан кой,

Катны албаган кедей бой.

Кыз качканы кырк жылкы.

Кинегеде бүтүм ой.

Эки-экиден топ алып,

Манаптар катны көп алып,

Кедейдин жалгыз катнын

Башын ачкан жеп алып.

Кедейдин малын чаптырып,

Катнындын башын ачтырып.

Бирлиги жок кедейди,

Бир-бирине кес кылып.

Эки тарап башташып,

Бирин бири тешташып.

Жоо болушуп өзүнчө,

Жок жеринен касташып.

Таш салынып карманып,
 Куран кармап ванданып.
 Манап, байлар бир-бирин
 Бэра берип алданып,
 Старшин, элуу башы деп,
 Салыштырган ташы деп,
 Сайны алган жааты,
 Ошол элдин башы деп,
 Жааттанып бешишип,
 Букараны эшишип,
 Томаяктын мойнуна
 Тогуздан мал кезишип.

Элүүбашы элүүсү

Эки тарап черүүсү

Бөрү тийген кородой

Букараны бөлүшү.

Бечараны зарлантып,
 Бий-болушка алданып,
 Чыгым салып кедейге,
 Манап-байга жалдантып,
 Жардынын жалгыз атын жеп,
 Таманынын акын жеп,
 Кара таман кедейдин,
 Казананын бакын жеп,
 Бий, старчын элин жеп,
 Кыбыраган жерин жеп,
 Малай менен жардынын

Маңдайынын терин жеп.

Оонскөй көмөндөр

Үчөөкөбай дегендер,

Аты жакшы болуучу

Адам акын жегендер. ✓

Шабдан менен Чыныбай,

Кыргызды эгген кылыч ай.

Жазга беш кой, күзө он сом,

Элден алган чыгымай.

Алык, алман эл берип,

Бей-бечара сөнделип,

Чыныбай менен Шабданга

Батшалык чен берип.

Чыныбай, Шабдан чен алып,

Багындырып эл алып,

Кан болдук деп кыргызднн

Канын сөрүп жеп алып.

Байы менен манабы

Кедейге тийген залалы.

Тогуз мал деп жабуучу,

Томаякка жаланы.

Жалпы кыргызга жабайы

Жабырлык көргөн далайы.

Жаш агылып ыйлоочу

Жерди, жалчы малайы.

Каткан салган аччын,

Эгин эккен малчын,

Жабырлыкты көрчү эле,

Жарды менен жалчысы.

Элуу башы Стариня

Эл багынып кысталуучу

Чыгым тартып букара,

Чындап сөөгү сыздачуу.

Безилдеген тилмечи

Кедейди манап кулактап,

Мокнуна минүүчү.

Манап, байдын илдети,

Акы жеген милдети.

Нике менен так деп

Пайгамбардын сүнөтү,

Ниймами менен молдосу

Ошолордун жолдошу.

Малы жокко катын жок,

Кедейлерди кордоочу.

Букарага болбоочу

Кудуктай куйса толбоочу.

Өлүктөн токуп ат алган,

Ниймамдардын олжосу.

Илгеркинин тарихи

Балы менен манабы,

Бадшаанын колунда,

Ошолордун танабы.

Жандыралы, үйөзү,

Жалпы журттун мүнөзү.

Торолор менен кез арал
 Ошолордун бүлөөсү
 Ыраамдын тукуму
 Төрө деген ушуну.
 Орусоя журтуна,
 Болуп өткөн учуру,
 Баддшанын тукуму,
 Байкап турсаң ушуну,
 Байдаланып кедейден
 Чагып зерен чучугу
 Төрө деген ак сөөгү,
 Кыргыздан алган ат, теенү
 Кедейлерин багынткан,
 Кийип менен Маскөөнү.

Бадыша чоң тос болгон,
 Башына сыймык кобурган.
 Калыстыгы кеткенде
 Акырында жоголгон,
 Бадыша тоссу нуреган.
 Баары журтту сураган.
 Акырында бадыша,
 Антарилып сулаган.
 Адамзаттын акысы,
 Алкымына тыгылган.
 Акырында бадыша
 Баш көтөрбөй жыгылган.

Ошолордон кутулган,
 Орус менен мусулман,
 Манап, төрө, ак сөөгү,
 Башы кетип бузулган.

Акылынан шашкандан

Манап, төрө жоголду,

Башынан сыймык качкандан.

Бадышаен жыгылып,

Башынан кетти сыймыгы.

Тап күрөшү күч алды,

Көдөйлөрдүн кыймылы,

Ушу жогору дагы орус

Бадышалыгына карагандан.

өзгөрүш доору.

16 – жыл.

Беделдин белин сыдырып,

Турпан менен кыдырып,

Ачарчылык болгондо,

Өлүп калды кырылып.

Он алтынчы жыл болуп,

Кыргызга кыйын сыр болуп

Бадышаен жыгылып,

Баенлбаган чыр болуп.

Чарбаларын булдуруп,

Шылдың кылып күлдүрүп.

Качкан элдин артынан,

Аскер кууп сүрдүрүп,
 Төөгө жүктөп чөп алып,
 Ылоо союш көп алып,
 Качкан элдин мал-мүлкүн,
 Талап булап жеп алып,
 Ат жабуу деп кап алып,
 Ылоо, союш мал алып,
 Каяша айткан далайн,
 Набактыга камалып,
 Калктын баары таланып,
 Атан төөнү дагы алып,
 Бадшанын төбөсү
 Барган сайын карарып,
 Арпа, чөбүн жүктөтүп,
 Ала кийиз бүктөтүп,
 Актардын залым аскери
 Мылтык атып дүптөтүп,
 Атан төөлөр комдотуп,
 Аскеринин жолуна
 Үй тиктирип оңдотуп.
 Чарбаларды кордотуп
 Малын талап кордотуп,
 Замбирек менен билимет
 Казарманга орнатып.
 Калган элди таап алып
 Мал-мүлкүн чаап алып.

С Миначевъ и др. бумага

№ 3-

Мазмуну.

А. Мутакеев.

- | | <u>Бетте</u> |
|-------------------|--------------|
| 1. Октябрь күнү. | 44 - 48. |
| 2. Чукчурдук. | 48 - 54. |
| 3. Кенесе окмоту. | 54 - 57. |



Кыргызды камап кырганы,
 Бизил суудай кан агып,
 Жалган ишти чын кылып,
 Кыргыздарды кырдырып,
 Кыйла жылдар өткөнчө
 Унутпачу сыр кылып.

ӨКТӨБҮР КҮНҮ.

Он жетинчи жында,
 Шондо болду өзгөрүш,
 Өлгөнүнүн калганы,
 Жакшылыкты көз көрүш.
 Ошолордун коогасы,
 Ок атышып жоолашы,
 Тумандатып көргөзбөй,
 Уруяттын шоолаасы.

Каракчылар камынып,
 Кедейдин тонун жамынып,
 Баягыдай шанапка,
 Байкуш кедей жалынып,
 Кернекейге барылып,
 Кошо кирген төрөлөр,
 Кедейдин баары зарылып.
 Кернекей чыккан чамынып,
 Уруят деп чаңырып.
 Уккан элдин баарысын
 Кулак-мээси жаңырып.

Караңгы түшүп ачырып,
 Жарык чыкпай жабылып,
 Качан теңдик болду деп,
 Калктын баары сабылып,
 Адамдын каны агылып,
 Замандын баары тарылып,
 Айры менен сайганда
 Кыргыздын карды жарылып.
 Ашып, ташып көбүрүп,
 Толгондо толкуп төгүлүп,
 Калктын баары кан жутуп,
 Кабыргаеы сөгүлүп.

Адамдын каны акканда,
 Басмачи баанып жатканда
 Араң болду жакшылык,
 Агарып таң атканда.

Ууру менен каракчи
 Кумарчы менен аракчи,
 Кедейлердин көзүнө
 Тарта коюп сарапчи.

Кедейди көзгө илбестер,
 Ченевник менен тилмечтер,
 Туш-тушунан шурады
 Туура жолго кирбестер.

Аралашкан адамдар,
 Азуусу бар камандар.

Өтүп кетти түрдөнүп,
 Нечен түрлүү замандар.
 Мууну жок чабалдар,
 Муну билген амалдар,
 Турмушунан көрүндү
 Жакшы менен замандар.
 Ар бир түрлүү абалдар,
 Айтып жүргөн кабарлар.
 Белүп өттү боройлоп,
 Бороон менен шамалдар.

Ээн талаа элчилик,
 Эң эле жаман кемчилик,
 Жаңы чарба саясат
 Ошондо болду теңчилик.
 Саясат, сактык чарбасы,
 Ачылган көздөн бардасы,
 Жийирманчы жылында
 Адамдын кеткен аргасы,

Болшабектин байлыгы,
 Баары журтка жайлыгы,
 Дунүйөнүн жүзүндө
 Кеткен экен айдың.

Баштагы ишиң черкок деп,
 Пәртий болгун өртөк деп,
 Адамзаттын баласы,
 Бир туугандай болсок деп,
 Алдына чыгып өсчү деп,
 Батырак менен кошчу деп,

Манап менен байлардын,
 Өткөзбөй алдын тосчу деп.
 Аптап айдай толсок деп,
 Адамдын баары орток деп,
 Кишинин акын жегенден,
 Кемүүнөтөр коркот деп.

Ачканда жолдун туюгун,
 Партия кошчу уюмун,
 Кыраат кана кулуп ачкан,
 Кызыл байрак буюмун.

Бечет бааны, койгон кол,
 Бечарага ачкан жол.
 Баары журттун башчысы,
 Партия менен кемсомол.
 Башыбызга калган доор,
 Батыракты кылган зор.
 Жоон карын байлардын
 Жолун тосуп жайган тор,
 Кедейлерден кетти шор,
 Иш биле албай болгон кор.
 Туура жолдон адашаа,
 Түшүп кетчү казган ор.

Сарамжалы дүйнөсү,
 Балто, шилең күрмөсү,
 Тубу терең зындандай
 Түшүп калса түрмөсү.

Жеринен айтып берейин,
 жети суунун кедейин,
 Алчы, тааси жыгылып,
 Чике түшкөн эгейин.

Алчыдан түшкөн чикесин,
 Абайласаң билесин.
 Акыл менен ойлонуп,
 Туура жолго киресин.

Кедейге өкмөт карашкан,
 Батыракка жол ачкан,
 Баштыки болуп далайы,
 Туура жолдон адашкан.

УРУКЧУЛУК.

Айдаган эгин аштыгы,
 Адашып кетти баштыгы.
 Убалына калды да
 Урукчулук каатыгы.
 Урукчулук жааты,
 Башына тийди сааты.
 Статия закондон,
 Иш билбеген кааты.
 Партия жолун биз билбей,
 Баштыгыбыз иш билбей.
 Жиртыгыбыз замалса,
 Болобуз бир күн бүтүндөй.
 Парт үшкөлдү бүтүрбөй,

Закон билип күтүндөй,
Армандуу болду кээ бирөө
Оозунун бууеу түтүндөй.

Нармадай ичкен арагы,
Жалпы журтка тарабы
Чоёрдөбөй иш кылып
Ченовник, тилмеч, манабы,
Кызмат кылган адамы,
Кыргыны кылган тарабы.
Эки тарап баштыгы,
Башына тийди залалы.

Сарбагыш, бугу, солтодон
Тарап чыккан ортодон.
Күнө түшүп моймуна
Жаатчылар оттогон.

Солто менен тынайы
Суу тунбаган илайы,
Таманнан тартылды,
Тарапчылыгы далайы,
Тарап бүткө жан тынды
Партия жолу артылды.
Букараны эскендер,
Бучкагынан тартылды.

Жыргачы чарба, дыйкандар,
Закон менен мийзамдары бар,
Алчы, таван жыгылың,
Чиге түштү кытандар.

Партияга киришти,
 Туура жолу билишти,
 Туура жолдон чыккандар,
 Тезекке мейну илишти.
 Баатыр болуп чыккандар,
 Майын элдин сыккандар,
 Жөн тура албай бир-бирин,
 Буттан алып жыккандар.
 Бирин-, бири сүрүшүп,
 Кедейдин булун үлөшүп,
 Тап сезимин ташыбай,
 Тарап болуп күрөшүп,
 Адамдын акын алышып,
 Уруп токмок салышып,
 Тарап болуп бир-бирин,
 Буттан алып чалышып.
 Жоболондуу жөлөшүп,
 Жөө болушуп доолашып,
 Кийин калган кедейге
 Орун бербей салашып. ✓

Кемунге берет күч колго
 Кедейлер түшсө түз жолго,
 Партия жол көрсөтүп,
 Башыбызда чоңдорго,
 Партия жолун тууралап,
 Бузуктун баарын кубалап.

Жоолашкандын баарынын,
 Жоопко тартып сурамак.
 Капканга түшүп качанак
 Партия жолун тазалап,
 Кара жүрөк залымдан.
 Калк ыраанып капалап.

Бузукка салды тыюуну,
 Токтотту элден жыюуну,
 Калың берип мал алып,
 Зордук нике кыюуну,
 Шыныдаган шылууну
 Жоготту чылым кылууну,
 Тарап баштап жүргөндөр,
 Темири чирип куруду.

Алдап мандат алгандар,
 Айылга бүлүк салгандар,
 Бөп-бөз болуп тим жүрөт,
 Бөшөнүп иштен калгандар.

Баатырлар иштен бөшөнүп,
 Бөкөргө калып бөзөрүп,
 Тарабын баарын таштатып,
 Башыбызды көчөлүк.

Тараптын баары ташталса,
 Бирлик жолу башталса,
 Тегизчилик доору,
 Бөлөрүна аз калса,

Баары журттун билөөсү
 Кеңештер бирлик түбөөсү,
 Байкап тура байдалуу
 Болшебектин мүнөзү.

Мейнуну аркан сүйрөтүп,
 Ассонун баарын үйрөтүп,
 Үгүт менен насият,
 Эл ичинде сүйлөтүп.
 Бузуктун баарын жоготуп,
 Букараны оңолтуп,
 Элге өзүнчө эрк берип,
 Республика көбөртүп.

Жатып ичер чоң карын,
 Куулуп чыкты ол залым,
 Кеңешип билди жакшы экен,
 Кедейлерге жол баарын.

Каракөл менен Пишпекти,
 Калың жолун иштетти.
 Көлк ичинде бузукту,
 Кас экен деп издетти.
 Токмок менен Пишпекти,
 Төлук кызмат иштетти.
 Тим жүрбөгөн бузуктун,
 Тизесин бейлап тиздетти.

Республике болот деп,
 Бузуктун баарын жогот деп,

Закон менен өкмөт,

Саптап койгон балет деп,

Партия элдер урушуучу,

Эки жаат курушуучу,

Эрк алганда жан-теңди,

Ишчи дыйкан, жумушчу.

Жааттын баарын тапшырып,

Кабиргасын тапшырып,

Бузуктардын баарынын

Биркөбөргө тапшырып.

Келгенде кедей ордуна,

Кемүүсө салган жолуна.

Кер аяктар илинди,

Кичибуунун торуна.

К. П. Бу кедей чебибиз,

Байлаган бекем белибиз,

Партия менен батырак,

Беш көшүчү элибиз.

Жазылса жерги жадырап,

Партия көшүчү, батырак,

Манап-байлар жүдөө,

Кедейге кантип катышат.

Кан сөрүп кулак батырат,

Токтосо күнө айтылат, ✓

Беш көшөгөн жаатчыл,

Манап-байга катышат.

Манап-байдын зулumu,
 Баштаган жаат уругу,
 Тарапчылдын далайы,
 Таыры чирип куруду.

Кедейге кылган жабыры,
 Манаптын кетти кадыры.
 Үзүлүп калса эл жыргайт,
 Өзүмчүлдүн таыры.

Өсөй кийин жылгандар,
 Өзүмчүлдүк кылгандар,
 Иштей албай тим болду,
 Тиши кийрап сынгандар.

Бай теректей баркырап,
 Карыгы чыкты жаркырап.
 Жаман жолдон коркушуп,
 Жаатчылар калтырап.
 Жакшы жолго сүрөтүп,
 Жааттын баарын түгөтүп.
 Адашкандын баарынын,
 Айдап ийди жүдөтүп.

КЕЧЕШ ӨКМӨТҮ.

Кагазга кат чийгендер,
 Кедейдин тонун кийгендер,
 Түгөтүп жерди, жалчынын
 Жүрөгүнө тийгендер,
 Өзүнчө доор сүргендер,

Үкмөтүн деп жүргөндөр,

Манап-бейдин хаатынан,

Партияга киргөндөр,

Мурун жетип камынып,

кыргыздын жаштарын

Куулуп чыкты баатырлар,

Бетине көө жабылып,

Баштагы дээрүн сагынып,

Туура жолдон жаңылып,

Баатырлардын далайы,

Партиядан алынып.

Тузакка буту чалынып,

Туура жолдон жаңылып,

Күнө түшүп мөйнуна

Набактыга жабылып.

Кыңырды түзгө баастырып,

Кедейлердин бүтүмүн,

Кеңселарга жаздырып.

Кыйшыктын баарын түзөтүп,

Туура жолду күчөтүп.

Бузук жолдун баарыны,

Түзөтүүгө күзөтүп.

Тазалады кебектен,

Өткөздү далай электен,

Туу көтөргөн алдында,

Кызыл байлак жалектен.

Республика кылганда,

Бузуктун баары тынганда,

Жадырап жары жашып,

Жандын баары жыргалда,

Биригип башы кошкондой,

Алдына чыгып өзгөндөй.

Жумурткалап калатке,

Көй үстүнө боз торгой.

Жыргалы жандын баарыны,

Жашы менен көрүшү,

Өзүнчө реек берген,

Өкмөттүн калыны,

Ургаачы, эркек аялы,

Кызыл желек таягы,

Тегизчилик доору,

Болот экен аягы,

Тегизчилик эртеби

Ушул кезде жыргалды.

Ургаачы менен эркеги.

Кыргыздын баарын текшерип,

Кызматчыны эскерип,

Жарды, жалчы кедейге,

Жакшылык тийчүү кез келип.

Жоготту оор бүктөрдү,

Жоолашканды бүткөрдү.

Партия менен батырак,

Баарысына күч берди.

Вейбаштын бели бүктөлдү,

Мал, бул жыйып күткөндү,

Далайын салды түз жолго,

Даштын чыккан үштөрдү,

Зыян кылып жүрбө деп,
 Кармаласың түрмө деп,
 Кан сөргүчтүн баарың,
 Кандаалаа, менен бүргө жеп,
 Кашкашкан жөөгө күлкү деп,
 Карышкыр менен түлкү деп,
 Сарамбалы сагы эсеп,
 Казына кедей мүлкү деп.

Калк дүкөнү дегендер,
 Кардына жылып жегендер,
 Курбагынан жарылды,
 Курч тырмактуу бөрөндөр,
 Жылма сөрчүу жыландар,
 Арнып эми басылса,
 Айыкпаган иландар.

Урукчулук илаң арнып,
 Жегендин кәрды жарылып,
 Кедейлерге туура жол,
 Кемүнүстөн табылып,
 Кемүнүскө киришип,
 Түз жолду туура билишип,
 Илим менен билимге
 Элдин баары тырышып,
 Калктын көзү ачылып,
 Кан сөргүчкө асылып,



With your best wishes

No 4

1875

Мамуны.

А. Мумарев.

1. Кесеми олоому (уеуеуе-
сн, олоому №3 Тетрагга).

Деме

58-66



Тарапчылыгы баарың,
 Тарай чыгып бааның,
 Кезикке кээси жазылып,
 Кезирин элден качырып,
 Акыйкаттап көрсөттү,
 Айбын жаппай жашырың.

Ала-Тоо менен Алайдан,
 Жерди, жалчы, малайдан,
 Кыргыз калкы теңдикке,
 Эми жетти далайдан.

Бадшанын заманы,
 Манаптардын арасы,
 Кедейлерге салуучу,
 Жүрөгүнө жараны.
 Жардылар көргөн жапаны,
 Жабырлык менен капаны,
 Бакырларга көп өткөн,
 Манаптардын катаны.

Напаларды көргөнбүз,
 Жабырлыкка көнгөнбүз,
 Азап тартып ал кезде,
 Ачкалыктан өлгөнбүз.

Болшабектин чыкканы,
 Манаптарды жыкканы,
 Эрк өзүндө балду деп,
 Эми кыргыз укканы.

Жарды-жалчы жадырап,
 Көрдүктөн кедей алырап,
 Кедейлерге туура жол,
 Кемунуётөн табылат.
 Баштагы заман катал жут,
 Балшобак бизге куйган кут.
 Балаларга окуткан,
 ыраппак менен инистут,

Жакын менен ыраактан,
 Маскөө, Ленинградтан,
 Балдар окуп көз ачат.
 Жанып турган чырактан.

Жакын менен алыени,
 Жалпы журттун баарыени,
 Кеңештердин өкмөтү,
 Кедейлерге калыени,

Катын менен бой окшош,
 Карышкыр менен кой окшош,
 Тегизчилик негизи,
 Бийик менен ой окшош,
 Жарды менен бай окшош,
 Нарма менен чай окшош.
 Акыры заман тегиздик,
 Асыгы менен тей окшош.

Такыр тийди тентекти,
 Таяктоочу келтекти.

Уруятка чакырды,

Ургавчы менен эркекти,

Кара нээт киши жок,

Карышкырдын иши жок,

Көй үстүнө боз төргөй,

Уяласа иши жок.

Телегейи теп-тегиз,

Ач-анрыгы сеп-сөмиз.

Чарбаан өскөн кедейдин,

Тууп жатат малы эгиз.

Эрки менен көчтүрүп,

Чарбаларын өстүрүп,

Орун алып келатат,

Тегизчилик сөз жүрүп.

Жылдан, жылга өңөлүп,

Жыгылганди көбөрүп,

Тегизчилик негизи,

Акырында бөлөлүк.

Тегизчилик кылгыети,

Тепки жеген киргизди.

Менеп менен байлардын

Башына багы жылбышты.

Текөөрүн кайрып сунгушту,

Окууга кедей тырмышты.

Адам бөл дөп үндөдү,

Артта калган киргизди.

Багын байлап баатырды.

Азат кылып катинды.

Жарыктыкка чыгарды,

Жарды менен жакырды.

Кемунусе туура деп билем,

Кедейдин иши жеткилем,

Батыракты куткарды,

Байдан жечүү тепкиден,

Жоготту кармап сейчуну,

Канын сөрүп тойчуну.

Жирга деп үндөйт кемунусе,

Жылкычы менен койчуну.

Бутуна кийген чарыкты,

Букара менен карыкты.

Акырында салбиди,

Ачка менен арыкты,

Төндүрдү ачтарды,

Тарбиялап жаштарды,

Тегизчилик дөөрү,

Бөлөрүна аз калды.

Кичирейтти чөндөрдү,

Кедейге кожо болгонду.

Чөндөргө кылды тең ата,

Чөйкөйгөн куур төндөрдү.

Кедейдин тилеп аманын,

Тегиздеп жакшы, жаманын,

Жиргагы деп чакырды,

Жыңайлак кара таманын.

Сүйүнгөндөн кудайлап,

Кара төмөн жыңайлак.

Бай-манаптын барынан,

Багы кетти кыдайлап.

Жаыдан кыргыз бөлүнүп,

Жарыгы айдын көрүнүп,

Үстүбүздө жөө туман,

Ачылып кетти өөгүлүп.

Аемандан айрышкандан,

Аутономия куралган,

Эрк алганда биздин эл,

Эми чыкты тумандан.

Жерк этип күн ачылып,

Жарыгы жерге чачылып,

Маскеаден кыргыз бөлүнүп,

Көңсөлөргө жазылып,

Көдөйдүн баары сүйүнүп,

Көңсөлөргө үйүлүп,

Азат бөлүкү кыргыз деп,

Алтын менен чийилип.

Жакшылыгына жайганы,

Кызыл белек байрагы.

Эрк алганда биздин эл

Эми көрдү байдагы.

Окуп жаткан балдары,

Эркиндикти көлуна,

Эми кыргыз алганы.

Жаңы жайган өргөөсүн,

Жамандыкты көрбөсүн.

Республика көңүлөш,

Ир еттеди өңрөөсүн. *Умуртук*

Казактан, Өзүбек,

Калкка нуска сөзү деп,

Баары жакшы караган,

Балшабектин көзү деп.

Өзгө айдоочу күлүктөн,

Өзүбек, тажик, түрктөн,

03 Аз милдетти куткарды,

Ар бир түрдүү бүлүктөн.

Араба сый жылдырып,

Республика кылдырып,

Аз улуттун баарынын,

Эрк өзүндө тындырып.

Алыска көлүн сундуруп,

Аз милдетти тундуруп,

Автономия облусу,

Ыреспублика кылдырып.

Жөгөтүп элдин каанын,

Жолго салып баштыгын,

Кыргыстага сенун эрк берди,

Көңүлгө алып аздыгын.

СССР ^{Тогу} ~~тебе~~ деп

~~Тогу.~~

Ленин чапкан жолу деп,

Армуучу ^{Туз} ~~не~~ кез,

Аз улуктун шеру деп.

Кыргыз элдин кору деп,

Бүтөлөүн жиртык төнү деп,

Кадейлери тең ата,

Кичине менен чоңу деп,

Абалкы заман даба деп,

Адам акын жебе деп.

Аз улутка көз салып

Көп улутка теңе деп.

Адам акын алба деп,

Айылга чыгып салба деп.

Аз улуттун сөздөрү,

Артта эми калба деп.

Өзүңүңдө
Өстүрүңдөр чарба деп,

Төгөрөккө көз салгың,

Төрт түлүктүүй малга деп.

Көрүп өнөр току деп,

Күрөккө барып оку деп,

Кер аякты жоготуп,

Кадейлердин сөтү деп.

Бул жерде
Орте азия буйраң

Өстүргөн чарба дүйнөсү,-

Жалпы журтка билинди,

Жаман жолго жүрбөсү.

Жөгөрүлады жел түздөн,

Ырысублика түркөтөн,

Көй жагылды көөпү жек,

Карышкырдан үркүштөн.

Баштагы кыргыз чети ушу,

Баргана менен Жети-Суу,

Баарыбызга бак берди,

Балшабектин бети ушу.

Кемунус кедей жетеги

Алга басып кетели,

Айыл көчүп мал бакка

Ала-Тоонун этеги,

Кара-Көл-Нык-Көл деген

Калыс элди бөл деген,

Партиянын жолуна

Баары журтту көн деген.

Атбашы, Нарын, Каракол,

Автономия ачык жел,

Жакшы жолго баштоочу

Жаш өсбүрү кемсөмөл.

Ууру менен кескилер,

Урукчулук жаман эскилер,

Сөө жүрбөгөн бузукту,

Сотко берип кестирер.

Жаман жүрүүчү манапты,

Жапырып мизин жадапты.

Жалпы журттан калдырды,

Жарабаган адатты.

Баштагы заман шум эле,

Манапка кедей кул эле.

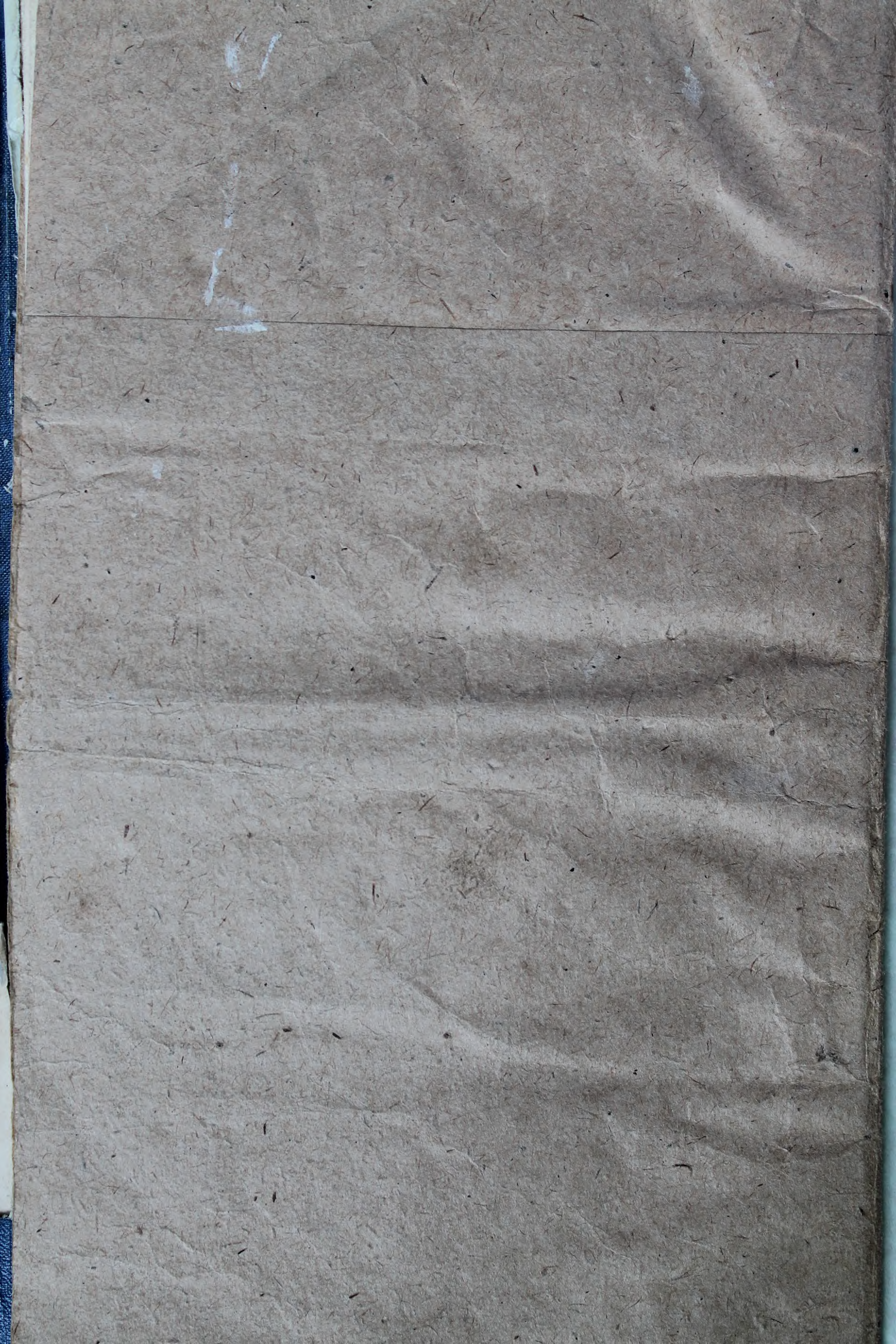
Караңгы элди чайкаган,
Калың мал менен кун эле.

Баштагы кыргыз жаралдан,
Барымталап мал алган.
Бирдигинин жогунан,
Букара болуп таралган.
Аксай-Соң-Көл, Арпадан,
Андан кыргыз таркаган.
Башын кошту балшабек
Анжиян менен Аркадан.

Балшабек жийди чогултуп,
Манаптын тобун омуртуп,
С.С.С.Р. га ыым кегип,
Тилгеремин согултуп
Эрктүү кыргыз болду деп
Бейбаштын баары жөн жүрүп,
Партиянын жолуна
Баары журтту көндүрүп.

Өзгөрүш заман жылышты
Ырыеспублике кылышты
Жааттын баарын түгөтүп
Эми кыргыз тынышты.
Манаптын белин сындырды,
Эриктүү облус кылдырды,
Урукчулдун баарынын
Ушу кезде тындырды.

Өкмөттү берип колуна,
Кыргызды салды жолуна.
Балшабектин мүнөзү
Баштады жолдун оңуна.







ТЕТРАДЬ

ср лор

Абимжасын Жубанов.

Жыйнагы

сүзү Абимжасын Жубанов.

Магистру

А. Икутаев

- | | <u>бетте</u> |
|---|--------------|
| 1. Мокчеревк. | 1 - 2. |
| 2. Кандайса сенин сураган | 2 - 6. |
| 3. Икени тоо. | 6 - 12. |
| 4. Раскати турган икени. | 13. |
| <u>Үч доор</u> | |
| 5. Коргоо орус мадминистра-
на карай нектени доор. | 14 - 17. |
| 6. Орус мадминистрация кара-
гандан кейинки доор | 17 - 22. |
| 7. 16- июль. | 22 - 23. |
| 8. Октябрдогу 1917-20- не.
окуу. | 23 - 25. |
| 9. Те качканда уфранган. | 26 - 27. |
| 10. Раатты (налог жана
коочу). | 28 - 29. |
| 11. Союз коочу. | 29. |

Абыкасы жушакиевтин чыгармасына, кыргыз,
Эл оозунан жыйналып келген

Бирлер.

1910-жылдар. Жоктуук. замандары Роккилик тукум аркы.

✓ Козууго сурдун жазуучу.

Боркындан кейин жемекте

Кол жазма менен четтеген

Боккон ичурган ибелет

Коркуучу айып бердасан

Жакшыга, жашын тынчуга

Коттуук айып ийгелеш

Мамы менен ийгелеш.

Кол жазуучу кол жалпын

Алдын уртамды карапай

Корунганда кейинки

Алсатпай иоктуук

Жабар кайып жоктуук

Ал кудайы кыркып

Кел менден кейинки

Шалакдапай жоктуук

Козуучу курдуйт

Жок болсо калып колуца

Жоктуук жашын ийгелеш.

Жок муңдуу жашын коруца

Асылба, мапа асылба

Канчалык асыл болсо да

Азрак ичурган жашын.

Кайдагы айыпта козууго

Сенден кутулуп кайты кездеш

Кандын да ашаган

Арсылбадан жашын.

✓ Асылда жашын жашын.

Аршандан кышык берек

Кейинки ичурган турумузду

Козууго маман жок болсо

Кейинки келди азрак да

Улуу кыш жемекте

Кейинки жордуу кор болуп

Жашын менен башын.

Асыл келди жоктуук
Асылба дем алыса

Коздоонго Жийтисе

Козуидо Кийит Малшыны

Кол Сунган Жире Жийе Абай

Өкүл иурса Аршыны

Кейболом Жерин Куч болуп

Келтирей Жийит Малшыны.

Артык иилип иурайны

Аландын Жийит барыны.

Абытайы и Жийиткеб Жоктудук иудн колл Зайткыны и барыны
Ушу Жоктудук Озун Озу кайрай берип бердогом.

Кыргыздын моголдор урууларын Ток как Тойбенин Уфу

Аттары болушенин Салмак болуш болуш Талам канда.

Элдик кийити жандык Жоктудо Абыкасы и моголдор

Ардагам. Рыккыды Жана Алыбай уруун и итуу бийлик.

Кандайга сенин сурагы

Кара курган барыны

как шайыт адым кылычы

араладым бу согу.

Нараладым тох погу.

Тайган адым ток согу

иуиуну адым бу согу.

болуш кыдык оиронду

болурун адым кайларду

карши таталаны кулаган.

карман адым кунонун

как шайыт адым улаган

кайтти барган как шайыт

кандайга сенин сурагы

"Тузкол" иуиунт Куноб дик болгон

3-

Азыркы жашында Силердин арасындагы азыркы
Жашы азыркы айдашындагы ӨК-Жар Кашыгында 10 киши
Айткандагы арык Козуна Жибериш Ошондо Тушунка Жана
Атманга ында баатырлар кагып кийин. Болу берген тапты
Айткандагы баатыр 6. Киши тапты бүткүрүгө тушунка
Ошондо алыс таптырларга айткан 1.2 өз бери
Алыс таптыруу, Кашы барган Кенжебаев Кашырдан айттыруу баатыр

- ✓ Алыс таптыруу
- Кашыдан Кашыдан ӨК Жар
- Кашыдан Кашыдан Жанабаев
- Кашыдан Кашыдан Ошондо
- Жабыр болду Жанабаев
- Жардан берген таптыруу
- Жашы алыс таптыруу
- Ардак дайыбыз баатыр
- Булдан Кашыдан баатыр
- Алыс Жанабаев айттыруу.

Ошондо баатырлар келгендеги Жашында Жана, Кашыдан баатыр
Айттыруу айткан берген Жашыдан Кашыдан Кенжебаев
Рези болду Кашыдан айткан.

1924-жылы азыркы Ташбулак селмесинде байырактар
менен келүүсүндө бул жылдын басы.

Ошол жылда байлардын мамантардын доору кайта
Келбесе жана мында арал туртуу тошмалар

Жана Коментейер Тубокук байкараарын же учуш
кайыраарында Абыкаели туртукте мындай деп сездим

Ошол кезде Абыкаелиде окуп турган бала азыркы
келерге айтылган кезде шуртуу

Жыдыраалы Народиндин айтуусу боюнча

Кезинде байлар Ташбулак

Кезинде шук бир кайында

Ошол кезде кайында

Келбесе туртуу байында

шуртуу келүү келбесе

Келбесе жана келбесе

Бай маман шуртуу кулактын

Ошол кезде шуртуу келбесе

кара как кыз кайында

кан сортууу башында

Белгилер бул кезде

мындай деп туртуу

байды айдап шуртуу

Белгилер келүү кыз кайында

Башында жана бар кайында:

байкап кара, артында

Белгилер шуртуу

байдап карган шуртуу

шуртуу шуртуу кайында

шуртуу шуртуу болуп бек

кызын алып шуртуу

Ошол кезде кайында

1970 - Төмөр Зай - Күчү тиливизрден фоктоссул сирен

Сүйлөбүйканыт кагазна, тазалтбуула ден
окуду Элдик казонадан ден

Калкабай Турсаалеев ден Тимин

Күйүк Келе талмадан

Котон байлар саяган

Кокчетан козу монко

Күйүкүзү Кокзи латыл сагаан

бул бир

Абдыкасыя

Мухомбетука.

Handwritten text on a piece of lined paper, possibly a page from a notebook or ledger. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page. The paper is yellowed and has a jagged, torn edge at the bottom. The text appears to be organized into several lines, possibly representing entries in a ledger or a list. Some faint words and numbers are visible, but they cannot be accurately transcribed.

Жаңы урпак ачылып
 Жарыкка чыккан чакырат
 Кийинки кылым дүйнөлүктүн
 Кыймыл кыймыл ачылып
 Байлар менен манарка
 Пайдаланып болуп сартып
 Эмгекчи жарым көп коргоп
 Эң менен өзү жакшыны
 Малды малга берүүгү
 Байлар уюмун жакшытуу
 Казымын Тушунка
 Кели бери келди берүүгү
 Аны менен ишине койбой
 Раканын чыны салуугу
 Бирден улам сайырып
 Келгенде кыты ачуугу
 Кийин келе талкадап
 Козом байлар санаган
 Кожуулар козу жоголо
 Кийинки кожуман сабаган

Ушул кезде байлар бар
 Ичкеринен санаган
 Николайдын Заманы
 Келди деп карган
 Коркунган чыгарбай
 Кал соруу болуп жакан
 Паульшайм бузуугу
 Байлардан жарым кутуугу
 Саркайса союз обуу
 Анык кезде козуу
 Ушубура жон болуу
 Ичкеринен манан козуубуз
 Огарын бузган козуубуз
 Ошон болуп кожуман
 Кожуман жакшы
 Келеди жакшы баарымыз
 Окуу дүйнө чырамын
 Эмгекчи кыргыз калкына
 Сабайсыз басып
 Сактаган кызыл армий
 Шубулуко байкаган
 Келеди бери партия

Эт урхун кайра кайра келгенден кийинк Ибнхасени
 Эрхиттөө айыгуу 17-мо, Тазкат. А1 Тазнан
 Кийди басмалар басыбай кайрат кол Тазман санын
 колдогандыктан Ибнхасенин айтаган ийуганга
 Ното монголор уруулар Саргашка уруулар
 Рахманов шерманым айыгуу болотко
 ✓ Эрхиттөө. *сахмат*

Иванов
1924

Элбиздин конушу
 Эрхиттөө иштин арасы
 Эл кырга кайтат
 Элден кыргыз баасы.
 Элме Эрхиттөө Нуртанын
 Лыканын баасы
 Элден кыска берке
 Туугун саргашкасы.
 Кош карайка Тейирин
 Арбаасы, Тантаасы

Калкы биздин конушу
 Коркуу иштин арасы,
 Кайтарга Танын кыгуу
 Кара кыргыз баасы.
 Кожина Тарын Нуртанын
 Кошманын баасы
 Майлап кытот ишобасы
 Кожон кыргыз каасы.
 Кезектүү шаар Элден
 Ташкент, шок шок каасы
 Сошманын иштин арасы
 Кара кыргыз баасы.

Жердеги жанга жануу
 Жемини Жерге ийгүзгөн
 Ар жанын ийи башынан
 Көптөн өлүм көргүзгөн.
 Ал келип жыйнап алабай
 Агадан Жерге көмүзгөн
 Артыңдары Ашынган
 Ак буудай кытай Жылдыз.
 Артыңдары келип келип
 Ашынган буудан буудан.
 Алга жан келип ийгүзгөн
 Ойтолукту ийгүзгөн, келип келип.
 Келип келип адам казан жийт,
 карийиш кодон майыбар
 козуңду ийгүзүп кайтырбайт.
 канга жесе жанымбар
 коом дорбоз бадыраң,
 канусио. Ныяздантар
 кытай баалуу кызалма.
 ? Келип ийгүзгөн даамбар.

Шикарак габуз буудуркосу
 Артыңду жемини боорибар.
 Бөрөкөңү кезгүңдөт
 Бая жемини бийик таамбар.
 жанымбары бийик кел
 Жемини келип ийгүзгөн
 Жазгүңүңү маңыңдуу.
 Жемини улак өйдөйи ийгүз.
 Жемини келип козуңду
 Соңундука барган коор.
 Келип келип бадыраң,
 Кезгүңдө бадыраң
 Сай-сайыңда суулардаң
 Созак балак кытыдаң.
 Балыкка келип бай менен
 Басма саамып ийгүзгөн.
 Кызди ийгүзүп коргоңду
 Келип келип байып келип келип
 Келип козуңду жемини
 Келип келип жемини ийгүзгөн.

Назордак сузуп калыкыдан
 канашы турун теркидан
 шоконундо, шокуну туш
 шум турган укшат салкандан,
 бозум шукон шуикар туш
 бокко чунор шауныдан.
 Токосундо Элек бокчирган
 Токонундо кукук чокчирган
 бокчирган азучуло
 бокчирган, кароо айткан.
 Тукун салпашыко
 Экин шукдан кайчирган
 кызыл сокум эркиндо,
 кызыл шордо сотырган
 Блек кокум теркидан
 бокчирган менен белен
 байытка тарашо
 бол шукуну рон белен.
 Келчирган кал бокчирган
 келчирган жети.

8-Бет.
 Айыккан блек-көл
 Атка бокчирган белен
 кара кырыл калкыдан
 Блек-кокум керем.
 Бай шорун менен карашо
 Бозарык келген
 Бокчирган шукуну
 Окчирган жети.
 Эртен шукуну карашо
 Маг жайыккан бокчирган
 сурок белен шокондо
 сун, кызыл калкыдан.
 сун-көл менен сункаш
 байытка белен шокондо
 бол кызыл калкыдан
 кароо шукуну кайчирган
 келчирган менен ордондо.
 Тарашо шукуну айткан
 Тарашо шукуну карашо.
 Тарашо шукуну карашо
 Тарашо шукуну карашо.

Коккор айы ду согуш

Кышкы малды ашанай

Кызыл шүңкү коздортой

Таздык кышкы шаашай.

Кызыл эл жердеши

Шаашыма карабай.

Карчабаскыч мал доккон

Карчабардын ашай!

Шүңкү чытай жылкыдан

Шүңкү аял карабай.

Уйлар чытай коктордон

Жешиндери барай.

Төөлөрү шүрай аш согуш

Ашкыны теппейи карабай.

Коз кордун эл корболом

Аял шөрөкчүм болошчу

Козу агайт козут кел

Кара кушур шү согуш.

Эриккенди тазарыш

Эркин согуш казыш

Эркин согуш жердеши

Эчгүм арман козашы.

Эзлик кыргыз баласы

Эли шүңкү базарыш.

Менейиш кий пейбекери

Эчкитетип ташатары.

Кызыктуу жерди бердери

Кыбайтуу коз кориданы.

Экереши эбей турдорду

Кур бу курдан катары.

Аш баши менен тартыды

Жердеши адам боштон

Ат такалат миндери

Жеринде жок тазыштан.

Кара сууш бой кошул

Каркыдан утай ордон раз.

Элбеге жайыган) Эркин согуш шүңкү аял

Канай казып зыпдан

Каркыдан урман коздорот.

Шүңкү шөрөкчүм селкинет

Кызыкшиши жаштарот.

Шүңкү кышкы ашан

Баз ба шүңкү ашан

Шүңкү аял

Кызымдын айымын
 Кыз келгенди кызын
 Кызын жыйынды той берген
 Когор сыйлом уушун.
 Бозуи ийилеп бе байлат
 Борун менем журмушун.
 Журган менем кутам коом
 Шурган талом кызынун
 Айып боздором кызынун
 Ак-сай менем артадан
 Когор конуттун ибери.
 Когор конуттун таркатын
 Калк чогултат ай берген
 Казом менем картаран
 Кол кызынун кой койгон
 Козом керее каттаган
 Бир бекем жыйын бир жемин.
 Аман кийим таркатын.
 Аман соок кыргыздар
 Боларган сунун картаран.

Эр ким болуп эчурен
 Аяк шомошун эчери
 Аяк шомошун аяк шомот
 Тазо болор оекон ортени.
 Бозуи тушп бе байлат
 Суу байында жемин.
 Кай суу чомон башырган
 Кургундун жайык сери.
 Кадурму бурган кызын ден
 Кайды менем жемин.
 Жердеги Эр бек берген
 Боз шомошун кызын.
 Жердеги кызынун
 Жердеги сунун ибери.
 Ак-сай менем артадан
 Бай келди ибери.
 Бай кат шур сун кудун омут
 Кызин жемин ибери.
 Бей мен сунун бурдук сун
 Сооктом жемин ибери.

Баш кешо шк байырах
 шчуро. Итого керем.
 Бурдуктү боден катыраш
 болмавикитин шчелен.
 Бермешей шчук булагы
 Бейинде кийик улагы
 Бет курчоо докорош
 Бешее шибчтү улагы.
 Кудуштып шамал, как ботан.
 Шурдоштып Терди бирасы.
 Швошуда сайрат улагы
 Шешитип куштып керемет.
 Тердеши агаи буржерди
 Шоркабайды кушарт.
 Эркин швошур баушотте
 Шы агылаш шчуманы.
 Бардык Терге ушурду
 Итоштык деп зушурду
 Байыраттын улагы.

Ай уулагы агарган
 Айбаш менен карыган
 Ар бир шчурду илбешт
 Кашаганга тобылаш.
 Ар сай менен арташ
 Кордошот агаи сайыган.
 Илай шого шчол шы сокуш
 Икештер менен карыган
 Икешот шчур карыган.
 Икешик бодо карышот
 Кешитип кыткы шамалыш.
 Мал бактырган зордуктош
 Бу карашты лаялаш бай.
 Азат шортса кийиктеп
 Ал шайышты карыган
 Азаткы шчуман агаи
 Шидилет шчубай бакаган.

ШЧТ 05

1925-жылы Абдыкасым ¹³Партия шарабынан Олигомердук боюнча
сөзүндөгү маанилүү жерлерди бардык маанилүү
башкаруучуларга сый көрсөтүү кичи байкарына кыргыздын
байыркы чыгармачысы Турсунбектин кыргыздын кыргыздын

Байманайтын кыялында

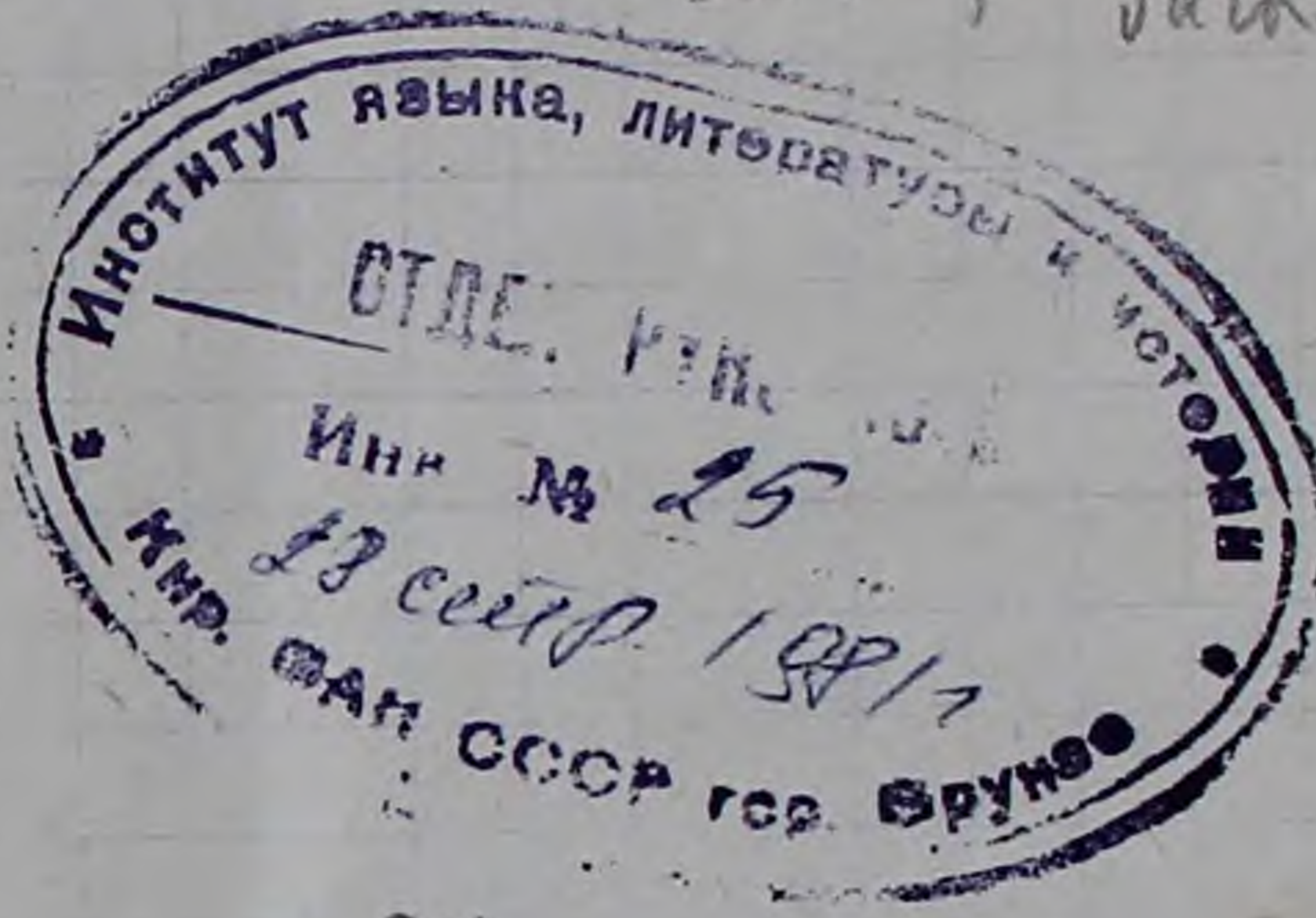
V Рахманай шүүрүм Эмеле.

Совейттин бийлик шүрүмүндө

Ушуган баштан
Баштап

Кол партия Эмел баштап

Кемел шүрүм шүрүмүндө



Баштап келген айымы

Бактыбызко шүрүмүндө.

Байманайтын бийлик бузконда

Байкуулардын кыялында

Партиянын коргоочу

Баштап баштап бузконда.

Баштап келген келген

Баштап келген келген келген.

Сам, Октябрдын жеринде

Өзгөчө баштап келген

Өкмөттүн шүрүмүндө

Колго алынган баштап келген.

Кыргыздын кыргыздын

Кыргыздын кыргыздын келген.

Кыргыздын кыргыздын
Жеринде кыргыздын
Кыргыздын кыргыздын
Эмел кыргыздын кыргыздын
Кыргыздын кыргыздын

Баштап келген келген.

Кыргыздын кыргыздын

Рахманай шүрүм Эмеле.

Узгоруу.

Кыргыз Орус падышасына карай Элибитки суур.

Абаны кыргыз адыгы
Дийтил турган салыгы
Калмак минн бир векон
Кара кыргыз Жамалыт.

Котгулуу зор болуп
Азымын кор болуп
Кидишшик маңдайы
Кере карыш шор болуп

Казак минн кабылып
Калмак минн кабылып
Темдек-Тыга тынгалдай
Тытты тынгал кабылып
Майзата коу карылып
Кабуул котоп жарылып
Котгулуу кут менен
Азымын кабылып
Ан кабатырай кабылып
Тытат. Булат кабылып
Шым, билин турган
Тыттырай кабылып.

Жозонда Эли айдабай
Жайында тынгалдай
Мадакыт коңурда.
Башытын Эдик ай багысан
Кабуул каткан коңурда
Жайлоп кыштан тыт болуп
Анда кыргыз билбелес
Алтобурт сардас
Байырдышын койгондо
Басардыбай тынгалда
Пайдала урун айурду
Калмака салат тынгалда
Жайында мин орунган те тыт сардас.

Нама кама кайыкты
 Кырмыз тузун иштетти.
 Сарт чирокон кыргызна
 Содо менен кайыкты.
 Бадшадан болгондот
 Балбай менен оршондот
 Кам болуптур кыргызна
 Картыктай камын соргондот
 Уруушук кыргызна
 Ошолордон калган кет
 Сарбагыш менен бугуш
 Саяк сомо урууш
 Моңголдор терик азгыш
 Букара жана урууш
 Сарбагыш бугу жана кет.
 Замангердик саякты
 Кадимки Ошол жана кет
 Каман жана кайыкты.
 Ордустан уруу кайыкты
 Ормон менен Балбайдан
 Уруушук кыргызна
 Каман жана кайыкты.

Кобу азын жем кышты
 Тездикке кайыкты жем кышты
 Манат менен башырдан
 Нысан ишме жем кышты.
 Манат менен башырдан
 Намакты туздай иштетти
 Букара анын баарына
 Тездик бербей кыргызна
 Эр Ошолордон кам иштетти
 Кырмышты калган шарт ошол
 Байыт уруу башырдан жет
 Башырдан сартты ошол.
 Манат башырдан жем кышты
 Нысан берген камынга
 Байыт уруу башырдан
 Куйуп ошол жем кышты
 Бугу менен Сарбагыш
 Мурустан берти ар кайыш
 Уруушук кыргызна
 Ошолордон калган иш.

калк кошууп кангасын 17-

Аманталаган Арнасы

Ардак болуп таштабай

Белгилерден аңдап шынаасын а

Орус Падышасына карата. мадан кийинки 900 р.

Тыныбай менен Шатдандактан

Тыныбай баайлар аңдамактан

Урук тушук курамын

Ошолордон калган кеп.

Падышанын орусун

Валымдырган болуп

Аттындаар сыйткыны

Ли аламын соруп

Бий сыйлаган болуп

Белгилерден кошушуп

Карайтканым кидириш

Калындабай калым соруп

Тырыкмай ташуу

Кырк кайып болуп

Дабирге Ташкент

Ташкент берип коюу.

Ардак сыйлау бурчун

Өзгөрүш менен кубушун

Калктын козу ачыла

Калаберет бул жерин

Падышанын орусун

Баай, манат, болуп таш

Стрелка кеткен кийин

Лиып алган ташуу

Падышанын карабы

Баары Ташкентке, азыра

Калп Ташкент ташуу

Эле ширке карама.

калк кошушуп бурчун

Карабаган убагы

Калкы ширке кошуу

Кер ширке кошуу курама.

Манат, баай, бий, сой деген,

Кидириштик Ташкент

Шат Ташкент сыйлаган

Ташкент менен болгон

Ташкент менен болгон

18 -

Бай өмірүл бул сайыт
 Манан байга балам ток
 Бухараны билейткен
 Билең менен кызы ток
 Асыл мен журттогуч аракет
 Билердин Жили паракет
 Не каракы билебай
 Жаткан кара Жалакет
 Барыт малат мал алыт
 Касам шип Жана алыт
 Калкытат барот бузулган
 Журт болу албай старып.
 Кож шашытай көөнө шашыны
 Стардын болуш билери
 Ант стартырып голандот
 Айытка алпкшиени
 Ант менен голан айыпка
 Шыңдик бердей зайыпка
 Ошо дагы коз сабай
 Ток кучу Оку шайыпка

Мер өмірүл бул сайыт
 Эр өмірүл бул сайыт ^{кундузга}
 Эр заман сайыт биле са
 Коз салбаган муздууна
 Биш сарыга зайымы
 Журттан алган алымы
 Манан, байга корботдон,
 Бакыр кедей каротбы.
 Билерге билиш толуктай
 Кундо майрам кундо тоб
 Малот байдик кылган
 Барыт малот кармо, сый
 Касам малот жуздохкай
 Кайык салбай кедей бой
 Кыз карканы кырк Жылы
 Килкигеде бүйүшөй.
 Эки - Экидег илеш алыт
 Манан шор кайык кол алыт
 Кедейдин жангыз кайынын
 Башын ^{аркан} ~~алыт~~ **Эки алып**
~~Эки алып~~

Кидидин масин таг ийырып

Эшү баши эшүсү 19.

Кайынгын башын агырып

Эки шарап керүүсү

Бурлук жок кидиди

Бору ийирик коргоду

Бурм-бурме каскылып

Букарамы болуу

Эки шарап баш ийиш

Бегераны зарлангыт

Бурм бурм иш иш

Бий болушка алданыт

Жоо болушту озунду

Кызы салып кидиде

Жок жеринен каскышып.

Малтап байга жалданыт

Таш салышып кармашып

Жордунун жак айып жет

Курган карман жандашып.

Ишанынын ашым жет

Малтап байлар бур-бурме

Кара шашан кидидин

Пора берип алдышып.

шап канын баким жет.

Шардын эшү башы деп

Бий шордын эшү жет

Салыш ийрилик иш иш деп

Кыбыраган жерин жет

Салып ашан жалды

Малай менен жордунун

Өшүк эрдик башы деп

Малдайын ийрилик жет

Жалып иш иш безиш

Ойнеке калындар

Букарамы эш иш

Угокобай дегендер

Иш иш иш иш иш иш

Ашан жалды болуу

Иш иш иш иш иш иш.

Ашан жалды жалды

Букарата болбоогу
Кудуктай куца, тобоогу
Фукиток шотуп айатан
Бимандардин Оттогу
Ширкишин тоорабы
Байы менен манабы
Падшаанын колууда
Ошолордун шотабы.
Жандираалы чыогу
Жалты Туртуну муногу
Торолор менен жарат
Ошолордун булогу
Рашиддин шотупу
Торо деген чыгуу
Рашид Туртуну
Болуп айкан ууру
Падшаанын шотупу
Байкан шурек чыгуу
Пайдаланып кудиден
Тамат Жекен ууру.

От —

Торо деген от соогу
Кыргыздан оттан от шотупу
Кудидерин багыткан
Кийи менен манаогу
Падшаанын колууда
Башын Сыйлык коборон
Калыптын кыкыда
Ашотунда Тогогон и
Башын Туртуну ууруган
Падшаанын ууруган
Ашотунда падша
Ашотуну сунган
Ашотуну сунган
Ашотуну сунган
Ашотунда падша
Башын коборон Тогогон
Ошолордон кудиден
Ошотуну сунган
Минат торо от соогу
Башын кыкы Бозурун

Кордогарды колдойт

Мамыталап кордойт

Эки бирок ичкы племалы

Кыздарына Ордойт

Калкан Дидийсаламы

Мамытукучу Коопалы

Кыргызды камат кырганы

Кызы суудай камкылат.

Маман шийи тын колдоп

Кыргыздарды кордоп

Кыла Тымдар Ойкочо

Унуулуук сордоп.

Октябрьден 1917-1920-жылга окту

Октябрьден жылдо

Керекке барып

Ошондо болду озгоруш

Кашо кыргын шоролор

Ошолуулар калып

Кидирип барып зарып

Жакшылыкты көз каруу

V Керекке чыккан Ташыны

Ошолорду колдо

Урдиге кызыр

Октябрьден Ташыны

Ужкан Диди барыны

Шуларды камат коргобой

Кыла менен Диди

Урдиге шоролор

Караңгы учурун азыр

Караңгылар ~~Кылыч~~

Жаркычтай Жабды

Кидирип шоролор Ташыны

Калкан шоролор болуудан

Балдырай маматка

калкыны барып зарып.

Байкуучулар Ташыны.

Ардагың келип келип
 Заңыңды баарың ийретип
 Кирпиктиң сыйлаңда,
 Кирпиздин кордун жазып
 Иштин ишын көбүрүп
 Иолгодо толкуп точуруп
 Калкың баарың кам туруп
 Кабырчаң сочуруп.

Ардагың келип келип
 Баскыч баарың жайыңда
 Арзы болду жакшылык
 Аларга ишкү айкында
 Учур менен карагың
 Кумаргы менен карагың
 Кудайдын козуна
 Ирттагы сарыны
 Кудайдын козуна ийесиң
 Чынык менен тилегиң
 Иш - ишүү менен кумарың.
 Иш - ишүү менен кумарың.

Ардагың кам ардагың
 Азың суу бар камарың
 Ошун кейип ийретип
 Элек ийрүү Заңыңдар.
 Ишүү жок Табагың
 Ишүү болуп алаңдар
 Ийрүү менен коруңду
 Жакшы менен жакшыңдар
 Арды ийрүү алаңдар
 Иштин ийрүү кабарың
 Болуп Ошун бериңиз
 Борбор менен алаңдар.
 Элек ийрүү жакшы
 Элек жакшы келип
 Жакшы карба келип
 Ошундо болуп ийрүү менен
 Келип келип карба
 Иштин козуна ийрүү
 Ийрүү менен жакшыңда
 Сарың менен келип
 Ийрүү менен келип

Эл көркөмү бурдалган.

26-5 сел

Көркөр айта Теуишдан

Козкол гот агаи Куркалгант.

Ойтуунан ажарат

Далай агаи муруданган

Көркөр айта Теуишдан үй

Каш түзгө бекет үй

Ажарат агаи алмаш

Ак буудайдан жармаш

Ажарат агаи ошондон

бул орундуу карбасо "орус" ж калай

Алман шатманган

Адам Теубек Кийинген

"Ададан" Амир болгондо

Атене танып Сарбагант

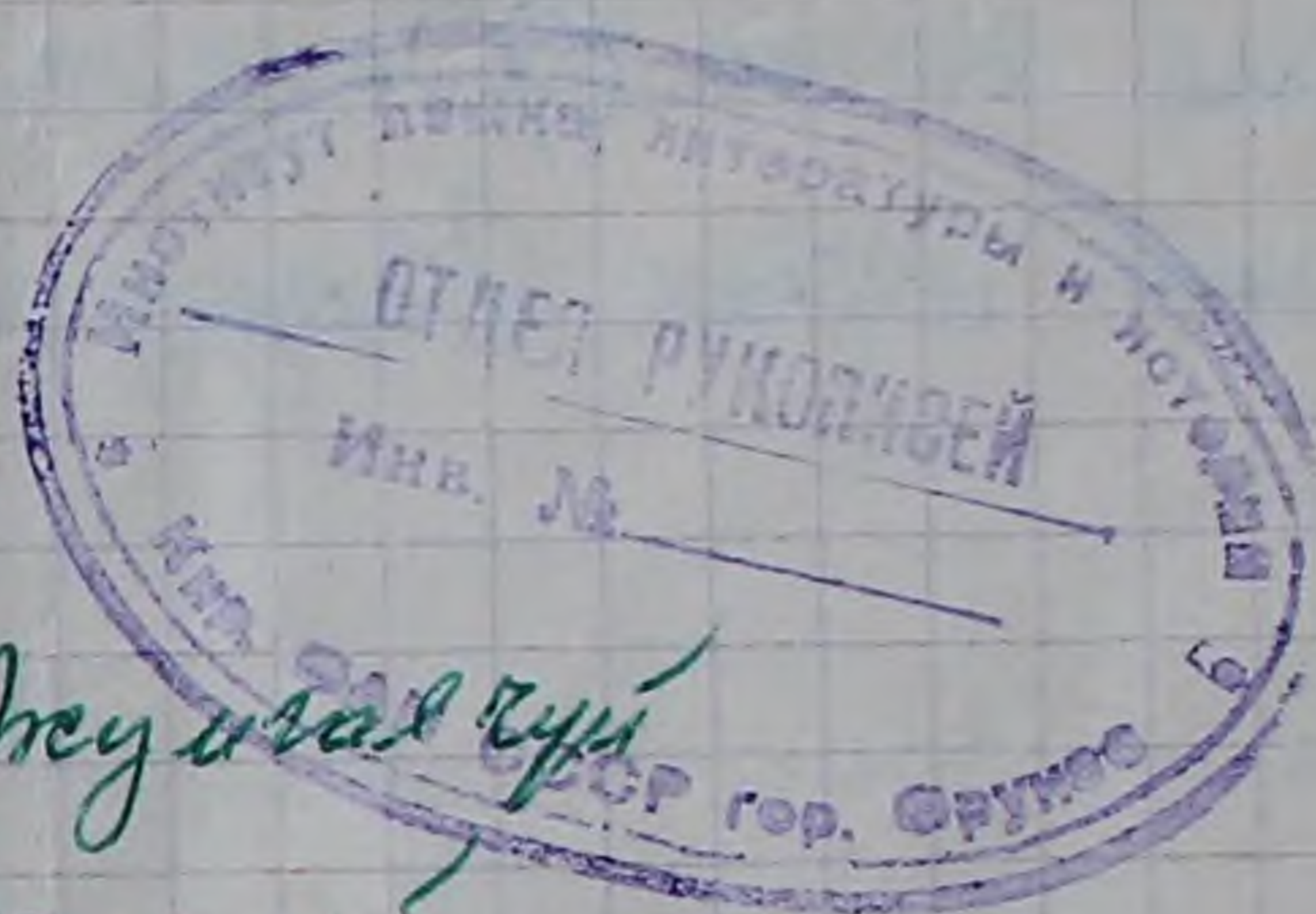
Ажарат Калдо туурагант

Балаган сатыган

Далай кенеш табилган

Бекор рунга балдарга

Беринди озу болуш



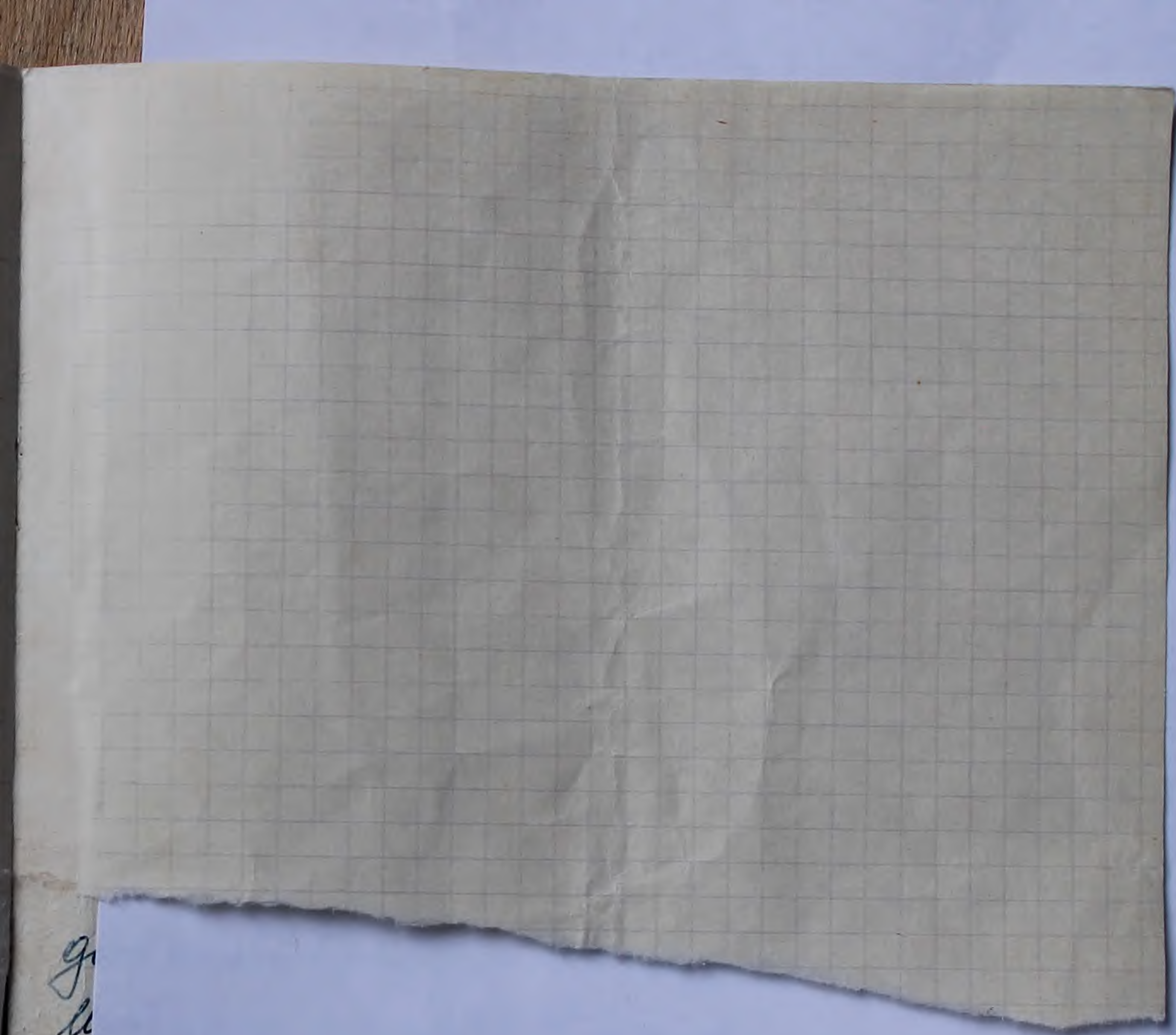
Францозит Жант Мерге

24-500

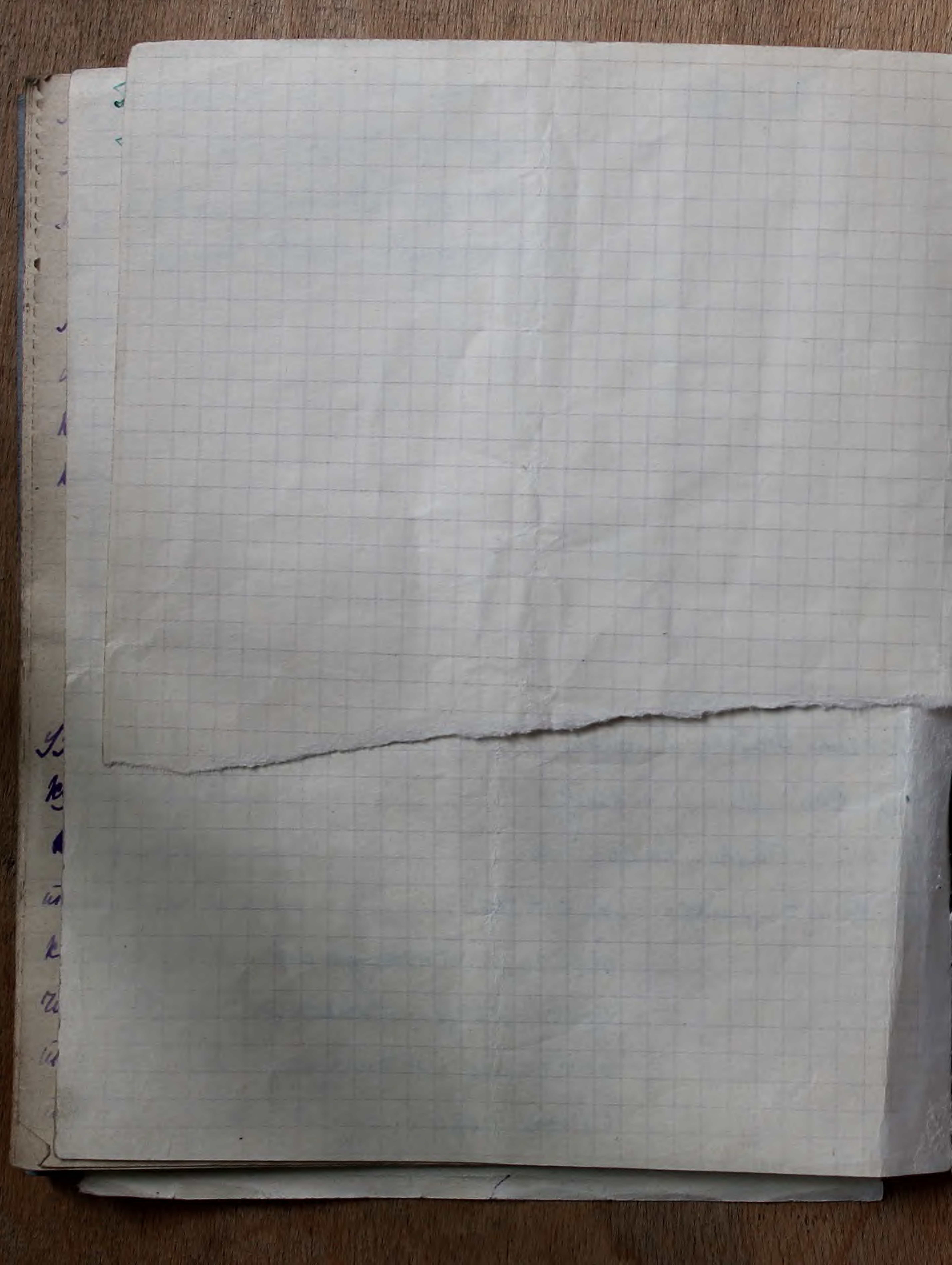
Францозит Жант Мерге

Кудай колка Францозит

Корсет Жант Мерге.



g
h
c
s



Жанбулак Силоосундогон Жутажив ион

Окуган Окурусун Жаштобас Воборайдогон

Дитүүсүботонго

28-5 км

Район (Налог Жеминдогон)

✓ ✓

Дитайин районтон алт Жемин

Кыргызка бул район болот дайын

Айы Кундук Кыз Налог район берген

Алдог Кебдогондон Жаңыз тейин

Ур кундо тейик Сайдог Журмо сомон.

Кыскайдог Кебдогондон дотон борон

Кочун кой Инди Калган ур кундук

Карант Озун Кидей бутта Карант.

дог Койда бутуцдаг Карантдог

Миндешин алдуцдаг Артандог

Сен барта Карагайдог койин Жеминге

Журичросун койнуцдаг Салтандог

Кидей байкун Кетеди Кайта Журун

Жеи Жтегинт белмисе Кайта Журун

Кыла тунга айы Кундук Кызмайына

Келеди Айымын Кун арау Журун

Табарга илхор бой бура айла

29.5.51.

~~Бура~~ Иккүлүктү бура майа дүйнө бериле

Атас кайгыт кайгыду май мен гайго

Байкочков Инурдун айтыгуу боюнго

Союз Кошгу.

Союзко чилет ирге алдым

Даракта алып кып алдым

Байкочковтон огулду

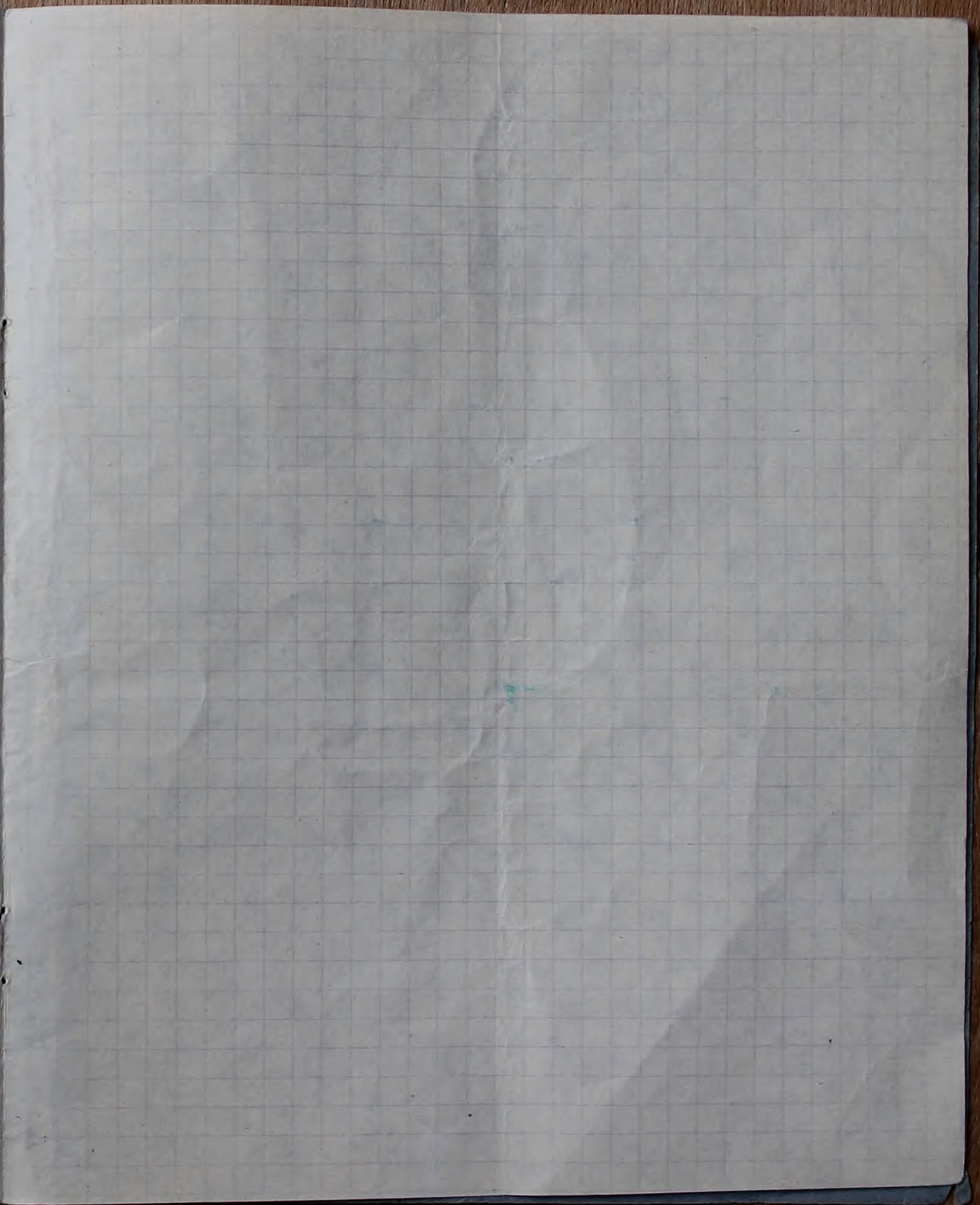
Буркундо кудей чү алдым

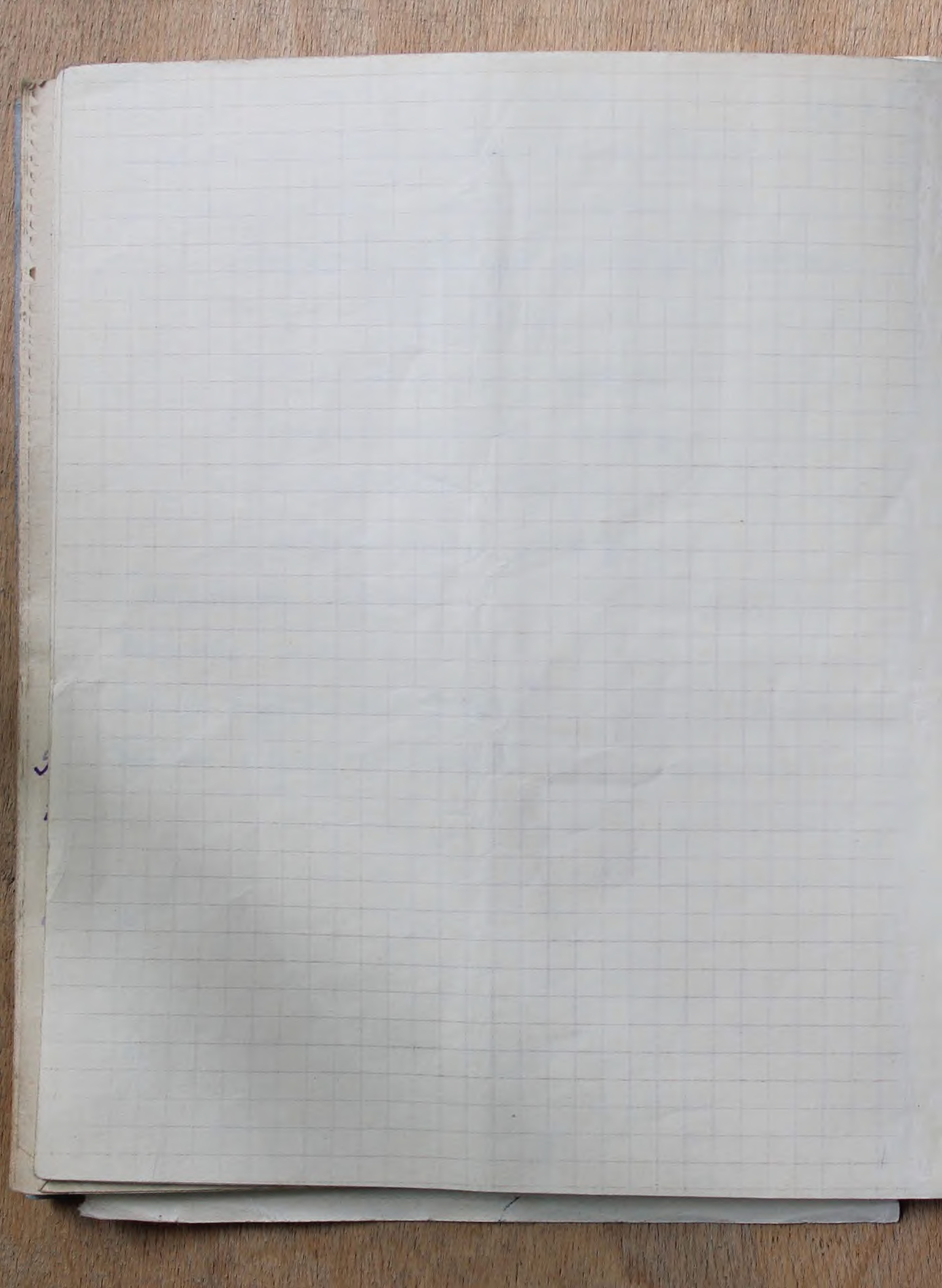
Союз Кошгу айтамын

Жарык алдым ким багал

Жордо туруп кол суруп

Борект алдым ким багал.





Шайыттын байыра
 Баары туурт ка дайыра
 Буурайтуну туура
 Кийикен жана айдыра
 Ташыгант ишиз горкотун
 Портя эле ортокун
 Адай зайыттын баары
 Бур иуунадай болондон
 Айдан чыгып беруден
 Байыраак менен кышуден
 Шонго менен байлардын
 Айкарбай Токун тосудун
 Иттан айдай шолондон
 Адаидын баары ортондон
 Кийикен ошол жерден
 Кос шонго туура кортондон

Шонго Токун шонго
 Портя кийикен шонго
 Кийикен терит Портя
 Кызылбайрак буура

Бур иуу баары койгон кол
 Байыраак атак мол.
 Баары туурт ашун байыраак
 Кийикен менен кийикен.
 Байыраак кийикен ашун
 Байыраак иш кийикен ашун.
 Шонго кийикен байыраак
 Шонго ишун байыраак
 Кийикен ашун кийикен ашун
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак

Шонго ашун байыраак
 Байыраак ишун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак

Кийикен ошол кийикен
 Байыраак ашун байыраак
 Кийикен ашун байыраак
 Шонго ашун байыраак

